

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1985

ΤΟΜΟΣ 30ός, ΤΕΥΧΟΣ Ι — VOLUME 30th, ISSUE I







ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1985

ΤΟΜΟΣ 30ος, ΤΕΥΧΟΣ Ι — VOLUME 30th, ISSUE I





ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Γενικές Παρατηρήσεις	Σελίδα Page	General Remarks
Πίνακας	6	Table
I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. 'Ελληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. 'Ελληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. 'Εξεληθέντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΓΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. 'Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas under arable crops by categories
27. 'Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof
29. 'Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. 'Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	33	33. Number of professional motor propelled fishing vessels
34. Παραγωγή θαλασσιών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, Ιπποδυνάμεις κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	34	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	43
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	49
50. Εισομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	54
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών	57
56. Διελύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	58
57. Όδικα τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	59
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	59
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι εφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση επιβατών έσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση εμπορευμάτων έσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61
66. Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα	62
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα	62
68. Έπικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	63

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Ελλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού	64
---	----

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	
36. Production and sale of manufactured gas	
37. Production and distribution of electric energy	
38. Sales of electric energy	
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops	

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	
46. Imports of principal goods	
47. Exports of principal goods	
48. Internal trade: Index of retail sales value	
49. Goods entering the Athens central vegetable market	
50. Goods entering the Salonica central vegetable market	
51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Transport work of all urban and interurban buses	
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	
60. Arrivals of ships in Greek ports	
61. Arrivals of ships, by flag	
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels	
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	
66. Domestic air traffic, by airport	
67. International air traffic, by airport	
68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	
---	--

70. Ἀρρίξεις ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα, καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
71. Ἐπισκέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνολικὲς εἰσπράξεις

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κύριες πηγές προελεύσεως
73. Κρατικὰ ἔσοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων
74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα μὲ τὸν κρατικὸ προϋπολογισμὸ

XII. TIMES

75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ
76. Μέσες μηνιαῖες τιμές λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν εἰδῶν στὴν περιοχὴ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς
77. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς
78. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τελικῶν προϊόντων
79. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
80. Τιμές μερικῶν προϊόντων, τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ
81. Δείκτες τιμῶν μερικῶν προϊόντων, τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
82. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ γιὰ τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς (δὲν περιλαμβάνονται εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
83. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ γεωργικὸ τομέα
84. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς
85. Δείκτες τιμῶν κατηγοριῶν ἐργασιῶν γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν
86. Δείκτες τιμῶν τῶν ὕλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν
87. Δείκτες τιμῶν ἀμοιβῆς ἐργασίας γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

88. Εἰσροή - Ἐκροή κεφαλαίων. Ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμὲς
89. Προσφορὰ χρήματος
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων καὶ εὐρωπαϊκῆς νομισματικῆς μονάδας
91. Ἐξέλιξη τῶν στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τράπεζας τῆς Ἑλλάδος
92. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στὶς ἑλληνικὲς τράπεζες καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικοὺς πιστωτικοὺς ὀργανισμοὺς
93. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν
94. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγές κεφαλαίων καὶ κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους τῆς οἰκονομίας
95. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας
96. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν . .
97. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

98. Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμές συντελεστῶν παραγωγῆς)
99. Ἀκαθάριστες ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου

70. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers

71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

XI. PUBLIC FINANCE

72. State revenue, by main sources
73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries and expenditures of State investments budget
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

XII. PRICES

75. Consumer price index
76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area
77. Wholesale price indices
78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities
79. Producer price indices (including subsidies)
80. Producer prices of selected agricultural products
81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)
82. Purchase price indices of the means of agricultural production (without subsidies)
83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments
84. Price indices of agricultural producer factors
85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction
86. Price indices of materials of new dwellings construction
87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction

XIII. MONEY AND BANKING

88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
89. Money supply
90. Average rates (fixing) of foreign exchange and European currency unit
91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece
92. Deposits with the Greek banks and specialised credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals
93. Consolidated balance sheet of the commercial banks
94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches
95. Credit to the branches of the economy
96. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange
97. Movement of Postal Savings Bank

XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)
99. Gross fixed asset formation

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Τὸ ἀκριβὲς περιεχόμενο τῶν ὄρων καὶ τῶν ἐννοιῶν ποὺ χρησιμοποιοῦνται στὸ «Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο», καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ «Στατιστικὴ Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος», ὡς εἰσαγωγὴ στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης της, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέξει.
2. Μεταξὺ τῶν ἀριθμῶν ποὺ ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν ποὺ προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τῶν μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορές. Οἱ διαφορὲς αὐτὲς ὀφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοὶ ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγὴ, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὅλες τις ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγὴ τῶν στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 . (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων).
 ... (τρεῖς τελεῖες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 — (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 ΕΣΥΕ = Ἑθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθνoῦς Ἐμπορίου
 ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος
 Διεθνῆς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «*Monthly Statistical Bulletin*», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «*Statistical Yearbook of Greece*».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 . = Provision of data impossible. Not applicable.
 ... = No data available.
 — = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 NSSG = National Statistical Service of Greece
 MSB = Monthly Statistical Bulletin
 EEC = European Economic Community
 EFTA = European Free Trade Association
 SITC = Standard International Trade Classification
 — = Greek Standard Industrial Classification
 ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (άριθμός) Days			Ώρες ήλιοσμού Hours of sun- shine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Υετός (βρο- χόπτωσης) Precipita- tion	Αιθέρια Fine	Νερούμε- ταις Overcast		
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY											
Αστεροσκοπείο Αθηνών											Athens Observatory
1983	7,5	20,4	-4,0	72	—	77,4	11	8	5	162	1983
1984	10,3	20,0	4,6	75	5,9	34,3	6	2	5	140	1984
Νέα Φιλαδέλφεια											Nea Philadelphia
1983	6,7	20,8	-5,2	75	4,1	100,4	13	7	6	...	1983
1984	9,7	18,8	2,8	78	5,1	57,0	10	—	10	...	1984
Αεροδρόμιο Έλληνικού											Helliniko Airport
1983	7,9	18,8	-3,2	71	3,9	95,2	12	7	5	153	1983
1984	10,8	19,2	4,7	72	5,1	45,7	13	—	7	139	1984
Αγρίνιο											Agrinio
1983	6,9	20,8	-5,4	73	3,9	132,1	16	5	8	127	1983
1984	9,3	21,3	0,2	80	5,5	143,7	18	2	8	85	1984
Αλεξανδρούπολη											Alexandroupolis
1983	4,9	16,8	-11,0	69	4,1	32,1	10	7	4	...	1983
1984	5,9	13,8	-5,4	75	6,2	36,9	11	1	16	43	1984
Αργοστόλι											Argostoli
1983	10,3	17,4	1,6	67	4,8	132,3	19	3	8	...	1983
1984	11,3	19,6	3,0	80	5,5	196,7	15	2	15	...	1984
Αρτα											Arta
1983	7,6	20,2	-3,0	69	3,5	88,0	12	7	4	132	1983
1984	9,7	21,4	3,6	73	5,1	121,5	14	2	10	68	1984
Βόλος											Volos
1983	7,1	21,0	-2,4	63	4,2	39,2	8	9	11	...	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Ζάκυνθος											Zante
1983	9,1	17,0	-2,0	71	4,1	59,5	14	2	6	...	1983
1984	11,0	17,6	1,8	81	5,4	207,8	19	—	9	324	1984
Ηράκλειο											Iraklion
1983	10,2	20,2	0,2	64	5,2	87,5	17	1	7	112	1983
1984	12,4	26,2	5,4	69	4,2	59,1	16	1	6	128	1984
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)											Salonica (Mikra)
1983	5,3	19,4	-8,0	61	3,8	13,0	9	5	5	126	1983
1984	7,3	14,4	0,6	81	7,1	41,5	20	—	22	32	1984
Θήρα											Thira
1983	10,1	17,6	-1,0	65	4,4	17,7	15	1	3	...	1983
1984	12,6	18,0	6,4	83	4,5	62,2	10	1	1	...	1984
Ιεράπετρα											Ierapetra
1983	11,0	20,0	0,0	70	4,3	59,8	16	1	6	...	1983
1984	12,7	...	...	76	...	89,0	8	...	...	150	1984
Ιωάννινα											Yanina
1983	3,8	16,8	-8,4	73	4,2	91,2	14	5	6	...	1983
1984	6,4	17,8	-1,0	80	6,1	153,6	18	3	18	...	1984
Καβάλα											Kavala
1983	3,8	15,8	-9,0	74	3,9	50,2	9	6	8	...	1983
1984	5,7	14,0	-2,8	81	6,7	65,0	14	1	21	...	1984
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)											Kalamata (Airport)
1983	8,2	19,4	-3,0	71	4,1	100,9	17	3	4	137	1983
1984	10,0	20,7	2,2	81	5,6	131,2	16	—	11	106	1984
Κέρκυρα											Corfu
1983	9,1	18,4	-3,4	70	4,3	147,9	19	4	5	123	1983
1984	10,7	20,4	2,8	83	6,1	245,4	20	1	14	73	1984
Κοζάνη											Kozani
1983	1,0	16,0	-9,0	64	3,5	19,5	12	8	7	...	1983
1984	3,2	11,6	-6,6	77	7,3	24,7	14	—	25	...	1984
Κόρινθος											Corinth
1983	9,1	20,6	-0,1	65	3,8	53,4	5	4	6	...	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Κύθηρα											Cythera
1983	9,2	16,8	-0,8	71	4,3	59,1	14	2	3	153	1983
1984	10,9	18,4	6,0	76	5,1	113,4	14	1	9	131	1984
Κύμη											Kymi
1983	6,1	17,8	-4,0	75	4,8	470,0	13	7	13	...	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Λάρισα											Larisa
1983	4,3	20,2	-8,6	73	3,8	29,8	12	9	5	122	1983
1984	7,1	14,0	-0,4	86	7,0	26,7	19	—	21	29	1984
Λήμνος (Αεροδρόμιο)											Limnos (Airport)
1983	6,9	17,0	-4,2	70	4,3	53,3	14	3	4	120	1983
1984	8,1	16,2	0,4	80	6,0	42,0	15	0	10	56	1984
Μεθώνη											Methoni
1983	9,6	18,0	-3,6	67	3,9	75,8	14	5	5	145	1983
1984	10,9	20,2	4,4	78	5,0	150,0	19	4	8	...	1984
Μήλος											Melos
1983	8,7	17,8	-1,6	74	5,2	76,2	13	...	11	109	1983
1984	11,2	20,5	5,8	83	5,4	30,9	13	—	5	...	1984
Μυτιλήνη											Mytilini
1983	8,0	19,0	-2,8	67	4,8	85,8	15	3	3	93	1983
1984	10,3	18,2	3,0	75	6,0	127,9	10	—	13	85	1984
Νάξος											Naxos
1983	10,2	21,0	-1,0	73	4,8	70,6	18	2	4	101	1983
1984	12,7	21,6	7,0	75	4,7	68,4	16	1	4	112	1984
Ορεστιάδα											Orestiada
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Πάτρα											Patras
1983	8,9	20,6	-2,1	66	3,8	65,2	14	6	14	...	1983
1984	10,9	19,7	3,0	74	5,5	119,8	13	2	11	...	1984

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sun-shine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Υετός (βρο- χόπτωσης) Precipita- tion	Αιθρίες Fine	Νεφώσεις Overcast		
Ρόδος (Παραδείσι)											Rhodes (Paradissi)
1983	10,5	17,2	1,2	67	4,5	100,0	14	3	6	132	1983
1984	13,4	19,0	7,2	73	4,0	103,9	11	7	3	135	1984
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1983	8,2	17,4	-3,4	65	4,9	169,6	12	3	7	110	1983
1984	11,3	18,4	4,0	74	5,2	219,6	12	3	12	135	1984
Σέρρες											Serres
1983	4,8	19,0	-7,2	58	3,4	16,7	6	7	6	167	1983
1984	5,8	13,0	-1,4	81	7,1	67,9	17	—	23	24	1984
Σητεία											Sitia
1983	10,4	19,0	1,0	72	4,6	78,3	15	1	6	120	1983
1984	12,3	24,0	4,5	77	3,9	141,7	12	3	6	111	1984
Σκύρος											Skyros
1983	8,0	17,6	-3,2	71	4,9	117,8	14	2	9	88	1983
1984	10,3	16,2	3,8	73	6,6	29,6	8	—	15	...	1984
Τρίκαλα											Trikala
1983	5,4	18,8	-5,0	64	3,6	34,7	13	8	5	...	1983
1984	6,7	15,4	0,0	86	7,2	153,7	18	1	22	...	1984
Τρίπολη											Tripoli
1983	3,9	16,2	-15,8	66	4,3	68,3	14	2	4	144	1983
1984	5,8	18,2	-2,4	79	6,1	110,3	19	—	14	94	1984
Φλώρινα											Florina
1983	0,5	14,8	-12,6	77	3,6	57,2	15	8	3	...	1983
1984	3,0	11,2	-5,8	89	7,5	83,3	20	—	26	...	1984
Χαλκίδα											Chalkis
1983	7,9	20,5	-5,0	72	4,8	101,9	13	6	11	...	1983
1984	10,3	20,0	3,0	78	6,5	29,5	12	—	18	...	1984
Χανιά											Canea
1983	10,5	24,6	0,8	64	4,4	89,3	17	3	5	...	1983
1984	12,1	25,0	6,0	74	4,8	236,5	18	5	9	...	1984
Χίος (Αεροδρόμιο)											Chios (Airport)
1983	7,6	17,4	-4,0	75	4,5	145,7	13	4	6	...	1983
1984	11,1	20,0	3,0	75	4,9	78,1	8	4	14	100	1984

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μC ανά μ^3 ατμοσφαιρικού αέρα Values in $\mu\text{C}/\text{m}^3$ of atmospheric air						Stations
	1983						
	Νοέμβριος – November			Δεκέμβριος – December			
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Ἀθηνῶν	0,17	0,02	0,05	0,09	0,02	0,05	Athens
Ἀλεξανδρουπόλεως	—	—	—	—	—	—	Alexandroupolis
Ἀλιβερίου	0,06	0,01	0,03	0,03	0,01	0,02	Aliveri
Ἀργοστολίου	—	—	—	—	—	—	Argostoli
Κερκύρας	0,04	0,01	0,02	0,02	0,01	0,02	Cerfu
Ἡρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,04	0,01	0,02	0,03	0,01	0,01	Cythera
Μεγαλοπόλεως	—	—	—	—	—	—	Megalopolis
Ρόδου	0,07	0,01	0,02	0,03	0,01	0,02	Rhodes

Σημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική, αλλά μόνο η τεχνητή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή Αθηνών είναι και τα κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1983		Average value of radioactivity
	Νοέμ. - Nov.	Δεκέμ. - Dec.	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μC ανά λίτρο ($\mu\text{C}/\text{L}$)	1,98	1,89	In potable water of Marathon Lake, in $\mu\text{C}/\text{L}$
Στο ραδιενεργό κονιορτό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά χμ^2	0,29	0,16	In radioactive fall-out per mC/km^2

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ...	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2) ..	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3)	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3)	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3)	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3)	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982*	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

3. Υπολογισμοί αναθεωρημένοι βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης Απριλίου 1981.

* Προσωρινός υπολογισμός.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.

2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

* Provisional estimates.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1981 Population on June 30, 1981			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1982* Population on June 30, 1982*		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.729.350	4.780.570	4.948.780	9.789.513	4.812.732	4.976.781
0 - 4 ετών-year	715.631	369.802	345.829	710.135	367.047	343.088
5 - 9 " "	695.317	359.323	335.994	697.929	361.454	336.475
10 - 14 " "	767.642	396.423	371.219	748.110	385.306	362.804
15 - 19 " "	732.596	377.316	355.280	751.644	387.569	364.075
20 - 24 " "	700.972	354.577	346.395	708.640	363.610	345.030
25 - 29 " "	671.723	342.198	329.525	673.171	339.115	334.056
30 - 34 " "	656.226	326.187	330.039	652.965	324.833	328.132
35 - 39 " "	592.542	290.875	301.667	622.433	308.229	313.904
40 - 44 " "	630.569	298.578	331.991	599.997	282.303	317.694
45 - 49 " "	692.353	334.838	357.515	691.931	335.574	356.357
50 - 54 " "	661.721	319.780	341.941	674.031	324.930	349.101
55 - 59 " "	510.421	246.117	264.304	538.881	259.587	279.294
60 - 64 " "	417.635	193.761	223.874	422.739	197.044	225.695
65 - 69 " "	433.061	199.242	233.819	421.725	193.785	227.940
70 - 74 " "	360.892	165.924	194.968	370.077	168.988	201.089
75 - 79 " "	261.197	113.935	147.262	267.088	116.898	150.190
80 - 84 " "	142.889	58.249	84.640	152.434	62.242	90.192
85 ετών και άνω - years and over	85.963	33.445	52.518	85.883	34.218	51.665

* Προσωρινός υπολογισμός.

* Provisional estimates.

5. Φυσική κίνηση τοῦ πληθυσμοῦ (1) — Vital statistics (1)

Σύνολο ἔτους Year's total		Ἰανουάρ. January	Φεβρουάρ. February	Μάρτιος March	Ἰαν.-Μάρ. Jan.- March
1982	1983	1 9 8 4			

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Γάμοι	68.585	65.525	6.683	3.619	3.418	13.720	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	137.445	131.602	9.553	9.889	10.594	30.036	Live births
"Αρρενες	71.137	68.318	4.921	5.197	5.443	15.561	Males
Θήλειες	66.308	63.284	4.632	4.692	5.151	14.475	Females
Θάνατοι (2)	86.298	90.586	8.147	7.520	7.973	23.640	Deaths (2)
"Αρρενες	45.108	47.024	4.192	3.858	4.059	12.109	Males
Θήλειες	41.190	43.562	3.955	3.662	3.914	11.531	Females
Από αὐτούς, θάνατοι βρεφῶν κάτω τοῦ ἔτους	2.076	1.932	161	129	160	450	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	1.172	1.111	83	74	93	250	Males
Θήλειες	904	821	78	55	67	200	Females
Υπεροχή γεννήσεων	51.147	41.016	1.406	2.369	2.621	6.396	Excess of births
Γεννήσεις νεκρῶν	1.187	1.174	65	96	107	268	Stillbirths
Γεννήσεις ἐξωγάμων (2)	2.101	2.045	173	177	212	562	Illegitimate births (2)

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	23.366	22.006	2.812	1.426	1.391	5.629	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	56.515	54.463	3.604	3.977	4.239	11.820	Live births
Θάνατοι	23.174	23.768	2.142	2.018	2.127	6.287	Deaths
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς καὶ Εὐβοία							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7.047	6.719	697	383	360	1.440	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.752	6.170	478	501	554	1.533	Live births
Θάνατοι	9.946	10.260	965	912	909	2.786	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6.019	5.742	541	313	290	1.144	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.453	11.254	896	861	950	2.707	Live births
Θάνατοι	11.083	11.694	1.096	1.051	1.104	3.251	Deaths
Ἰόνιοι Νῆσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.172	1.191	117	69	41	227	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.932	1.727	126	139	127	392	Live births
Θάνατοι	2.500	2.596	244	243	244	731	Deaths
Ἡπείρος							Epirus
Γάμοι	2.438	2.241	132	52	74	258	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.610	4.445	302	330	343	975	Live births
Θάνατοι	2.879	3.183	253	220	239	712	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5.106	4.693	434	204	214	852	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	9.761	9.296	704	740	800	2.244	Live births
Θάνατοι	6.361	6.903	578	515	568	1.661	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	14.615	14.157	1.052	692	605	2.349	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	29.638	27.979	2.122	2.145	2.179	6.446	Live births
Θάνατοι	17.954	18.851	1.664	1.437	1.615	4.716	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιανουάρ.	Φεβρουάρ.	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρ.	
	1982	1983	January	February	March	Jan.- March	
			1 9 8 4				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.558	2.590	233	196	186	615	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.949	4.823	424	405	453	1.282	Live births
Θάνατοι	3.054	3.264	273	265	292	830	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.779	2.583	277	143	144	564	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.446	4.358	344	285	342	971	Live births
Θάνατοι	4.917	5.192	491	455	445	1.391	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.485	3.603	388	141	113	642	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.389	7.087	553	506	607	1.666	Live births
Θάνατοι	4.430	4.875	441	404	430	1.275	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 and over	Δε δηλώθηκε ηλικία Not declared	
1981	138.719	142	16.786	50.408	40.629	20.917	7.541	1.986	228	41	41	1981
1982	135.240	158	16.155	49.227	40.061	20.081	7.610	1.659	212	39	38	1982
Κάτω του ενός έτους	31.572	118	8.215	14.133	6.450	1.911	615	108	16	1	5	Under 1 year
1 έτους	21.849	36	4.146	9.997	5.345	1.729	480	105	7	2	2	1 "
2 ετών	19.465	4	2.232	8.800	5.698	1.975	623	116	13	2	2	2 years
3 "	16.264	—	1.031	6.848	5.572	2.101	592	105	10	3	2	3 "
4 "	11.810	—	374	4.371	4.608	1.864	487	88	11	5	2	4 "
5 "	8.456	—	102	2.467	3.602	1.755	440	75	12	2	1	5 "
6 "	6.066	—	22	1.297	2.670	1.550	424	93	8	1	1	6 "
7 "	4.540	—	8	695	2.026	1.338	407	55	9	2	—	7 "
8 "	3.425	—	—	348	1.452	1.155	410	52	5	3	—	8 "
9 "	2.586	—	—	117	1.056	1.006	344	57	4	1	1	9 "
10-14 "	7.059	—	—	108	1.526	3.234	1.806	342	41	2	—	10-14 "
15-19 "	1.695	—	—	—	19	437	881	314	36	8	—	15-19 "
20 ετών και άνω ..	278	—	—	—	—	2	86	143	40	7	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	175	—	25	46	37	24	15	6	—	—	22	Not declared

7. Θάνατοι κατά αίτια — Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνοπτική Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο Έτους Year's total	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρ. Jan.-March	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1983	1 9 8 4				
Σύνολο	90.586	8.147	7.520	7.973	23.640	Total
01. Έντερικες λοιμώξεις	87	7	7	5	19	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	284	26	23	25	74	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	191	15	8	15	38	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	55	1	—	3	4	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	24	—	1	3	4	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπωτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	155	19	8	19	46	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλασμάτα των χειλίων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	185	23	12	14	49	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.685	481	450	476	1.407	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	4.348	339	345	353	1.037	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.696	138	115	164	417	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	2.257	194	179	211	584	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.124	161	177	195	533	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.251	106	101	97	304	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλασμάτα	14	—	2	—	2	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	3	—	—	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ένδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.619	329	341	362	1.032	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	10	2	2	1	5	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	362	29	25	31	85	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	502	63	43	48	154	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.206	121	105	119	345	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	1	1	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτου και της μαστοειδούς απόφyseως	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	171	19	9	18	46	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση	1.659	188	174	153	515	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	9.561	891	826	873	2.590	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	11.518	1.112	986	983	3.081	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	17.532	1.628	1.522	1.642	4.792	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.142	104	85	102	291	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής οδού	126	8	8	13	29	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	5.825	563	492	483	1.538	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.369	273	265	296	834	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.216	205	181	165	551	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	201	13	11	19	43	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	3	—	3	1	4	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	4	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	14	—	1	3	4	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	144	11	7	7	25	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	150	10	18	17	45	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	712	67	42	63	172	44. Congenital anomalies
45. Όρισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	982	68	58	85	211	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσαφώς καθορισμένες καταστάσεις	6.191	593	532	532	1.657	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.164	135	139	171	445	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση	69	6	7	9	22	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβλήματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθάλψεως, άνωμαles αντιδράσεις, άψιμες επιπλοκές	102	5	14	12	31	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.245	89	99	93	281	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	160	18	18	15	51	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβάνονται και άψιμες επιπλοκές)	758	52	48	50	150	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	10	—	—	1	1	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	368	33	23	20	76	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Άνθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	80	1	6	3	10	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	48	1	2	2	5	E56. Other violence

III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχόλησεως των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	152,0	153,8	156,6	157,8	156,5	158,2	January
Φεβρουάριος	152,8	155,8	158,5	158,1	155,6	158,1	February
Μάρτιος	154,5	157,4	157,8	158,4	156,3	156,4	March
Απρίλιος	154,1	155,9	157,4	155,8	156,5	155,2	April
Μάιος	156,5	157,0	158,5	158,6	157,7	157,9	May
Ιούνιος	163,7	161,4	163,7	161,3	161,3	162,8	June
Ιούλιος	161,2	165,1	168,0	165,8	161,6	160,7	July
Αύγουστος	165,0	164,1	168,2	168,0	166,3	166,4	August
Σεπτέμβριος	161,0	164,6	165,8	168,0	163,3	165,2	September
Οκτώβριος	157,7	159,9	160,3	161,7	161,0		October
Νοέμβριος	156,7	159,0	159,5	161,3	159,5		November
Δεκέμβριος	155,3	157,9	158,9	160,4	157,0		December
Μέσος ετήσιος	157,5	159,3	161,1	161,3	159,4		Annual mean

9. Δείκτης άνεργων ⁽¹⁾ — Index of unemployed ⁽¹⁾

Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	85,0	93,6	108,7	110,0	140,2	146,0	January
Φεβρουάριος	77,1	87,6	105,4	106,4	131,4	130,8	February
Μάρτιος	63,0	81,2	93,4	99,5	115,8	119,5	March
Απρίλιος	43,0	52,1	72,9	79,5	100,2	105,7	April
Μάιος	29,5	34,4	45,9	56,4	76,6	88,0	May
Ιούνιος	28,4	33,9	40,7	52,4	67,7	83,3	June
Ιούλιος	28,4	33,5	38,3	50,7	61,8	84,2	July
Αύγουστος	28,2	33,3	34,6	48,7	59,7	76,9	August
Σεπτέμβριος	28,6	34,2	34,3	50,5	64,7		September
Οκτώβριος	35,9	41,5	42,8	60,4	75,0		October
Νοέμβριος	61,7	71,7	74,2	95,8	109,7		November
Δεκέμβριος	76,2	91,8	96,1	127,5	138,8		December
Μέσος ετήσιος	48,7	57,4	65,6	78,1	95,1		Annual mean

1. Ο δείκτης άνεργων προέρχεται από στοιχεία του 'Οργανισμού 'Απασχολήσεως 'Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1981 :							1981 :
Α' Τρίμηνο	978,9	985,5	969,1	1.316,8	1.294,2	1.429,2	1st quarter
Β' »	1.054,0	1.065,2	1.012,4	1.374,8	1.372,9	1.455,2	2nd »
Γ' »	1.110,4	1.123,9	1.062,4	1.446,4	1.451,3	1.529,5	3rd »
Δ' »	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 :							1982 :
Α' Τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
Β' »	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd »
Γ' »	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd »
Δ' »	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
Α' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
Β' »	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd »
Γ' »	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd »
Δ' »	1.594,9	1.609,5	1.637,6	2.430,3	2.348,2	2.794,8	4th »
Μέσος ετήσιος	1.497,7	1.510,6	1.531,2	2.246,3	2.174,6	2.581,0	Annual mean
1984 :							1984 :
Α' Τρίμηνο	1.679,2	1.683,1	1.767,1	2.605,7	2.514,6	3.010,5	1st quarter
Β' »	1.797,6	1.806,7	1.859,2	2.810,7	2.702,0	3.265,6	2nd »

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων - Employees				Εργατών - Workers			
		Υπαλλήλων - Employees		Εργατών - Workers		Εργατών - Workers		Εργατών - Workers	
		Ημερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for	Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)	Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for	Ωριαία άμοιβή (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)	Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)
		Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter							
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983
ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΤΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES									
20-39	Σύνολο - Total	23,8	24,5	61.300	50.212	37,54	38,72	259,7	202,1
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	23,7	24,7	53.592	43.056	36,93	38,20	234,1	182,8
21	Ποτών - Beverages	23,9	24,8	63.626	50.619	40,83	41,11	281,6	215,0
22	Καπνού - Tobacco	24,0	24,8	61.851	50.924	36,05	36,87	278,8	210,3
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	24,1	24,6	55.123	45.401	36,86	38,52	253,0	197,8
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως - Clothing and footwear	23,5	23,7	41.635	32.980	35,81	37,28	209,4	161,5
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	23,9	24,2	55.917	47.585	34,31	39,43	248,5	192,1
26	Επιπλών - Furniture	24,1	24,6	42.651	34.725	37,87	38,34	238,5	187,9
27	Χάρτου - Paper	23,9	24,4	59.079	49.785	39,15	39,71	272,6	209,2
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	23,3	24,6	56.243	49.964	39,60	39,26	269,5	215,6
29	Δέρματος - Leather	24,0	24,7	53.897	44.439	36,31	39,15	240,1	182,9
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	23,9	24,5	54.578	45.283	38,78	38,62	253,6	201,4
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	23,8	24,7	68.108	55.651	39,18	39,55	283,5	215,7
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	24,3	25,2	78.435	63.007	39,42	41,36	343,0	277,6
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά - Non-metallic mineral products	24,0	24,3	64.290	51.536	38,31	40,22	302,1	232,5
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	24,0	25,4	95.770	73.576	40,69	42,51	408,3	304,0
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	23,3	24,5	58.780	48.862	37,84	38,90	270,6	211,6
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	23,8	24,8	49.294	41.301	35,59	37,66	255,0	200,5
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	23,3	24,5	58.952	48.475	40,93	38,77	257,6	205,8
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	23,6	24,1	66.712	57.271	39,55	39,89	315,7	254,1
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	24,0	24,4	51.475	42.619	37,40	38,37	235,5	175,7

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ήμερών μηνιαίας εργασίας με άμειβή Working days paid for		Μηνιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμειβή Hours of weekly work paid for		Ώριαίας άμειβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων άπο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter									
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

APPENDIX — MALES

20-39	Σύνολο—Total	23,9	24,6	66.891	55.046	38,50	39,56	289,6	227,3	11.151	8.992
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23,8	24,8	57.342	46.457	38,70	40,31	257,7	203,2	9.973	8.190
21	Ποτών—Beverages	24,0	24,8	67.135	53.504	41,24	41,56	288,8	229,1	11.909	9.523
22	Καπνός—Tobacco	24,1	25,0	66.585	54.493	37,41	38,15	292,3	228,9	10.937	8.731
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,1	24,7	60.466	50.103	37,72	39,26	280,8	225,2	10.593	8.842
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,9	24,2	51.510	40.552	36,80	37,95	246,8	197,5	9.083	7.494
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	23,9	24,6	60.091	51.629	35,47	39,35	259,4	199,9	9.201	7.868
26	Επιπλών—Furniture	24,3	24,7	47.896	39.292	37,86	38,31	240,6	189,2	9.110	7.249
27	Χάρτου—Paper	23,9	24,5	62.280	52.993	39,84	40,01	289,4	221,6	11.527	8.864
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,3	24,5	63.954	56.341	39,80	38,98	294,2	235,4	11.711	9.174
29	Δέρματος—Leather	23,9	24,8	58.588	49.987	36,78	40,09	255,8	195,8	9.407	7.849
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,0	24,5	59.763	49.383	39,18	38,43	278,6	222,4	10.914	8.545
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,9	24,9	75.254	62.024	38,76	40,39	331,8	251,2	12.863	10.149
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	24,3	25,2	81.868	65.714	39,62	41,40	351,7	287,5	13.934	11.902
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products	24,1	24,4	66.618	53.378	38,56	40,36	311,2	241,0	11.999	9.725
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,1	25,5	99.681	77.101	40,70	42,65	412,4	306,4	16.784	13.070
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,2	24,5	62.987	53.118	37,93	38,88	280,5	219,2	10.639	8.523
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	23,7	24,8	55.628	47.484	35,60	37,66	255,1	200,6	9.081	7.554
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,3	24,6	63.196	52.333	40,19	38,98	269,2	214,4	10.821	8.356
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	23,7	24,1	70.838	61.130	39,56	39,93	316,8	255,6	12.535	10.206
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,0	24,4	56.239	47.799	37,68	38,28	249,6	186,7	9.405	7.147

O H A E I Σ — F E M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	23,5	24,2	40.761	32.581	36,35	37,67	220,1	169,1	8.001	6.369
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23,5	24,5	39.129	30.263	35,27	36,35	210,0	162,8	7.406	5.918
21	Ποτών—Beverages	23,4	24,6	47.343	36.352	39,63	39,94	259,5	177,2	10.286	7.078
22	Καπνός—Tobacco	23,8	24,3	42.816	35.783	35,21	36,09	270,0	198,5	9.505	7.164
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	23,9	24,4	40.252	32.867	36,34	38,09	235,5	181,4	8.559	6.911
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,1	23,2	33.824	26.820	35,60	37,14	201,3	153,9	7.168	5.717
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,0	22,3	37.317	30.891	31,94	39,59	223,9	174,7	7.150	6.916
26	Επιπλών—Furniture	23,8	24,6	33.468	27.520	38,09	38,90	207,6	167,2	7.906	6.504
27	Χάρτου—Paper	23,4	23,5	40.513	32.256	37,48	39,01	229,6	179,8	8.605	7.015
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,3	24,8	40.863	36.476	39,22	39,79	222,0	178,5	8.706	7.103
29	Δέρματος—Leather	24,0	24,6	41.672	26.953	35,68	37,54	218,2	159,1	7.785	5.973
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	23,4	24,6	36.263	29.761	38,08	38,93	207,8	166,4	7.912	6.480
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,4	24,3	45.111	35.322	39,70	38,58	226,0	172,4	8.971	6.649
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	23,9	24,8	49.457	39.735	37,09	40,88	232,6	164,1	8.628	6.707
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products	23,3	23,9	44.432	36.143	36,88	39,44	248,4	182,8	9.161	7.211
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	23,8	24,4	62.972	44.796	40,32	38,48	278,6	229,6	11.231	8.838
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,8	24,3	39.173	30.666	37,41	38,96	226,2	178,5	8.463	6.956
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	23,9	24,8	35.891	30.071	32,62	37,47	238,4	188,5	7.777	7.063
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,0	24,1	41.937	33.222	42,58	38,25	233,1	184,7	9.925	7.065
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	23,5	24,1	41.502	34.054	38,63	38,03	239,7	180,8	9.259	6.876
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,1	24,2	42.882	32.852	37,03	38,48	216,4	162,7	8.012	6.261

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου

Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με άμοιβη (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1983 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter		Έτος 1983 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			1983	1984		1983	1984

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,3	24,3	24,3	31.880	30.745	38.575
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,7	24,8	24,5	30.682	29.822	36.210
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,2	24,4	33.331	33.197	39.243
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,3	24,4	24,0	31.345	30.393	37.568
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,6	24,5	32.099	31.488	38.450
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	24,0	23,8	24,2	32.526	30.595	40.841

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,4	24,4	24,2	36.673	35.457	43.471
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,8	24,8	24,6	33.637	32.332	39.828
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,2	23,9	24,8	35.803	35.783	41.341
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,5	24,5	23,7	38.752	37.897	46.237
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,5	24,4	24,2	36.188	35.763	42.191
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	24,1	24,1	24,1	37.816	35.725	45.491

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,2	24,3	28.532	27.464	34.822
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,4	24,6	24,5	27.220	26.525	32.188
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,7	24,0	30.275	29.902	36.807
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,1	24,3	24,0	29.004	28.089	35.186
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,7	24,8	28.469	27.629	34.836
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	23,9	23,6	24,3	28.233	26.637	35.466

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιούλιος July	Αύγουστος August	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1981	6.710	3.731	50.336	42.047	13.417	10.600	24.849	22.420	1981
1982	8.939	6.420	42.754	34.629	13.067	11.358	32.829	31.584	1982
1983	9.842	10.246	41.617	36.063	12.396	11.898	40.033	38.695	1983
1984	16.583	12.556	45.106	41.886	15.677	13.790	54.563	48.824	1984
Μέχρι 19 ετών	1.473	1.078	7.178	6.492	748	732	2.969	2.671	Up to 19 years
20 - 29 »	5.823	4.721	17.715	14.774	5.022	3.888	19.430	17.764	20 - 29 »
30 - 39 »	3.803	2.761	8.508	8.192	3.456	2.851	13.058	11.896	30 - 39 »
40 - 54 »	4.248	3.118	9.214	9.769	4.620	4.628	14.286	13.099	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.236	878	2.491	2.659	1.831	1.691	4.820	4.394	55 years and over
Άρρενες									Males
1984	9.669	7.204	26.374	21.981	8.775	6.881	31.345	28.140	1984
Μέχρι 19 ετών	641	458	4.203	3.145	435	413	1.279	1.104	Up to 19 years
20 - 29 »	2.988	2.535	11.302	8.845	3.036	2.274	9.320	8.425	20 - 29 »
30 - 39 »	2.352	1.703	5.256	4.523	2.177	1.718	8.088	7.278	30 - 39 »
40 - 54 »	2.740	1.899	4.268	4.107	2.104	1.717	9.089	8.162	40 - 54 »
55 ετών και άνω	948	609	1.345	1.361	1.023	759	3.569	3.171	55 years and over
Θήλειες									Females
1984	6.914	5.352	18.732	19.905	6.902	6.909	23.218	21.684	1984
Μέχρι 19 ετών	832	620	2.975	3.347	313	319	1.690	1.567	Up to 19 years
20 - 29 »	2.835	2.186	6.413	5.929	1.986	1.614	10.110	9.339	20 - 29 »
30 - 39 »	1.451	1.058	3.252	3.669	1.279	1.133	4.970	4.618	30 - 39 »
40 - 54 »	1.508	1.219	4.946	5.662	2.516	2.911	5.197	4.937	40 - 54 »
55 ετών και άνω	288	269	1.146	1.298	808	932	1.251	1.223	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1981	2.610	1.424	17.885	15.465	4.160	3.002	11.055	9.953	1981
1982	4.173	2.868	12.600	7.072	5.459	3.512	14.788	14.738	1982
1983	3.928	3.614	12.455	7.552	4.656	4.315	19.503	18.619	1983
1984	6.136	4.434	15.344	10.395	4.975	3.715	26.094	24.304	1984
Μέχρι 19 ετών	402	389	2.430	1.372	259	247	1.179	1.206	Up to 19 years
20 - 29 »	2.179	1.744	6.835	4.452	1.796	1.385	9.335	8.746	20 - 29 »
30 - 39 »	1.506	998	3.234	2.377	1.228	922	6.558	6.020	30 - 39 »
40 - 54 »	1.546	990	2.308	1.752	1.097	803	6.604	6.104	40 - 54 »
55 ετών και άνω	503	313	537	442	595	358	2.418	2.228	55 years and over
Άρρενες									Males
1984	3.707	2.658	9.819	6.413	3.067	2.380	14.992	13.839	1984
Μέχρι 19 ετών	167	187	1.378	685	156	132	520	544	Up to 19 years
20 - 29 »	1.089	886	4.176	2.593	981	785	4.364	4.073	20 - 29 »
30 - 39 »	979	678	2.276	1.616	824	675	4.142	3.781	30 - 39 »
40 - 54 »	1.081	669	1.579	1.171	716	530	4.213	3.842	40 - 54 »
55 ετών και άνω	391	238	410	348	390	258	1.753	1.599	55 years and over
Θήλειες									Females
1984	2.429	1.776	5.525	3.982	1.908	1.335	11.102	10.465	1984
Μέχρι 19 ετών	235	202	1.052	687	103	115	659	662	Up to 19 years
20 - 29 »	1.090	858	2.659	1.859	815	600	4.971	4.673	20 - 29 »
30 - 39 »	527	320	958	761	404	247	2.416	2.239	30 - 39 »
40 - 54 »	465	321	729	581	381	273	2.391	2.262	40 - 54 »
55 ετών και άνω	112	75	127	94	205	100	665	629	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικας — Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
								Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1 9 8 4									
		Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο—Total	16.583	12.556	45.106	41.886	15.677	13.790	54.563	49.824	1.420	1.623
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	1.868	824	2.037	1.214	880	355	5.833	5.457	83	83
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	36	15	48	34	41	19	137	126	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.901	1.753	5.758	3.441	1.673	1.248	8.132	7.602	91	63
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	614	521	1.951	1.410	520	493	2.910	2.743	97	115
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	1.096	703	4.535	2.685	1.184	716	4.470	4.108	77	108
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	1.510	333	1.117	1.375	283	156	1.447	549	5	20
7,8,9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών)—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	9.456	8.305	29.437	31.532	11.060	10.790	31.268	28.931	1.067	1.234
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	102	102	223	195	36	13	366	308	—	—
Α Ρ Ρ Ε Ν Σ — M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	9.669	7.204	26.374	21.981	8.775	6.881	31.345	28.140	626	817
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	812	429	1.040	660	353	187	2.603	2.407	15	22
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	29	12	46	32	37	18	122	109	1	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	559	512	2.755	1.575	757	476	2.438	2.231	33	27
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	281	225	765	581	272	231	1.306	1.238	26	62
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	333	239	2.054	1.262	373	282	1.561	1.404	32	59
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	721	185	762	762	164	125	834	391	5	7
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών)—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	6.900	5.572	18.790	16.970	6.805	5.554	22.353	20.260	514	640
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	34	30	162	139	14	8	128	100	—	—
Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	6.914	5.352	18.732	19.905	6.902	6.909	23.218	21.684	511	630
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	1.056	395	997	554	527	168	3.230	3.050	13	13
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	7	3	2	2	4	1	15	17	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.342	1.241	3.003	1.866	916	772	5.694	5.371	33	31
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	333	296	1.186	829	248	262	1.604	1.505	51	33
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	763	464	2.481	1.423	811	434	2.909	2.704	42	46
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	789	148	355	613	119	31	613	158	—	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών)—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	2.556	2.733	10.647	14.562	4.255	5.236	8.915	8.671	372	507
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	68	72	61	56	22	5	238	208	—	—

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «άρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο και των δύο φύλων, επειδή για με-
ρικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση
για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females»
is due to the fact that, in certain cases, no specific interest
was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας άλλοδαπων στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Β' Τρίμηνο—1983—2nd Quarter			Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τρίμηνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τρίμηνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Αρχικές New	Ανανεώ- σεις Renewed		Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed				
					Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	
Σύνολο	28.736	3.182	2.954	27.983	2.969	1.765	2.552	1.873	26.313	13.716	Total
Ευρώπη	14.302	2.096	1.088	14.179	1.905	988	875	666	13.154	9.437	Europe
Γαλλία	756	116	43	741	130	89	43	31	856	620	France
Γερμανία Δυτ.	1.058	229	79	1.068	239	133	61	41	1.210	834	Germany West.
Ιταλία	1.103	232	60	1.204	159	117	58	43	1.160	903	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο ..	2.665	599	278	3.057	508	162	190	109	3.068	1.763	United Kingdom
Τουρκία	6.717	206	286	5.800	136	100	255	220	4.497	3.629	Turkey
Λοιπές	2.003	714	342	2.309	733	387	268	222	2.363	1.688	Other
Αφρική	1.677	284	449	1.566	381	370	434	369	1.815	1.571	Africa
Αίγυπτος	1.309	246	373	1.196	328	326	337	299	1.413	1.300	Egypt
Λοιπές	368	38	76	370	53	44	97	70	402	271	Other
Αμερική	2.677	196	257	2.935	184	114	239	155	2.678	1.725	America
Ηνωμένες Πολιτείες .	1.692	130	188	1.879	127	83	172	109	1.741	1.114	USA
Καναδάς	892	49	60	961	39	22	44	33	821	544	Canada
Λοιπές	93	17	9	95	18	9	23	13	116	67	Other
Ασία	8.629	505	1.081	7.818	416	246	923	625	7.303	5.118	Asia
Κύπρος	5.988	291	283	5.274	188	128	275	193	4.515	3.183	Cyprus
Λοιπές	2.641	214	798	2.544	228	118	648	432	2.788	1.935	Other
Αυστραλία και Ώκεανία ..	1.256	92	55	1.295	70	36	55	34	1.192	714	Australia and Oceania
Άκαθόριστες Χώρες	195	9	24	190	13	11	26	24	171	151	Unspecified

16. Άδειες εργασίας άλλοδαπων στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Β' Τρίμηνο—1983—2nd Quarter				Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		
									Σύνολο Total
Σύνολο—Total	28.736	6.136	4.065	27.983	20.027	5.521	3.638	26.313	18.716
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live- stock	444	233	233	362	354	296	291	439	426
Ορυχεία—Mining and Quarrying	183	145	141	289	272	17	17	97	85
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.309	1.202	1.050	6.666	5.460	1.113	985	6.302	5.161
Ηλεκτρισμός—Φωταέριο—Electricity—Gas ..	134	128	121	205	187	64	60	190	175
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Constru- ction and public works	2.458	430	377	1.986	1.854	274	259	1.916	1.769
Εμπόριο, Έστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	8.348	1.236	870	7.446	5.459	1.363	977	7.531	5.523
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports— Communications	2.683	1.508	580	3.652	2.051	1.400	541	3.260	1.819
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	2.096	160	124	2.399	1.743	225	173	1.756	1.293
Υπηρεσίες—Services	5.060	1.094	569	4.950	2.630	769	335	4.808	2.458
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	21	—	—	28	17	—	—	14	7

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία, 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Τέλος περιόδου	Πλοίαρχοι Α' και άνωτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	End of period
1982	10.279	34.018	1.248	45.545	36.448	1982
1983	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1983 : Αύγουστος	999	2.573	146	3.718	2.992	1983 : August
Σεπτέμβριος	1.599	3.496	198	5.293	4.470	September
Οκτώβριος	1.741	3.417	223	5.381	4.615	October
Νοέμβριος	2.051	4.022	221	6.294	5.563	November
Δεκέμβριος	1.814	3.218	131	5.163	4.492	December
1984 : Ιανουάριος	1.827	3.094	125	5.046	4.402	1984 : January
Φεβρουάριος	1.805	3.091	129	5.025	4.301	February
Μάρτιος	2.153	4.266	164	6.583	5.734	March
Απρίλιος	1.970	3.876	145	5.991	5.232	April
Μάιος	2.183	3.841	114	6.138	4.913	May
Ιούνιος	2.111	3.738	80	5.929	5.091	June
Ιούλιος	2.005	3.703	109	5.817	4.409	July
Αύγουστος	1.592	2.916	115	4.623	3.634	August

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982

Πληρώματα πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1980	1982		1980	1982	
Σύνολο	91.872	52.741	-42,6	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	79.459	46.021	-42,1	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	52.518	36.738	-30,0	66,1	79,8	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	26.941	9.283	-65,5	33,9	20,2	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	12.413	6.720	-45,9	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	7.016	3.909	-44,3	56,5	58,2	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.397	2.811	-47,9	43,5	41,3	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατ' ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμερες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη επί 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	26.198	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
1981	688	59.914	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	27.033	1981
<i>Δεκέμβριος : 1981</i>	<i>700</i>	<i>60.067</i>	<i>1.468.170</i>	<i>87.979</i>	<i>98.594</i>	<i>79</i>	<i>2.322</i>	<i>1981 : December</i>
Γενικά	303	27.681	644.737	55.805	62.574	75	1.739	General
Μικτά	74	3.471	62.186	5.094	5.880	58	34	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.125	32.175	1.623	1.988	92	75	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	5.667	216	330	55	2	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	873	39	66	100	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	323	60.157	412	448	100	9	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.147	61.151	9.984	10.486	48	49	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.057	397.479	1.905	2.305	(3) 93	84	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	11	2.194	60.312	2.484	2.679	89	71	Orthopedical
Ουρολογικά	1	22	89	15	15	13	—	Urological
Οφθαλμολογικά	14	281	3.704	221	296	43	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	843	17.981	524	727	69	42	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.907	39.198	6.010	6.400	66	47	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.694	70.695	2.192	2.809	85	159	Tubercular
Χειρουργικά	40	1.107	9.909	911	1.059	29	10	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	26	360	1.857	544	532	17	—	Oto-rhino-laryngological
Δεκέμβριος : 1982	688	59.914	1.358.694	85.388	97.602	73	2.525	1982 : December
Γενικά	304	28.187	604.559	53.932	62.266	69	1.969	General
Μικτά	71	3.431	67.951	4.957	5.704	64	63	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.130	32.183	1.601	2.028	92	70	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	5.058	174	304	49	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	3	55	1.166	63	81	68	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	776	27.802	368	406	100	6	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.126	159.328	10.170	10.866	100	60	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	61	12.893	259.564	1.786	1.928	(3) 93	49	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	12	2.224	50.242	2.207	2.437	73	55	Orthopedical
Ουρολογικά	1	19	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	13	231	3.313	218	279	46	—	Ophthalmological
Παθολογικά	19	935	18.394	484	673	63	29	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.780	52.865	6.233	6.483	96	49	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.673	67.641	2.233	2.948	62	170	Tubercular
Χειρουργικά	32	844	6.436	504	638	25	5	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	20	271	2.192	458	561	26	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δίνονται τα θεραπευτήρια και οι κλίνες που υπήρχαν στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους. Στους αντίστοιχους αριθμούς δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. The number of hospitals and beds existing on 31 December of the preceding year. Military hospitals and their beds are excluded.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολι- κές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων ορ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1979	1.098.367	45.038	60.077	22.179	24.981	31.504	47.999	108.254	103.439
1980	1.134.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
1981	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.999	32.340	51.518	116.024	110.724
Δεκέμβριος : 1981	98.594	3.113	5.588	2.092	2.824	2.791	4.555	10.384	9.328
Δεκέμβριος : 1982	97.602	2.984	5.843	2.136	2.993	2.748	4.634	11.075	8.941
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	34.835	788	2.204	820	1.202	936	1.683	4.046	3.521
Αιολική Στερεά Έλλάς και Εββοια	7.333	243	380	140	315	162	367	750	616
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.708	58	89	22	59	30	79	148	141
Αττικής (υπόλοιπο)	1.584	34	104	42	30	49	74	171	129
Βοιωτίας	971	33	54	14	53	19	47	117	84
Εββοίας	1.447	44	58	25	90	26	79	134	115
Εύβοιαντας	140	6	12	4	1	2	5	19	6
Φθιώτιδος	1.222	57	50	32	72	29	65	130	120
Φωκίδος	261	11	13	1	10	7	18	31	21
Πελοπόννησος	8.335	275	461	174	247	173	382	906	729
Αργολίδος	716	21	46	18	18	11	21	78	58
Αρκαδίας	681	14	42	15	26	19	35	77	50
Αχαΐας	2.334	95	105	46	35	51	127	220	195
Συγκρότημα Πατρών	1.375	55	37	19	15	24	68	134	127
Υπόλ. νομού Αχαΐας	959	40	68	27	20	27	59	86	68
Ηλείας	1.347	57	69	27	36	33	60	137	130
Κορινθίας	949	39	66	24	32	17	49	87	99
Λακωνίας	722	13	54	19	28	16	28	70	52
Μεσσηνίας	1.586	36	79	25	72	26	62	237	145
Ίονιοι Νήσοι	1.669	62	85	37	82	30	69	175	157
Ζακύνθου	335	19	11	4	3	3	13	43	54
Κεφαλοντίας	790	27	30	23	71	23	35	55	63
Κεφαλληνίας	374	15	26	9	3	3	12	58	26
Λευκάδος	170	1	18	1	5	1	9	19	14
Ήπειρος	3.401	126	266	81	113	56	226	344	269
Αρτης	675	22	34	21	36	9	51	75	41
Θεσπρωτίας	443	20	34	8	16	5	19	43	30
Ιωαννίνων	1.775	69	153	42	40	24	132	184	157
Πρεβέζης	508	15	45	10	21	18	24	42	41
Θεσσαλία	6.316	228	358	98	386	186	293	762	533
Καρδίτσας	1.264	47	60	18	110	32	79	201	119
Λαρίσης	2.033	81	145	30	91	60	86	200	127
Μαγνησίας	1.914	59	97	28	103	58	90	216	167
Τρικάλων	1.105	41	56	22	82	36	38	145	120
Μακεδονία	20.417	641	1.360	441	280	517	924	2.435	1.597
Γρεβενών	347	9	29	3	2	8	12	34	35
Δράμας	909	24	71	23	12	13	39	136	56
Ημαθίας	1.119	43	68	23	11	34	58	129	74
Θεσσαλονίκης	8.525	227	579	202	107	213	412	1.048	689
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	7.578	192	511	178	90	199	357	914	600
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	947	35	68	24	17	14	55	734	89
Καβάλας	1.573	33	137	33	38	31	54	195	150
Καστοριάς	444	15	27	10	3	19	13	49	22
Κιλίκης	668	28	48	19	5	8	32	81	63
Κοζάνης	1.707	62	84	20	32	58	70	160	124
Πέλλης	1.081	42	78	29	6	20	34	101	94
Πιερίας	940	30	58	12	15	17	36	107	66
Σερρών	2.038	93	101	34	32	62	117	248	142
Φλωρίνης	509	16	37	18	5	15	17	75	29
Χαλκιδικής	547	19	41	14	12	19	28	72	52
Αγίου Όρους	10	—	2	1	—	—	2	—	1
Θράκη	3.036	111	191	69	58	103	176	340	237
Εβρου	1.153	27	79	29	29	40	81	119	71
Ξάνθης	1.109	30	52	20	15	51	54	136	88
Ροδόπης	774	54	60	20	14	12	41	85	78
Νήσοι Αιγαίου	3.831	88	238	106	216	69	181	437	360
Δωδεκανήσου	1.497	44	82	56	105	25	68	140	126
Κυκλάδων	518	10	32	9	12	11	20	68	39
Λέσβου	897	20	66	13	73	21	51	111	92
Σάμου	415	9	23	10	13	2	22	41	52
Χίου	504	5	35	18	13	10	20	77	51
Κρήνη	5.350	240	230	128	75	100	219	665	702
Ηρακλείου	2.571	139	97	59	26	50	106	302	360
Λασιθίου	754	31	33	22	13	19	36	112	100
Ρεθύμνης	646	19	27	18	5	17	41	76	87
Χανίων	1.379	51	73	29	31	14	36	175	155
Δε δήλωσαν	188	7	9	4	3	20	11	17	11
Εξωτερικού	2.891	175	61	38	16	396	103	198	209

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και άκαθόριστα.

— Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Εππλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Όριαμες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσχετες περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
150.852	82.750	149.938	23.175	53.521	10.407	11.641	56.100	116.512	1979
152.400	84.177	156.176	22.171	52.600	10.891	12.673	57.951	119.003	1980
153.267	86.228	149.030	23.426	53.696	11.196	14.530	61.949	122.620	1981
14.141	7.822	12.001	2.010	4.744	895	1.247	5.233	9.826	1981: December
13.512	7.658	11.751	1.976	4.239	1.038	1.319	5.065	9.690	1982: December
4.841	2.855	4.143	637	1.288	426	608	2.045	2.792	Greater Athens
1.022	502	1.068	146	297	83	104	359	779	Rest of Central Greece and Euboea
212	142	258	46	73	23	38	94	196	Aetolia and Akarnania
224	103	236	28	77	20	31	83	149	Attica (rest)
141	51	99	17	35	10	8	54	135	Boeotia
189	117	252	34	48	15	16	65	140	Euboea
21	8	26	3	8	—	—	7	12	Evritania
195	69	165	12	44	14	10	46	112	Phthiotis
40	12	32	6	12	1	1	10	35	Phocis
1.195	571	1.050	127	383	97	165	430	970	Peloponnesos
95	78	90	8	36	3	12	36	87	Argolis
98	80	82	9	15	6	11	39	63	Arkadia
341	144	356	47	138	38	41	91	264	Akhaia
191	84	237	31	82	32	28	54	157	Greater Patras
150	60	119	16	56	6	13	37	107	Rest of Akhaia Depart.
231	87	158	23	77	21	18	60	123	Ilia (Elis)
135	52	117	14	34	9	11	36	128	Korinthia
93	39	88	9	34	4	27	34	114	Lakonia
202	91	159	17	49	16	45	134	191	Messenia
239	95	206	19	89	13	31	115	165	Ionian Islands
39	22	39	2	12	3	1	32	35	Zante
108	42	129	8	40	4	28	41	63	Corfu
66	19	23	6	26	1	2	31	48	Cephalonia
26	12	15	3	11	5	—	11	19	Levkas
450	300	409	54	100	27	64	116	400	Epirus
88	60	85	12	21	8	15	23	74	Arta
56	47	52	8	16	1	14	21	53	Thesprotia
241	154	214	26	44	13	27	45	210	Yanina
65	39	58	8	19	5	8	27	63	Preveza
828	472	780	116	229	51	66	313	617	Thessaly
137	109	123	24	52	8	4	38	103	Karditsa
293	162	308	44	71	21	29	107	178	Larisa
258	114	233	35	74	11	14	113	244	Magnisia
140	87	116	13	32	11	19	55	92	Trikala
2.940	1.803	2.582	476	973	186	195	953	2.114	Macedonia
60	25	37	3	13	4	2	29	42	Grevena
129	61	88	21	50	7	15	58	106	Drama
160	80	203	18	42	13	11	35	117	Imathia
1.141	805	1.107	232	431	88	75	356	813	Salonica
1.013	744	1.015	201	389	80	67	316	712	Greater Salonica
128	61	92	31	42	8	8	40	101	Rest of Salonica Depart.
162	166	161	39	71	12	18	78	195	Kavala
88	36	55	3	14	3	10	23	54	Kastoria
117	48	83	14	28	3	5	25	61	Kilkis
286	125	216	29	93	17	12	114	205	Kozani
187	96	169	20	58	8	8	38	93	Pella
166	58	136	23	41	7	8	46	114	Pieria
275	202	222	58	90	15	25	113	209	Serres
90	46	58	5	22	1	5	20	50	Florina
78	55	47	11	19	8	1	16	55	Khalkidiki
1	—	—	—	1	—	—	2	—	Aghion Oros
397	239	386	59	170	27	39	157	277	Thrace
153	92	164	29	84	12	17	37	90	Evros
151	94	110	16	74	4	14	76	124	Xanthi
93	53	112	14	12	11	8	44	63	Rodopi
520	283	501	72	166	30	23	159	382	Aegean Islands
221	111	209	35	48	12	7	70	138	Dodecanesos
84	51	66	8	26	3	7	19	53	Cyclades
108	51	103	16	45	6	5	23	93	Lesvos
51	25	72	6	24	5	—	21	39	Samos
56	45	51	7	23	4	4	26	59	Chios
698	321	614	110	283	40	21	311	593	Crete
314	131	329	52	127	27	11	155	286	Iraklion
85	48	67	18	40	2	2	43	83	Lasithi
102	37	61	10	51	2	3	32	58	Rethymni
197	105	157	30	65	9	5	81	166	Canea
22	11	8	8	6	3	2	14	32	Undeclared
360	206	4	152	255	55	1	93	569	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(1) Hospitals(1)	Κλίνες(1) Beds(1)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισαχθέντες ασθενείς Patients admitted	Εξαχθέντες ασθενείς(2) Patients discharged(2)	Κάλυψη στis 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
1981	688	59.914	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
Δεκέμβριος : 1981	700	60.067	1.468.170	87.979	98.594	79	1981 : December
Δεκέμβριος : 1982	688	59.914	1.358.694	85.388	97.602	73	1982 : December
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	155	28.648	764.623	40.277	46.656	86	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	66	2.544	26.477	3.149	3.338	34	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	20	545	7.065	851	952	42	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	436	2.672	300	286	20	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	274	3.228	355	397	38	Boeotia
Εύβοιας	13	455	6.487	715	761	46	Euboea
Εύρυτανίας	3	53	716	42	64	44	Evritania
Φθιώτιδος	11	681	5.553	805	786	26	Phthiotis
Φωκίδος	2	100	756	81	92	24	Phocis
Πελοπόννησος	92	3.636	60.902	6.210	6.618	54	Peloponnesos
Αργολίδος	5	174	2.471	351	388	46	Argolis
Αρκαδίας	14	673	17.876	686	671	86	Arkadia
Αχαΐας	30	1.308	20.450	2.392	2.535	50	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	21	1.071	18.892	2.119	2.259	57	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας	9	237	1.558	273	276	31	Rest of Akhaia Department
Ηλείας	11	276	4.120	561	659	36	Ilia (Elis)
Κορινθίας	10	315	3.740	602	641	38	Korinthia
Λακωνίας	7	264	4.144	502	540	51	Lakonia
Μεσσηνίας	15	626	8.101	1.116	1.184	42	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	17	1.069	10.370	1.125	1.220	31	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.414	251	264	57	Zante
Κερκύρας	11	675	5.745	563	596	27	Corfu
Κεφαλληνίας	4	214	2.324	244	272	11	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	887	67	88	29	Levkas
Ήπειρος	22	835	23.035	2.812	3.079	89	Epirus
Αρτης	6	168	2.321	440	454	45	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.048	136	150	40	Thesprotia
Ίωαννίνων	13	452	17.371	1.962	2.172	100	Yanina
Πρεβέζης	2	130	2.295	274	303	57	Preveza
Θεσσαλία	72	2.920	58.236	4.814	5.299	64	Thessaly
Καρδίτσας	10	365	7.487	828	863	66	Karditsa
Λαρίσης	24	951	16.568	1.749	1.921	56	Larisa
Μαγνησίας	23	1.108	25.692	1.442	1.660	75	Magnisia
Τρικάλων	15	496	8.489	795	855	55	Trikala
Μακεδονία	147	12.793	271.459	18.043	21.471	68	Macedonia
Γρεβενών	3	77	979	131	155	41	Grevena
Δράμας	11	370	6.157	695	763	54	Drama
Ήμαθίας	9	463	7.703	774	881	54	Imathia
Θεσσαλονίκης	49	7.041	169.771	9.990	12.325	78	Salonica
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	43	6.354	153.802	9.445	11.707	78	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	687	15.969	545	618	75	Rest of Salonica Department
Καβάλας	15	1.179	18.826	1.269	1.505	51	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.408	201	228	48	Kastoria
Κιλκίς	2	350	7.502	445	564	69	Kilkis
Κοζάνης	14	1.081	18.883	1.693	1.873	56	Kozani
Πέλλης	10	294	4.686	512	584	51	Pella
Πιερίας	12	867	20.235	611	684	75	Pieria
Σερρών	14	780	13.238	1.479	1.634	55	Serres
Φλώρινης	3	155	2.000	232	262	42	Florina
Χαλκιδικής	3	41	71	11	13	5	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια ⁽¹⁾ Hospitals ⁽¹⁾	Κλίνες ⁽¹⁾ Beds ⁽¹⁾	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς ⁽²⁾ Patients discharged ⁽²⁾	Κάλυψη σε 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
Θράκη	27	1.355	21.244	2.246	2.567	51	Thrace
Έβρου	11	532	8.045	852	1.037	49	Evros
Ξάνθης	11	553	9.205	833	921	56	Xanthi
Ροδόπης	5	270	3.994	561	609	48	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	32	3.236	71.604	2.404	2.686	71	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	8	2.291	57.580	1.043	1.191	81	Dodecanesos
Κυκλάδων	6	141	3.359	135	168	77	Cyclades
Λέσβου	9	374	5.174	594	637	45	Lesvos
Σάμου	3	166	2.274	287	303	44	Samos
Χίου	6	264	3.217	345	387	39	Chios
Κρήτη	58	2.878	50.744	4.308	4.668	57	Crete
Ηρακλείου	29	1.209	24.363	2.258	2.338	65	Iraklion
Λασιθίου	4	268	4.268	477	540	51	Lasithi
Ρεθύμνης	8	298	4.553	419	458	49	Rethymni
Χανίων	17	1.103	17.560	1.154	1.532	51	Canea

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.

2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

2. See footnote (2), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Ανεμοιολογία Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίτιδα Diphtheria	Έρση German measles	Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis infectious	Ψάρα Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρρία Typhoid fever	Όστρακία Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Λοιπὰ Other
1979	50.371	7.525	13.920	1	755	2.690	7.762	6.368	1.514	668	8.183	—	985
1980	61.710	5.621	28.260	—	914	2.060	13.457	3.083	1.123	639	5.685	—	868
1981	36.911	5.216	18.565	—	742	2.617	1.399	1.351	944	776	4.438	2	861
1981 : Δεκέμβριος — December	2.634	729	737	—	45	284	35	79	21	122	548	—	34
1982 : Δεκέμβριος — December	3.753	458	794	—	50	189	870	266	22	51	964	—	89
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλ. νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attica Department	567	132	26	—	7	51	132	86	1	23	96	—	13
Λοιπή Στερεά Έλλάς—Euboea—C. Greece-Euboea	675	64	297	—	15	15	89	72	7	—	92	—	24
Αιτωλ.—Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania	330	62	104	—	15	8	81	21	2	—	13	—	24
Βοιωτίας—Boeotia	148	—	145	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας—Euboea	14	—	—	—	—	1	8	4	—	—	1	—	—
Εύρυτανίας—Evyritania	44	—	4	—	—	—	—	40	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	105	2	10	—	—	3	—	7	5	—	78	—	—
Φωκίδος—Phocis	34	—	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	645	24	169	—	—	11	376	9	2	—	48	—	6
Αργολίδος—Argolis	177	—	—	—	—	2	175	—	—	—	—	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	148	2	129	—	—	—	11	2	1	—	—	—	3
Αχαΐας—Achaia	82	12	—	—	—	6	14	3	1	—	45	—	1
Ηλείας—Ilia (Elis)	139	—	—	—	—	2	136	—	—	—	—	—	1
Κορινθίας—Korinthia	34	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	48	1	40	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	17	9	—	—	—	1	—	4	—	—	3	—	—
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	237	12	33	—	10	3	54	—	—	5	115	—	5
Ζακύνθου—Zante	44	3	—	—	1	2	—	—	—	—	38	—	—
Κερκύρας—Corfu	25	9	—	—	8	1	—	—	—	5	—	—	2
Κεφαλληνίας—Cephalonia	156	—	21	—	1	—	54	—	—	—	77	—	3
Λευκάδος—Levkas	12	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοιολογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	*Ταβή Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρικός μυρικός Undulant fever	*Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Λοιπά Other
*Ηπειρος—Epirus	117	3	31	—	—	5	34	—	6	—	37	—	1
*Αρτης—Arta	57	3	11	—	—	—	29	—	—	—	13	—	1
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*Ιωαννίνων—Yanina	30	—	—	—	—	5	3	—	3	—	19	—	—
Πρεβέζης—Preveza	30	—	20	—	—	—	2	—	3	—	5	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	102	49	—	—	2	10	10	13	1	1	10	—	6
Καρδίτσας—Karditsa	38	27	—	—	—	—	—	—	1	—	8	—	2
Λαρίσης—Larisa	7	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	1
Μαγνησίας—Magnisia	43	21	—	—	2	2	—	13	—	1	1	—	3
Τρικάλων—Trikala	14	—	—	—	—	3	10	—	—	—	1	—	—
Μακεδονία—Macedonia	436	63	88	—	3	74	28	60	4	7	96	—	13
Γρεβενών—Grevena	26	3	—	—	—	—	22	—	—	—	—	—	1
Δράμας—Drama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ήμαθίας—Imathia	18	—	—	—	—	8	—	8	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκης—Salonica	150	36	19	—	1	23	1	13	1	1	53	—	2
Καβάλας—Kavala	4	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Καστοριάς—Kastoria	24	4	—	—	1	1	4	7	—	6	—	—	1
Κιλίκης—Kilkis	8	—	1	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	24	—	—	—	—	2	—	20	—	—	—	—	2
Πέλλης—Pella	36	—	—	—	1	12	—	3	1	—	17	—	2
Πιερίας—Pieria	50	10	34	—	—	—	—	2	—	—	3	—	1
Σερρών—Serres	61	9	24	—	—	12	1	5	1	—	7	—	2
Φλωρίνης—Florina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χαλκιδικής—Khalkidiki	35	1	10	—	—	5	—	2	—	—	16	—	1
Θράκη—Thrace	37	6	—	—	1	8	—	2	1	1	2	—	16
*Εβρου—Evros	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ξάνθης—Xanthi	6	1	—	—	—	4	—	—	—	—	1	—	1
Ροδόπης—Rodopi	28	4	—	—	1	4	—	2	1	1	—	—	15
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	320	85	76	—	11	7	11	22	—	12	94	—	2
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	6	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—
Κυκλάδων—Cyclades	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	267	82	72	—	8	1	—	1	—	7	94	—	2
Σάμου—Samos	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χίου—Chios	43	3	—	—	3	—	11	21	—	5	—	—	—
Κρήτη—Crete	617	20	74	—	1	5	136	2	—	2	374	—	3
*Ηρακλείου—Iraklion	81	9	3	—	—	3	63	—	—	—	1	—	2
Λασιθίου—Lasithi	390	—	28	—	—	1	33	—	—	—	327	—	1
Ρεθύμνης—Rethymni	93	9	40	—	—	1	37	2	—	—	4	—	—
Χανίων—Canea	53	2	3	—	1	—	3	—	—	2	42	—	—

1. Περιλαμβάνονται 53α κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρα-
τικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιανουάριος - Ιούνιος January - June	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	4.857.872	5.851.408	3.433.811	7.313.922	29.579.651	40.210.724
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα—Collateral loans	171.235	222.829	180.026	340.583	778.861	1.363.055
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	3.798.896	6.291.654	4.483.585	6.897.378	23.037.966	36.815.461
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium and long-term loans..	2.454.952	3.544.265	3.417.154	3.568.854	13.463.635	18.653.045
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ελληνικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	143.640	119.904	55	—	150.229	121.754
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	1.645.449	6.124.055	4.142.813	4.700.403	14.426.229	17.554.246

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτασεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	1981	1982	1983*	Kind of crops
Σύνολο	(1) 35.783,0	(1) 35.648,7	(1) 35.528,0	Total
'Από αυτές, ποτιστικές	9.617,0	9.678,6	9.915,5	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες	24.238,0	24.166,8	24.076,7	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές	6.350,0	6.324,9	6.650,1	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.221,0	1.194,0	1.187,7	Vegetables
Κηπευτική γη που άρδευτηκε	1.047,0	1.049,8	1.075,0	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	60,0	59,7	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.864,0	1.795,0	1.803,2	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές	244,0	257,5	227,3	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	8.400,0	8.433,2	8.460,4	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές	1.976,0	2.046,4	1.963,1	Thereof irrigated

1. 'Αν στα άνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγροάνταυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1981 σε 5.056 χιλ. στρέμματα, για το 1982 σε 5.074 χιλ. στρέμματα και για το 1983 σε 5.039 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.511 χιλ. στρέμματα για το 1981, σε 39.513 χιλ. στρέμματα για το 1982 και σε 39.664 χιλ. στρέμματα για το 1983.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.511 thous. stremmas for 1981, 39.513 thous. stremmas for 1982 and 39.664 thous. stremmas for 1983, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.056 thous. stremmas for 1981, 5.074 thous. stremmas for 1982 and 5.039 thous. stremmas for 1983) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιέργειων κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιέργειες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1981 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.782,4	24.238,0	1.220,9	60,3	1.863,5	8.399,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	11,5	2,0	4,9	0,7	0,6	3,3
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.366,9	3.451,6	233,8	14,6	288,0	1.378,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.810,9	2.550,2	276,1	5,0	604,1	2.375,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	756,2	203,8	33,8	0,1	87,1	431,4
Ηπειρος - Epirus	1.091,1	747,4	39,5	0,9	10,2	293,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.824,7	4.115,4	78,9	4,9	87,0	538,5
Μακεδονία - Macedonia	10.731,5	9.305,0	334,1	26,8	141,2	924,4
Θράκη - Thrace	2.900,3	2.755,0	57,6	6,8	13,8	67,1
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.683,6	659,2	66,0	0,1	125,7	832,6
Κρήτη - Crete	2.605,7	448,4	96,2	0,4	505,8	1.554,9
Έτος — 1982 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.648,7	24.166,8	1.194,0	59,7	1.795,0	8.433,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10,7	1,9	4,6	0,7	0,5	3,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.361,7	3.436,5	222,4	14,2	282,7	1.405,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.719,8	2.445,9	275,6	4,4	599,1	2.394,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	751,3	197,8	33,0	0,1	86,3	434,1
Ηπειρος - Epirus	1.080,5	735,7	36,0	0,6	10,1	298,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.850,9	4.147,9	73,3	5,0	83,8	540,9
Μακεδονία - Macedonia	10.742,5	9.293,2	332,8	27,2	141,6	947,7
Θράκη - Thrace	2.927,4	2.789,2	52,8	7,0	13,0	65,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.660,7	672,0	65,6	0,1	124,8	798,2
Κρήτη - Crete	2.543,2	446,7	97,9	0,4	453,1	1.545,1
Έτος — 1983* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.528,0	24.076,7	1.187,7	...	1.803,2	8.460,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.293,5	3.399,2	220,7	...	280,4	1.393,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea						
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.695,6	2.401,4	271,4	...	598,6	2.424,2
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	741,0	196,5	30,5	...	87,3	426,7
Ηπειρος - Epirus	1.085,2	742,0	35,9	...	10,4	296,9
Θεσσαλία - Thessaly	4.829,4	4.133,2	73,8	...	84,8	537,6
Μακεδονία - Macedonia	10.771,3	4.332,7	346,0	...	142,2	950,4
Θράκη - Thrace	2.935,1	2.811,5	52,1	...	11,7	59,8
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.645,7	653,8	63,1	...	122,9	805,9
Κρήτη - Crete	2.531,2	406,4	94,2	...	464,9	1.565,7

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα ύσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
Έτος — 1981 — Year							
Σύνολο — Total	16.185,9	508,1	2.799,8	3.846,2	272,7	622,6	16,1
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,8	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.042,9	100,1	479,2	696,4	41,1	92,0	1,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos ..	1.381,6	82,4	77,2	729,3	67,6	210,0	3,5
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	56,5	14,8	0,2	100,3	8,9	22,9	0,2
Ήπειρος — Epirus	227,6	45,2	18,7	423,0	7,3	25,7	0,6
Θεσσαλία — Thessaly	2.675,2	47,4	907,9	420,0	34,5	30,5	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.189,6	110,4	1.031,5	820,0	54,9	98,2	1,6
Θράκη — Thrace	2.058,1	55,6	274,4	312,1	18,0	36,8	7,2
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	365,9	26,4	9,6	201,2	19,9	35,7	0,5
Κρήτη — Crete	187,7	25,7	1,1	142,9	20,5	70,6	0,5
Έτος — 1982 — Year							
Σύνολο — Total	16.171,6	473,5	2.868,6	3.755,6	257,9	622,7	16,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,5	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.044,4	96,4	469,0	698,8	36,5	90,7	0,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.292,3	78,0	73,7	723,1	60,6	214,4	3,8
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	53,2	15,2	0,1	95,3	10,5	23,1	0,4
Ήπειρος — Epirus	232,0	34,9	21,1	415,8	5,8	25,8	0,3
Θεσσαλία — Thessaly	2.705,1	53,3	934,6	391,7	33,2	29,7	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.180,3	93,1	1.082,5	788,1	48,9	99,3	0,9
Θράκη — Thrace	2.107,4	50,6	278,6	291,6	19,8	32,2	9,0
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	376,2	26,2	8,3	201,5	21,1	37,4	1,2
Κρήτη — Crete	180,2	25,7	0,7	148,7	21,5	69,9	0,2
Έτος — 1983* — Year							
Σύνολο — Total	15.994,8	456,8	3.288,9	3.650,8	280,4	652,7	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	1.974,5	91,6	538,2	671,2	36,3	95,3	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	1.228,3	77,6	76,2	711,0	66,0	221,0	...
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	51,8	14,3	0,1	94,8	11,9	22,3	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	233,0	35,4	24,2	412,7	8,6	27,3	...
Ήπειρος — Epirus	2.550,9	63,8	1.104,3	387,4	35,6	30,6	...
Θεσσαλία — Thessaly	7.183,2	88,4	1.176,8	757,9	56,4	107,3	...
Μακεδονία — Macedonia	2.253,7	39,1	360,8	274,5	24,1	40,7	...
Θράκη — Thrace	368,3	24,4	7,7	200,5	20,8	37,6	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτασεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια ⁽¹⁾) Area (in thousand hectares ⁽¹⁾)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1981	1982	1983*	1981	1982	1983*
Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο—Wheat, soft and semi-hard	792	749	714	2.182	2.251	1.510
Σιτάρι σκληρό—Wheat, hard	272	307	297	750	788	586
Κριθάρι—Barley	304	312	329	742	823	623
Βρώμη—Oats	52	49	44	82	82	63
Αραβόσιτος—Maize, grown alone	163	167	181	1.507	1.549	1.763
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	13	11	12			
Ρύζι—Rice	16	16	15	86	82	83
Σίκαλη—Rye	4	6	7	8	11	13
Βαμβάκι—Cotton	132	139	175	385	308	407
Καπνός—Tobacco	89	93	92	131	138	116
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets	42	40	39	2.553	2.452	2.347
Φιστίκι άράπικο—Groundnuts	3	3	3	8	8	10
Σουσάμι—Sesame	3	2	2	2	1	1
Φασόλια ξερά—Dry beans, grown alone	17	15	14	35	32	32
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	11	10	10			
Κουκιά—Broad beans	5	5	5	8	8	7
Ρεβίθια—Chick-peas	11	10	8	13	10	9
Φακή—Lentils	4	6	6	8	6	7
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and water-melons	27	26	28	760	680	703
Πατάτες—Potatoes	62	62	65	1.056	1.021	1.106
Τομάτες—Fresh tomatoes	42	42	46	1.885	1.873	1.776
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	10	10	10	137	135	130
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbage and cauliflower	11	11	11	221	225	228
Πράσα—Leek	2	2	2	39	37	35
Μπάμιες—Okra	3	3	...	28	18	18
Μελιτζάνες—Eggplants	4	3	...	74	70	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables	50	48	50	709	705	...
Κορινθιακή σταφίδα—Currants	(2) 186	(2) 179	(2) 180	67	74	81
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins				89	79	105
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes	(2) 186	(2) 179	(2) 180	252	240	229
Γλεύκος (μούστος)—Must				521	502	564
Κτηνοτροφικά όσπρια—Fodder seeds	21	15	16	25	16	26
Σανά—Hay	293	290	281	2.134	2.140	1.970
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots	4	4	...	51	47	...
Γρασίδια—Grass	67	66	68	.	.	.

1. Το 1 εκτάριο ισούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόννους) Production (in tons)			
	1979	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1983*
Σύνολο — Total	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	(1)209.354	.	.	.	.
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.628	22.871	23.296	23.641	888.916	995.288	983.325	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.854	15.081	15.364	15.692	653.405	726.319	738.700	666.810
Λεμονιές—Lemon trees	5.579	5.445	5.487	5.524	181.494	214.145	178.795	188.810
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.823	2.016	2.105	2.095	47.126	49.075	60.023	58.096
Νερατζιές—Bitter orange trees ...	127	130	134	132	2.816	1.876	1.809	...
Κιτριές—Citron trees	165	143	146	147	2.749	2.729	2.756	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	37	37	36	27	882	561	553	...
Φράπες—Pummelo trees	43	19	24	24	444	583	689	...
Όπωρες—Fruit trees	31.219	31.244	32.249	32.952	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	5.840	5.919	6.046	6.270	288.217	337.091	264.747	310.929
Άγλαδιές—Pear trees	6.989	6.910	7.370	7.707	130.648	142.805	129.050	146.035
Ροδακινιές—Peach trees	11.170	11.100	11.376	11.397	418.262	472.264	475.535	484.037
Βερικοκινιές—Apricot trees	2.360	2.393	2.538	2.638	101.901	128.307	102.021	135.862
Κερασιές—Cherry trees	1.278	1.345	1.393	1.451	24.314	27.223	24.255	29.421
Βυσσινιές—Sour cherry trees	663	682	717	735	7.824	8.881	7.474	...
Κυδωνιές—Quince trees	667	684	691	691	11.924	12.408	12.528	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	512	517	481	477	9.479	9.783	9.395	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.740	1.694	1.637	1.586	31.465	31.145	30.304	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	...(2)	...(2)	...(2)	...(2)	3.525	3.723	3.261	...
Ξηροί καρποί και άποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	28.137	27.776	28.277	27.405	.	.	.	.
Συκιές Ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.046	1.934	1.936	1.841	20.177	21.063	20.483	...
Δαμασκηγιές (Ξερών)—Plum trees for prunes	(2)479	(2)493	(2)483	(2)487	657	457	348	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	12.804	13.128	13.716	13.429	55.326	73.181	49.782	58.152
Καρυδιές—Walnut trees	3.132	3.091	3.222	3.122	23.393	26.264	25.429	26.277
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees ...	3.654	3.437	3.239	2.888	9.500	11.721	9.187	...
Φιστικιές—Pistachio trees	812	812	861	831	2.023	2.253	2.150	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.545	1.544	1.494	1.577	15.939	13.176	14.805	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.665	3.337	3.326	3.230	24.786	27.802	25.682	...
Άλοιπά—Other	120.725	121.598	124.630	125.356	.	.	.	.
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..					197.301	141.514	205.275	129.152
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	(3)122.620	1.549.072	1.325.473	1.577.953	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					328.830	249.839	403.195*	...
Μουριές (φύλλων σπυροτροφίας)— Mulberry trees for silkworms breeding	484	349	237	186	4.927	4.625	3.387	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.741	1.705	1.688	1.688	205	191	219	...
Ροδιές—Pomegranate trees	349	328	308	304	4.882	4.644	4.778	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	183	165	189	166	2.563	2.495	2.509	...
Μπανανιές—Banana trees	416	218	337	392	1.964	2.665	3.158	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε Ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία όπωρων) και Ξερά δαμάσκηνα.
3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή έλαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ήμερο-λογιακό έτος (συγκομιδή).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.
2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1979	1980	1981	1982	Kind of animals
Βοοειδή	932	881	830	792	Cattle
Βουβάλια	2	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	948	993	1.017	1.059	Pigs
Πρόβατα	8.043	8.048	8.144	8.227	Sheep
Αίγες	4.532	4.755	4.526	4.637	Goats
Ίπποι	116	105	95	86	Horses
Ήμιονοι	116	111	106	99	Mules
Όνοι	240	230	219	209	Asses
Όρνιθες	29.440	29.562	29.544	30.253	Fleas
Πάπιες	126	130	109	108	Ducks
Χήνες	47	45	41	43	Geese
Ίνδιανοί	135	144	151	149	Turkeys
Περσιτέρια	1.363	1.394	1.402	1.377	Pigeons
Κουνέλια	1.843	1.772	1.767	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.128	1.191	1.167	1.165	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	930	990	980	988	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1980	1981	1982	1983*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	516.534	508.284	498.588	492.164	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων) ..	111.323	105.663	98.514	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	144.409	144.712	146.115	...	Pork
Κρέας πρόβειο	80.959	80.145	79.854	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	41.984	41.977	42.349	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	137.859	135.787	131.756	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	5.699	5.415	5.665	5.955	Butter
Γάλα	1.693.399	1.691.283	1.678.235	1.675.484	Milk
Τυρί σκληρό	33.577	34.544	35.063	34.949	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	103.828	108.420	105.161	105.446	Cheese, soft
Μυζήθρα	9.539	9.618	10.095	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.116	3.497	3.378	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα) ..	9.931	10.186	10.213	9.546	Lambwool (raw)
Τρίχες αιδών	1.355	1.319	1.379	...	Goat hairs
Αυγά	118.618	121.267	127.291	121.050	Eggs
Μέλι	11.541	10.619	11.349	11.027	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια) :					Hides and skins (in pieces):
α) Μικρών ζώων	7.585.522	7.375.646	7.472.080	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	299.286	281.138	288.290	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Ρίζες ρετινιών, σε τόνους	1.905	1.805	748	887	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, σε τόνους	29.842	26.886	28.870	28.356	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγυλή (1), (2) σε μ ³	754.613	785.603	739.635	776.634	Lumber (1), (2) (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.119.816	1.130.782	1.170.992	1.239.200	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	986.563	895.127	832.256	902.252	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.223	133.648	114.675	122.529	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνι, σε τόνους	20.622	16.827	12.393	12.081	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.515	4.157	2.653	2.202	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	86	120	126	103	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους	947	1.027	1.148	731	Wild (Greek) tea (tons)

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας (Διεύθυνση Δασών).

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Source : Ministry of Agriculture (Division of Forests).

2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1979	1980	1981	1982	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	210.206	221.919	238.431	248.369	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	77.538	81.614	85.877	88.853	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θερίζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	6.058	6.109	6.364	6.505	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές	5.297	5.193	5.206	5.387	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	830	870	894	893	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	7.770	8.001	8.202	8.368	Simple mowers
'Εκκοκκιστικές άραβοσίτου	2.094	2.028	1.952	1.855	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.341	2.239	2.295	2.265	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	92.021	93.851	95.233	95.799	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.202	83.069	81.175	79.742	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	71.338	74.383	78.799	83.845	Pumps, electric
'Άλλες άντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.) και μαγγανοπήγαδα	14.836	13.541	13.958	12.077	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	107.880	114.576	119.605	124.786	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	513	575	608	833	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	28.248	30.815	32.769	34.799	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	21.530	20.280	19.522	19.590	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέριες)	2.458	2.914	2.862	2.513	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	101.490	104.859	107.842	110.114	Mechanical : a) Sprayers b) Dusters
Μηχανοκίνητοι : β) Θειωτήρες	14.545	14.673	15.342	14.731	

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1980			1981			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.ό.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.ό.χ. GRT	
Σύνολο	4.355	448.320	56.466	4.757	480.893	55.465	Total
'Υπερπόντιας άλιείας (1)	53	50.330	25.526	52	49.330	23.221	Overseas fishery (1)
Μέσης άλιείας	809	171.473	30.940	836	180.100	32.244	Open sea fishery
Μηχανότρατες	353	90.694	17.010	355	92.888	17.755	Trawlers
Γρί - γρί	332	48.113	8.143	347	51.441	8.113	Purse seines
Μικτά	124	32.666	5.787	134	35.771	6.376	Mixed
Παράκτιας άλιείας	3.493	226.517	(3)	3.869	251.463	(3)	Inshore fishery
Τράτες	776	45.345	(3)	811	48.580	(3)	Seiners
Λοιπά (2)	2.717	181.172	(3)	3.058	202.883	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.

2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

2. Excluding vessels of 19 HP or less.

3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφώνCatch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1981	1982*	1983*	Category
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)				
Σύνολο	90.869	88.681	76.553	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	14.953	9.654	8.224	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	50.080	51.605	43.945	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	25.836	27.422	24.384	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)				
Σύνολο	4.757	5.047	5.341	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	52	50	30	Overseas fishery vessels
από αυτά :				of which :
άλιευσαν ή απέστειλαν	25	27	26	have caught or sent
αλιεύματα υπερπόντι- ας αλιείας				overseas catch
Μέσης αλιείας	836	832	858	Open sea fishery vessels
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	490	449	417	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) έν ενεργεία	362	328	279	a) in operation
β) άργούντα	128	121	138	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	3.869	4.165	4.453	Inshore fishery ves- sels ⁽²⁾
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	1.639	1.467	1.566	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) έν ενεργεία	1.254	1.135	1.191	a) in operation
β) άργούντα	385	332	375	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα άλιευτικά σκάφη, βλέπε το έτήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνής Θαλασσίας Άλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγράκια ανεξαρτήτως ίπποδυνάμειας και όλα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (προώσεως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.000 περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας αλιείας μετά τις άναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.000 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1982 (2)	1983 (2)	1983	1984	
				Αύγουστος August	Ιούλιος July	Αύγουστος August

1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	185,5	184,6	171,3	178,2	172,9
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυχείων — Mining production index

11-16	Όρυχείων—Mining	148,7	136,6	138,8	172,2	174,7
110.0	Λιγνίτη—Lignite	268,9	269,1	264,5	290,3	352,1
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	58,2	150,7	209,6	271,5	301,3
122.1	Βωξίτη—Bauxite	125,0	104,6	115,7	93,7	102,5
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	81,2	81,4	79,9	175,6	152,5
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4 151.1,2,5	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building materials	120,3	96,0	89,3	152,2	135,3
151.4	Θειούχων μικτών και βαριτινής—Mixed sulphurous ores and barytes	125,7	129,6	135,8	154,9	120,8
	Λευκολίθου—Magnesite	131,8	121,6	133,8	161,3	154,7

3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	187,5	187,2	173,0	178,5	172,8
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας—Industry	182,4	181,5	166,6	171,7	166,8
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	155,4	156,7	273,6	117,9	267,9
21	Ποτών—Beverage industries	240,8	238,1	303,8	370,5	301,2
22	Καπνού—Tobacco manufactures	158,8	169,1	281,8	206,9	190,5
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	197,0	185,4	123,5	133,8	124,6
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασας—Footwear and wearing apparel	235,6	214,6	138,1	196,1	122,4
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	159,0	162,8	81,9	107,1	69,6
26	Επίπλων—Furniture	92,4	81,6	37,5	64,8	30,8
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	169,5	165,3	144,8	155,4	149,8
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	131,0	136,5	132,4	132,4	123,8
29	Δέρματος—Manufacture of leather	73,5	73,1	53,5	49,1	71,7
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	217,5	210,3	157,5	198,0	151,0
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	213,5	215,4	147,3	233,6	170,3
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	257,6	256,9	263,5	251,5	268,7
33	Μη μεταλλικών όρυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products	221,2	213,9	215,0	214,4	222,1
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries ...	128,4	169,0	144,7	178,0	169,1
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products ..	188,2	177,3	145,9	192,2	166,5
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	110,8	95,0	70,6	87,1	78,7
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	206,5	207,7	87,5	165,7	88,8
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment ...	165,7	141,8	126,2	116,9	102,7
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries ..	179,6	166,7	84,4	181,1	83,3

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1982 (2)	1983 (2)	1983	1984	
				Αύγουστος August	Ιούλιος July	Αύγουστος August

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	172,6	174,6	280,9	182,1	261,1
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	184,7	183,1	140,3	169,3	145,0

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	162,6	167,0	140,1	157,1	148,1
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	200,9	195,9	95,9	167,5	98,4
Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	190,5	187,6	191,4	180,4	186,5

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ηλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	239,3	244,8	237,7	248,0	233,7
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	239,6	245,2	238,1	248,5	234,2
412	Φωταερίου—Gas	93,6	100,6	65,8	36,9	36,9

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.

2. Οι έτησις δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the later were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου — Production and sale of manufactured gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand m³

	1982	1983	Ιούνιος - June		Ιανουάριος - Ιούνιος January - June		
			1983	1984	1983	1984	
Παραγωγή	7.889	8.403	559	370	4.715	4.451	Production
Συνολική κατανάλωση	6.740	6.661	470	366	3.916	3.770	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	6.710	6.619	469	361	3.888	3.740	Consumption by customers
Ίδιοκατανάλωση	30	42	1	5	28	30	Self-consumption
Απώλειες	1.149	1.742	89	4	799	681	Lost or unaccounted for

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Μάιος May		Ίούνιος June		Ίαν. - Ίούνιος Jan. - June		Production — Distribution
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	1.852	2.010	1.845	2.022	11.763	12.708	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	1.699	1.778	1.693	1.824	10.884	11.504	A. Net production
α) Θερμική	1.491	1.455	1.578	1.525	9.676	9.945	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	208	323	115	299	1.208	1.559	b) Hydro-electric
B' Αγορές	141	215	150	188	863	1.174	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	12	17	2	10	16	30	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.763	1.789	1.762	1.943	11.015	11.819	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	1.762	1.789	1.761	1.943	10.995	11.806	A. Sales
B' Εξαγωγές	1	—	1	—	20	13	B. Exports
Ίδιοκατανάλωση - απώλειες	89	221	83	79	748	889	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια Έπιχείρηση Ήλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Αττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ίόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1981	20.050	6.943	4.260	5.853	2.072	922
1982	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1983	21.653	7.354	4.716	6.117	2.398	1.068
1983: Μάιος—May	1.762	600	366	528	185	83
1984: Μάιος—May	1.789	576	414	525	187	87
Οικιακή—Household	605	282	152	56	70	45
Γεωργική—Agricultural	22	2	5	5	8	2
Εμπορική—Commercial	213	92	45	20	31	25
Βιομηχανική—Industrial	916	188	206	441	71	10
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	30	9	6	3	7	5
Έλξη—Traction	3	3	—	—	—	—
1983: Ίούνιος—June	1.762	577	356	525	213	91
1984: Ίούνιος—June	1.942	627	412	577	226	100
Οικιακή—Household	541	268	123	50	64	36
Γεωργική—Agricultural	98	2	19	37	33	7
Εμπορική—Commercial	255	112	53	24	34	32
Βιομηχανική—Industrial	938	201	194	455	76	12
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	54	24	12	6	8	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	56	20	11	5	11	9
Έλξη—Traction	—	—	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια Έπιχείρηση Ήλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις άδειων λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κωδικός	Κλάδοι	Σύνολο 'Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP		
20-39	1981 1982 1983 <i>Μάρτιος : 1983</i>	769 467 581 45	69.937 59.883 109.270 6.315	538 354 538 43	116.063 66.646 84.142 13.662	233 103 122 8	9.730 6.014 4.980 238	195 108 182 12	15.237 16.892 12.638 1.020	1981 1982 1983 <i>March : 1983</i>	20-39
20-39	Μάρτιος : 1984	53	4.494	75	12.660	15	833	21	1.322	March : 1984	20-39
20	Ειδών διατροφής	20	1.387	16	2.139	1	35	1	18	Foodstuffs	20
21	Ποτών	1	68	1	691	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	—	—	1	358	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	1	61	8	4.110	—	—	2	275	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησας	2	65	4	219	—	—	—	—	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	1	27	4	324	1	27	—	—	Wood and cork	25
26	Έπιπλων	6	276	3	193	4	182	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	—	—	—	—	—	—	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	1	38	—	—	—	—	—	—	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	1	50	8	904	—	—	6	387	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων ...	4	1.230	3	107	—	—	2	102	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά	5	520	12	2.269	1	27	1	23	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	3	300	4	518	1	97	2	72	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	5	345	5	87	5	345	2	9	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	1	7	2	319	—	—	2	319	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	1	33	1	15	1	33	1	15	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	1	87	3	407	1	87	2	102	Miscellaneous manufacturing	39

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται όλες οι ιδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται σχετική άδεια του Υπουργείου Έθνικής Οικονομίας. Η άδεια αυτή απαιτείται για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of National Economy is required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1982	56.564	84.019	42.509.914	29.306.768	28.794	18.823	10.126.960	7.136.135
1983	62.024	96.424	50.224.965	36.900.755	28.174	18.813	10.485.751	7.732.954
1983: Αύγουστος—August	5.877	9.078	4.686.722	3.342.090	2.412	1.479	835.716	609.717
1984: Αύγουστος*—August*	3.454	5.362	2.872.191	3.893.755	1.612	971	468.258	596.272
Νομός Αττικής—Attica	316	734	520.197	1.046.019	271	276	113.061	174.820
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	206	573	412.016	902.253	200	221	86.873	138.131
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	41	126	84.253	125.860	22	26	9.568	16.576
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	72	211	138.329	428.441	72	78	32.727	45.118
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	30	77	41.908	59.202	54	58	19.142	28.900
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	63	159	147.526	288.750	52	59	25.436	47.537
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attica Department	110	161	108.181	143.766	71	55	26.188	36.689
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	21	35	12.206	26.028	11	7	3.976	5.953
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	21	29	33.154	33.737	21	22	8.643	10.199
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	68	97	62.821	84.001	39	26	13.569	20.537
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	484	700	320.684	371.630	155	106	45.221	52.281
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	122	178	92.349	110.532	36	24	9.116	10.899
Βοιωτίας—Boeotia	41	60	48.606	56.435	20	18	6.647	7.325
Εύβοιας—Euboea	99	160	70.905	83.975	38	22	11.921	13.012
Ευρυτανίας—Evritania	14	18	6.221	8.411	7	4	1.394	2.225
Φθιώτιδος—Phthiotis	185	251	91.727	100.042	42	32	13.636	15.985
Φωκίδος—Phocis	23	33	10.876	12.235	12	6	2.507	2.835
Πελοπόννησος—Peloponnesos	537	786	334.169	404.695	293	145	68.792	81.958
Αργολίδος—Argolis	28	41	20.511	31.647	11	9	4.294	5.580
Αρκαδίας—Arkadia	38	56	22.348	29.772	47	25	9.080	11.033
Αχαΐας—Akhaia	96	152	84.325	112.771	45	19	13.275	17.060
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότη- μα)—Greater Patras	42	80	49.237	57.512	23	14	9.811	13.612
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Akhaia Department	54	72	35.088	55.259	22	5	3.464	3.448
Ηλείας—Ilia (Elis)	142	198	68.412	83.985	44	20	8.321	10.986
Κορινθίας—Korinthia	97	135	61.452	52.102	36	11	11.090	8.638
Λακωνίας—Lakonia	49	72	32.020	35.399	51	17	10.010	11.950
Μεσσηνίας—Messenia	87	132	45.101	59.019	59	44	12.722	16.711
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	154	223	95.145	128.549	75	39	18.228	22.356
Ζακύνθου—Zante	17	25	8.236	11.059	11	11	1.996	1.995
Κερκύρας—Corfu	83	119	57.681	83.817	33	16	8.801	11.020
Κεφαλληνίας—Cephalonia	34	44	18.168	24.678	17	2	2.508	2.441
Λευκάδος—Lefkas	20	35	11.060	8.995	14	10	4.923	6.900
Ήπειρος—Epirus	219	293	142.877	173.524	77	34	22.783	22.826
Αρτης—Arta	54	80	47.469	38.999	18	6	7.960	6.377
Θεσπρωτίας—Thesprotia	33	45	22.285	18.694	13	5	3.607	3.792
Ιωαννίνων—Yanina	90	111	50.057	92.621	36	22	8.777	10.465
Πρεβέζης—Preveza	42	57	23.066	23.210	10	1	2.439	2.192

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των
αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

*Ογκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	309	422	236.677	307.208	177	70	50.392	55.455
Καρδίτσης—Karditsa	68	87	49.673	54.280	47	9	8.879	8.893
Λαρίσης—Larisa	79	105	54.021	66.686	57	23	21.602	21.846
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	15	31	15.371	24.108	4	4	589	812
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	64	74	38.650	42.578	53	19	21.013	21.034
Μαγνησίας—Magnisia	95	142	81.693	124.235	51	33	12.791	17.280
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	37	64	51.515	87.302	23	20	6.730	10.765
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	58	78	30.178	36.933	28	13	6.061	6.515
Τρικάλων—Trikala	67	88	51.290	62.007	22	5	7.120	7.436
Μακεδονία—Macedonia	828	1.317	751.896	903.410	297	153	80.837	104.497
Γρεβενών—Grevena	36	46	23.311	22.460	7	5	2.942	2.303
Δράμας—Drama	24	36	16.169	14.579	9	7	3.293	4.832
Ήμαθίας—Imathia	59	86	46.044	50.698	42	23	10.615	13.361
Θεσσαλονίκης—Salonica	183	398	261.498	354.393	55	33	16.569	21.453
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	83	249	149.863	243.897	22	19	8.464	12.761
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	100	149	111.635	110.496	33	14	8.105	8.692
Καβάλας—Kavala	51	66	31.640	32.642	33	17	8.026	9.563
Καστοριάς—Kastoria	29	46	26.430	32.071	11	9	4.543	7.125
Κιλκίς—Kilkis	39	50	46.012	40.354	1	—	254	270
Κοζάνης—Kozani	70	113	54.169	61.766	29	16	6.244	6.322
Πέλλης—Pella	69	106	71.546	66.738	24	14	8.753	10.131
Πιερίας—Pieria	81	115	50.157	73.700	14	9	3.561	4.114
Σερρών—Serres	100	130	66.402	62.586	39	10	9.124	10.805
Φλωρίνης—Florina	18	24	14.164	14.866	7	3	2.693	3.435
Χαλκιδικής—Khalkidiki	69	101	44.354	76.557	26	7	4.220	10.783
Θράκη—Thrace	125	180	116.646	141.533	42	18	8.950	12.123
Έβρου—Evros	75	103	59.657	67.527	27	9	5.622	7.262
Ξάνθης—Xanthi	28	46	27.106	37.107	9	6	2.377	3.188
Ροδόπης—Rodopi	22	31	29.883	36.899	6	3	951	1.673
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	253	366	171.230	199.470	134	59	27.933	35.604
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	95	150	78.768	94.212	25	8	6.709	12.142
Κυκλάδων—Cyclades	60	83	38.319	46.045	51	17	7.553	8.374
Λέσβου—Lesvos	43	60	21.419	26.616	21	14	5.863	5.358
Σάμου—Samos	30	42	17.423	18.555	24	14	4.963	6.465
Χίου—Chios	25	31	15.304	14.042	13	6	2.845	3.265
Κρήτη—Crete	229	341	182.670	217.717	91	71	32.061	34.352
Ήρακλείου—Iraklion	57	94	48.655	71.367	24	25	13.554	15.763
Ήρακλείον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	12	26	14.866	20.864	14	17	7.558	10.951
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	45	68	33.789	50.503	10	8	5.096	4.812
Λασιθίου—Lasithi	82	130	59.919	57.541	22	19	7.015	6.164
Ρεθύμνης—Rethymni	30	37	28.067	31.025	22	14	5.438	5.321
Χανίων—Canea	60	80	46.029	57.784	23	13	6.054	7.104

1. Στον πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια τοῦ κυρίου. Κυρίο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ποῦ ἀποτελείται ἀπό έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μιά στέγη και έχει ἐξωτερικούς τοίχους, ποῦ ἐκτείνονται ἀπό τὰ θεμέλια μέχρι τήν ὀροφή.
2. Προσθήκη θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή ὁποία προσέτετε οικοδομικό ὄγκο σέ ὕφιστάμενη οικοδομή.

* Στοιχεία ἰδιωτικῆς οικοδομικῆς δραστηριότητος (πίν. 40, 41) τῶν μηνῶν Ἰουνίου καί Ἰουλίου 1984 δημοσιεύθηκαν στό Παράρτημα τοῦ τεύχους Δεκεμβρίου 1984 (σελ. 97-104).

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.

2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

* Data on private building activity (tables 40, 41) for June and July 1984 appear in special Appendix of December 1984 issue (pp. 97-104).

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες(1) — New dwellings(1)								Βελτιώσεις (2) Improvements (2)	
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή more				
1982	102.123	4.799	15.325	32.565	31.077	18.357	355.727	36.336.451	8.440	799.644
1983	113.944	4.885	14.725	34.769	35.447	24.118	410.580	42.914.734	8.691	864.391
1983 : Αύγουστος—August	9.975	378	1.248	2.856	3.251	2.242	36.581	3.837.652	860	83.584
1984 : Αύγουστος *—August*	6.155	503	903	1.664	1.807	1.291	21.454	2.222.052	347	36.320
Νομός Ἀττικῆς—Attica	1.090	73	163	364	311	187	3.755	439.314	21	5.084
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Grea- ter Athens	878	43	121	306	264	151	3.074	354.528	14	3.284
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region	169	13	41	62	51	5	508	63.721	1	72
Διαμέρισμα Πειραιῶς—Pi- raeus Region	349	17	39	123	111	59	1.231	136.769	7	2.264
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	148	5	16	59	48	20	507	51.484	4	481
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	212	8	25	62	54	67	828	102.554	2	467
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς—Rest of Attica Department	212	30	42	58	47	36	681	84.786	7	1.800
Διαμέρισμα Πειραιῶς—Pi- raeus Region	55	13	13	17	9	3	143	14.135	2	745
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	40	3	11	10	13	3	122	13.564	—	285
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	117	14	18	31	25	30	416	57.087	5	770
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία —Rest of Central Greece and Euboea	767	68	103	227	240	133	2.608	258.960	9	704
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania	201	9	21	63	79	32	722	64.475	—	123
Βοιωτίας—Boeotia	80	4	7	18	38	13	289	28.553	—	—
Εὐβοίας—Euboea	204	31	35	46	44	48	663	66.791	6	458
Εὐρυτανίας—Euritania	24	—	6	14	4	—	70	7.272	2	46
Φθιώτιδος—Phthiotis	227	22	30	73	65	38	762	82.409	1	77
Φωκίδος—Phocis	31	2	4	13	10	2	102	9.460	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	858	72	126	260	227	175	2.936	297.542	110	10.869
Ἀργολίδος—Argolis	73	23	3	20	16	11	214	18.838	5	386
Ἀρκαδίας—Arkadia	66	7	8	14	21	17	237	25.093	15	1.079
Ἀχαΐας—Akhaia	154	3	22	51	51	27	549	64.899	16	1.900
Πάτραι (πολεοδ. συγκροτή- μα)—Greater Patras ...	94	1	8	28	38	19	355	41.403	6	579
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Akhaia Department ..	60	2	14	23	13	8	194	23.496	10	1.321
Ἠλείας—Ilia (Elis)	177	5	29	48	50	45	641	54.288	13	1.396
Κορινθίας—Korinthia	179	17	26	61	44	31	596	63.560	6	493
Λακωνίας—Lakonia	77	5	12	17	18	25	279	28.087	31	3.266
Μεσσηνίας—Messenia	132	12	26	49	27	19	420	42.777	24	2.349
Ίονιοι Νῆσοι—Ionian Islands ...	291	40	44	98	73	36	920	87.616	13	1.088
Ζακύνθου—Zante	23	3	3	5	6	6	85	7.826	—	—
Κερκύρας—Corfu	198	33	34	75	36	20	578	56.464	1	179
Κεφαλληνίας—Cephalonia ...	29	1	3	13	9	3	100	10.915	12	909
Λευκάδος—Levkas	41	3	4	5	22	7	157	12.411	—	—
Ἠπείρος—Epirus	302	16	42	85	92	64	1.086	114.246	8	696
Ἄρτης—Arta	80	—	8	24	26	22	309	32.800	2	156
Θεσπρωτίας—Thesprotia ...	46	4	5	7	18	12	169	21.760	—	—

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες(1) — New dwellings(1)								Βελτιώσεις (2) Improvements (2)	
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή πιο πολύ or more				
Ίωαννίνων—Yanina	119	10	18	24	39	25	430	41.589	6	540
Πρεβέζης—Preveza	57	2	11	30	9	5	178	18.097	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	532	44	95	149	142	103	1.795	175.514	31	2.975
Καρδίτσης—Karditsa	70	—	13	15	16	26	274	24.725	25	2.010
Λαρίσης—Larisa	128	19	25	18	36	31	428	43.872	1	399
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	44	5	9	3	16	11	153	15.960	—	—
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	84	14	16	15	20	20	275	27.912	1	399
Μαγνησίας—Magnisia	252	19	46	99	65	23	789	74.485	2	225
Βόλος (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Volos	168	8	25	63	53	19	557	50.753	—	60
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	84	11	21	36	12	4	232	23.732	2	165
Τρικάλων—Trikala	82	6	11	17	25	23	304	32.432	3	341
Μακεδονία—Macedonia	1.287	62	127	194	454	451	5.141	522.477	100	9.556
Γρεβενών—Grevena	37	—	2	8	16	11	153	14.847	1	107
Δράμας—Drama	25	—	2	1	11	11	110	15.278	4	281
Ήμαθίας—Imathia	101	3	8	14	48	28	405	39.833	19	1.332
Θεσσαλονίκης—Salonica	451	15	41	69	167	159	1.819	169.597	4	484
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγ- κρότημα)—Greater Salonica	349	12	36	58	131	112	1.375	121.477	1	62
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης —Rest of Salonica Depart.	102	3	5	11	36	47	444	48.120	3	422
Καβάλας—Kavala	65	4	7	14	20	21	237	28.010	29	3.042
Καστοριάς—Kastoria	43	—	1	9	16	17	182	24.656	1	90
Κιλκίς—Kilkis	25	—	2	3	8	12	105	15.464	—	—
Κοζάνης—Kozani	99	2	5	16	31	45	419	45.775	5	775
Πέλλης—Pella	102	4	4	19	33	42	427	39.518	7	672
Πιερίας—Pieria	95	4	15	10	20	45	385	38.236	—	37
Σερρών—Serres	105	1	15	5	55	30	462	45.042	30	2.652
Φλωρίνης—Florina	21	1	2	—	4	14	98	11.763	—	—
Χαλκιδικής—Khalkidiki	118	28	23	26	25	16	339	34.458	—	84
Θράκη—Thrace	188	6	25	33	81	43	702	70.948	22	1.835
Έβρου—Evros	89	—	11	24	31	23	337	35.377	6	709
Ξάνθης—Xanthi	69	4	13	7	34	11	244	24.234	12	791
Ροδόπης—Rodopi	30	2	1	2	16	9	121	11.337	4	335
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	429	88	64	122	103	52	1.268	132.251	32	3.364
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	199	50	19	63	49	18	569	59.363	8	517
Κυκλάδων—Cyclades	107	33	18	26	20	10	281	26.747	10	1.348
Λέσβου—Lesvos	58	—	14	19	13	12	198	23.409	2	272
Σάμου—Samos	36	4	8	13	8	3	106	11.445	7	707
Χίου—Chios	29	1	5	1	13	9	114	11.287	5	520
Κρήτη—Crete	411	34	114	132	84	47	1.243	123.184	1	149
Ήρακλείου—Iraklion	136	9	52	33	26	16	399	38.185	—	—
Ήράκλειο (πολεοδ. συγκρό- τημα)—Greater Iraklion ..	42	2	9	12	9	10	145	13.338	—	—
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου— Rest of Iraklion Department	94	7	43	21	17	6	254	24.847	—	—
Λασιθίου—Lasithi	110	14	27	38	21	10	316	34.612	—	29
Ρεθύμνης—Rethymni	53	6	16	18	8	5	154	13.702	1	98
Χανίων—Canea	112	5	19	43	29	16	374	36.685	—	22

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

2. Στοιχεία προσθηκών σε υφιστάμενες κατοικίες.

* Βλέπε παρατήρηση (*) του πίνακα 40 (σελ. 40).

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

2. Structural additions to dwellings already existing.

* See note (*) of table 40 (p. 40).

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1970=100,0

Base period: 1970=100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)		Έτος Year		Αύγουστος August		Ιαν. - Αύγουστος Jan. - August		SITC (1) Sections	
		1982	1983	1983	1984	1983	1984		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ									IMPORTS
Α' Δείκτης μέσης αξίας									A. Unit value index
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	746,2	938,3	889,3	1.089,0	914,1	1.086,0		Food and live animals 0
1	Ποτά και καπνός	322,1	417,5	383,1	616,3	395,0	519,0		Beverages and tobacco 1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	455,0	556,4	611,4	857,1	548,1	683,9		Crude materials, inedible, except fuel 2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.954,7	3.455,4	2.495,1	2.945,2	3.262,2	3.239,8		Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	378,1	530,2	584,0	1.025,9	457,2	840,9		Animal and vegetable oils and fats 4
5	Χημικά προϊόντα	624,6	758,7	731,3	934,5	737,3	917,1		Chemicals 5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	444,2	529,1	522,8	693,7	515,2	616,1		Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	499,7	630,2	626,2	858,8	620,3	745,5		Machinery - transport equipment(2) 7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	450,6	579,2	566,9	644,7	577,8	670,3		Miscellaneous manufac. articles 8
0-9	Σύνολο εισαγωγών	701,5	856,7	676,8	987,5	789,2	919,7		Total imports 0-9
Β' Δείκτης όγκου									B. Quantum index
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	179,6	186,6	154,6	192,5	171,0	176,5		Food and live animals 0
1	Ποτά και καπνός	1.859,2	2.036,8	2.144,8	1.554,1	1.564,2	1.649,0		Beverages and tobacco 1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	174,7	183,6	78,0	109,7	150,8	155,3		Crude materials, inedible, except fuel 2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	157,6	166,1	37,3	102,7	117,5	128,6		Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	73,5	54,8	25,4	14,0	53,8	31,8		Animal and vegetable oils and fats 4
5	Χημικά προϊόντα	174,0	194,5	149,2	161,7	187,3	200,5		Chemicals 5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	198,3	224,4	197,9	173,0	215,2	212,2		Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	171,6	163,1	126,3	129,7	143,1	149,9		Machinery - transport equipment(2) 7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	302,8	295,0	236,1	318,0	262,5	320,9		Miscellaneous manufac. articles 8
0-9	Σύνολο εισαγωγών	184,9	191,6	139,8	152,7	170,5	176,9		Total imports 0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ									EXPORTS
Α' Δείκτης μέσης αξίας									A. Unit value index
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	622,2	759,4	735,0	993,8	741,2	885,3		Food and live animals 0
1	Ποτά και καπνός	414,2	475,8	454,3	496,1	502,5	528,0		Beverages and tobacco 1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	595,0	709,2	663,3	988,3	684,0	845,9		Crude materials, inedible, except fuel 2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.679,3	2.932,3	2.849,5	2.177,7	2.964,1	3.506,4		Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	457,1	638,0	616,1	600,9	640,5	711,0		Animal and vegetable oils and fats 4
5	Χημικά προϊόντα	575,9	699,7	669,9	836,4	670,5	762,7		Chemicals 5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	517,1	580,6	506,2	656,0	579,8	639,6		Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	505,5	500,0	626,8	517,8	549,3	590,5		Machinery - transport equipment 7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	380,4	476,9	355,6	611,6	522,6	648,4		Miscellaneous manufac. articles 8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	567,5	644,8	577,2	762,9	652,0	750,2		Total exports 0-9
Β' Δείκτης όγκου									B. Quantum index
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	230,1	257,3	235,6	270,8	212,9	260,6		Food and live animals 0
1	Ποτά και καπνός	108,8	131,5	92,5	69,6	123,2	168,8		Beverages and tobacco 1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	88,9	102,7	117,2	102,6	93,5	133,6		Crude materials, inedible, except fuel 2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	596,6	481,1	260,7	186,7	436,2	594,3		Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	811,3	2.374,4	2.451,5	1.349,6	1.936,9	2.004,8		Animal and vegetable oils and fats 4
5	Χημικά προϊόντα	233,5	231,8	199,2	262,1	227,0	262,9		Chemicals 5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	298,7	363,7	316,9	338,8	301,6	437,5		Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	891,6	930,2	674,1	581,8	709,1	745,4		Machinery - transport equipment 7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.082,1	1.143,4	1.258,8	893,2	961,2	1.140,4		Miscellaneous manufac. articles 8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	252,5	299,0	270,8	258,7	251,5	329,5		Total exports 0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ		80,3	75,3	85,3	78,9	82,6	81,6		TERMS OF TRADE

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.
2. Έξαιρούνται τα πλοία.

1. See Abbreviations on page 6.
2. Excluding ships.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	427,8	446,3	539,5	406,6	386,6	517,7	365,4	584,8	429,0	363,6
1982	597,6	506,8	671,8	484,3	442,3	563,4	540,8	633,3	517,3	484,9
1983	721,5	631,7	787,7	610,7	508,9	609,0	765,3	789,5	625,6	669,6
1984: Μάιος - May	849,4	801,2	932,0	710,0	605,7	768,6	1.546,8	929,8	738,6	647,6
Ιούνιος - June	898,1	793,9	738,5	729,1	589,4	799,6	2.203,2	990,3	730,5	796,8
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	895,8	789,6	864,1	725,4	637,7	760,5	1.554,2	1.004,2	752,6	678,0
Ιούλιος - July	861,3	784,1	1.013,5	751,7	710,6	789,7	737,8	1.025,5	790,7	861,9
Αύγουστος - August	999,7	761,7	937,4	763,7	646,8	1.058,2	2.047,1	1.034,2	819,8	823,3
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	175,2	169,9	246,1	189,4	255,3	99,0	1.374,3	248,4	192,7	204,9
1982	179,9	178,7	292,1	192,7	283,4	110,6	1.299,2	275,7	205,4	169,3
1983	190,7	191,4	381,4	194,7	303,5	147,2	938,4	269,2	222,8	134,0
1984: Μάιος - May	230,0	225,1	418,2	250,3	422,5	171,0	1.220,8	320,5	280,9	132,0
Ιούνιος - June	175,3	146,5	411,6	200,8	312,4	114,6	664,2	204,2	218,1	84,1
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	188,4	180,2	398,5	215,4	343,0	127,8	975,9	234,3	235,1	111,0
Ιούλιος - July	171,8	170,3	250,6	150,8	264,6	96,5	2.349,4	198,2	179,4	63,5
Αύγουστος - August	167,3	168,0	297,1	166,3	287,8	169,3	451,7	193,9	199,1	102,4
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	451,5	329,0	396,8	419,5	361,2	421,3	729,0	365,1	406,0	496,9
1982	483,7	506,2	593,1	579,2	441,7	449,8	730,7	517,9	512,1	746,6
1983	613,3	514,9	538,7	656,9	402,9	476,5	713,7	592,1	522,9	815,0
1984: Μάιος - May	683,3	729,7	805,6	695,7	526,6	428,2	834,1	651,1	603,3	1.343,7
Ιούνιος - June	805,6	778,4	775,3	832,9	583,5	612,6	859,1	610,0	692,7	1.200,1
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	722,6	723,6	750,2	722,7	612,0	537,9	835,7	608,2	658,6	1.256,6
Ιούλιος - July	769,8	862,9	692,1	690,7	684,0	895,8	898,3	548,8	726,8	905,8
Αύγουστος - August	826,6	531,2	1.023,1	939,8	682,2	819,1	947,5	788,2	827,5	715,9
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	321,3	160,1	179,8	236,1	241,5	243,2	308,2	821,1	238,6	287,9
1982	369,2	129,9	161,7	204,3	293,8	262,3	461,0	663,4	238,6	234,6
1983	424,4	181,2	228,3	241,1	680,0	342,4	749,1	712,6	354,5	205,6
1984: Μάιος - May	800,8	152,6	251,6	333,5	861,9	704,9	547,7	1.077,8	509,6	409,8
Ιούνιος - June	334,3	220,5	155,8	215,4	664,9	481,9	561,1	882,0	343,0	177,7
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	493,4	167,7	184,2	270,6	647,5	511,3	652,9	850,6	380,9	278,2
Ιούλιος - July	326,1	90,0	191,1	376,1	525,2	467,2	1.060,7	1.241,0	373,1	164,5
Αύγουστος - August	206,7	222,2	221,2	186,3	286,7	283,7	796,0	535,6	228,8	242,6
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1981	105,5	73,7	73,5	103,2	93,4	81,4	199,5	62,4	94,6	136,7
1982	80,9	99,9	88,3	119,6	99,9	79,8	135,1	81,8	99,1	154,0
1983	85,0	81,5	68,4	107,6	79,2	78,2	93,3	75,0	83,6	121,7
1984: Μάιος - May	80,4	91,1	86,4	98,0	86,9	55,7	53,9	70,0	81,7	207,5
Ιούνιος - June	89,7	98,0	105,0	114,2	99,0	76,6	39,0	61,6	94,8	150,6
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	80,7	91,6	86,8	99,6	96,0	70,7	53,8	60,6	87,5	185,3
Ιούλιος - July	89,4	110,0	68,3	91,9	96,3	113,4	121,8	53,5	91,9	105,1
Αύγουστος - August	82,7	69,7	109,1	123,1	105,5	77,4	46,3	76,2	100,9	87,0

1. Ξεχαιρούνται τα πλοία.

1. Excluding ships.

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες — Countries	Έτος — Year		Αύγουστος — August				Ιανουάριος — Αύγουστος — January — August			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Εισαγωγές — Imports	Εξαγωγές — Exports	Εισαγωγές — Imports	Εξαγωγές — Exports	Εισαγωγές — Imports	Εξαγωγές — Exports	Εισαγωγές — Imports	Εξαγωγές — Exports	Εισαγωγές — Imports	Εξαγωγές — Exports
Σύνολο — Total	848.294,8	392.652,0	44.054,1	26.522,9	65.688,1	34.058,8	473.966,5	220.018,8	572.674,5	336.787,2
ΕΥΡΩΠΗ — EUROPE	507.715,4	255.023,4	33.108,6	17.910,7	51.046,7	22.041,8	303.252,5	143.643,4	390.715,9	221.898,1
Χώρες ΕΟΚ (1) — EEC countries (1)	406.979,8	206.070,0	27.315,8	15.030,1	39.574,2	17.873,0	240.500,2	116.134,9	309.315,8	178.197,8
Γαλλία — France	57.745,7	29.231,0	3.337,1	1.785,9	5.884,1	1.611,7	35.281,9	16.002,9	45.606,9	22.656,9
Βέλγιο-Λουξεμβ. — Belgium-Lux.	27.292,5	7.079,4	1.282,4	587,7	1.819,9	748,8	12.681,2	4.209,1	15.819,4	5.855,1
Ολλανδία — Netherlands	54.799,5	15.032,3	3.035,5	1.311,1	4.452,2	2.261,5	31.439,1	8.113,8	40.579,6	12.047,3
Γερμανία Δ.Ο. — Germany F.R.	146.390,1	78.809,8	11.080,9	6.409,6	13.909,1	7.491,8	87.696,8	43.253,3	110.469,8	67.062,9
Ιταλία — Italy	75.379,3	53.050,3	5.445,7	2.555,6	7.657,6	3.194,4	45.591,7	30.318,1	63.803,6	47.916,5
Ηνωμ. Βασιλείο — United Kingdom	34.945,8	19.010,2	2.367,9	2.037,7	4.963,4	2.222,1	21.552,9	11.989,0	24.506,0	19.657,2
Ιρλανδία — Ireland	2.237,6	940,0	231,4	125,4	242,9	110,2	1.493,4	586,6	2.525,0	694,7
Δανία — Denmark	8.188,9	2.916,6	534,6	216,9	644,9	232,5	4.762,9	1.661,8	6.005,5	2.307,2
Χώρες ΕΖΕΣ (2) — EFTA countries (2)	41.517,3	10.306,2	2.372,7	653,9	5.126,6	896,4	23.840,7	5.607,7	31.954,1	10.936,7
Ισλανδία — Island	705,1	8,2	52,0	—	36,7	3,5	379,5	2,5	435,5	9,2
Νορβηγία — Norway	2.997,3	405,2	205,5	52,5	263,2	47,5	2.049,6	208,7	2.184,0	278,2
Σουηδία — Sweden	8.542,8	1.673,2	396,1	127,1	2.527,9	125,5	5.199,4	852,1	10.748,1	1.973,9
Φινλανδία — Finland	5.777,8	1.234,5	529,9	45,5	384,3	47,9	3.161,6	774,0	4.834,6	1.334,5
Ελβετία — Switzerland	10.052,7	3.270,5	476,3	169,6	692,7	328,0	5.865,9	815,8	6.746,2	2.815,5
Αυστρία — Austria	12.386,9	3.497,3	634,9	252,7	940,7	334,5	6.519,7	1.849,3	5.672,2	3.031,1
Πορτογαλία — Portugal	1.054,4	217,0	77,8	6,5	281,1	9,5	664,8	105,3	1.333,5	1.494,3
Ανατολική Ευρώπη — East Europe	44.209,9	29.012,4	2.552,1	1.553,9	4.186,7	2.025,6	30.170,8	16.460,2	34.579,2	23.755,4
ΕΣΣΔ — USSR	21.729,1	12.551,3	729,0	721,6	1.486,0	662,8	15.898,4	7.630,4	12.441,2	11.326,0
Γερμανία Ανατ. — East Germany	4.130,7	1.624,5	191,9	72,9	1.459,2	83,5	3.002,6	340,1	6.856,9	810,7
Πολωνία — Poland	1.690,6	762,0	356,5	34,5	76,4	247,2	1.074,6	394,4	2.250,5	823,3
Τσεχοσλοβακία — Czechoslovakia	2.976,3	1.782,6	231,5	104,2	325,4	72,6	1.679,1	740,2	2.666,8	1.515,5
Ουγγαρία — Hungary	3.273,4	3.148,9	173,4	102,1	168,4	121,0	2.398,1	1.523,8	1.842,9	2.160,3
Ρουμανία — Rumania	2.937,7	4.580,7	206,3	303,0	334,2	379,3	1.549,3	3.092,5	3.765,2	2.815,8
Βουλγαρία — Bulgaria	5.818,3	3.838,5	662,1	201,1	206,6	413,0	3.665,5	2.378,5	4.043,2	3.797,2
Αλβανία — Albania	1.653,4	723,5	1,4	14,1	130,5	46,2	903,0	359,9	712,5	506,6
Λοιπή Ευρώπη — Other Europe	15.008,2	9.634,7	867,4	672,7	2.159,2	1.246,8	8.740,6	5.440,4	14.866,8	9.008,2
Ισπανία — Spain	5.842,0	1.815,2	379,7	139,7	635,5	195,2	3.421,8	1.075,5	6.956,2	1.951,4
Γιουγκοσλαβία — Yugoslavia	6.454,3	5.633,8	383,6	204,1	1.377,7	703,0	3.752,2	3.433,6	5.332,5	4.277,8
Τουρκία — Turkey	2.531,2	1.331,1	96,8	236,0	78,1	310,8	1.506,6	561,8	2.382,8	2.383,8
Λοιπές — Other	180,6	854,5	7,3	92,9	67,9	37,8	60,0	370,0	195,3	395,2
ΑΦΡΙΚΗ — AFRICA	55.775,2	40.974,1	1.222,3	3.083,4	3.277,2	3.064,8	28.951,6	22.623,5	36.800,3	30.322,6
ΑΜΕΡΙΚΗ — AMERICA	46.485,8	26.813,6	3.245,4	887,8	4.349,9	2.741,4	26.127,8	12.598,4	29.479,0	32.318,8
Ηνωμ. Πολιτείες — United States	31.038,9	24.640,3	1.602,1	595,8	2.684,3	2.298,6	16.527,3	11.318,4	18.371,3	29.820,1
Καναδάς — Canada	3.560,2	1.370,2	190,3	70,6	265,1	345,8	2.303,8	748,6	2.040,0	1.934,7
Βραζιλία — Brazil	7.188,2	3,1	659,4	0,8	605,9	2,8	4.110,4	0,9	5.087,4	8,2
Ουρουγουάη — Uruguay	289,4	15,5	11,5	4,4	128,3	6,1	135,1	7,7	316,7	17,2
Αργεντινή — Argentina	833,0	3,7	110,6	0,3	514,8	—	378,5	2,2	1.582,0	7,6
Λοιπές — Other	3.575,9	780,4	671,5	215,9	151,5	88,1	2.672,7	520,6	2.081,6	531,0
ΑΣΙΑ — ASIA	232.683,5	67.353,3	6.194,5	4.367,1	6.271,4	6.024,4	111.941,1	39.633,3	111.914,5	50.216,9
Ιράν — Iran	9.067,1	2.347,0	—	114,3	—	325,6	4.343,3	1.354,2	1,5	2.457,1
Ισραήλ — Israel	2.614,6	1.608,6	211,0	71,3	324,2	95,5	1.598,1	995,0	2.619,6	1.040,0
Σαουδ. Αραβία — Saudi Arabia	104.715,6	28.556,1	1.246,8	1.801,0	1.854,4	1.696,5	40.190,4	16.400,7	24.934,3	17.824,8
Ιαπωνία — Japan	57.202,4	2.310,0	3.873,5	214,6	2.787,5	336,9	41.731,2	1.469,0	40.333,7	4.897,3
Λοιπές — Other	59.083,7	32.531,4	863,2	2.165,6	1.305,3	3.569,9	24.078,1	19.414,4	44.025,4	23.997,7
ΩΚΕΑΝΙΑ — OCEANIA	5.594,0	1.756,7	281,4	109,4	741,6	133,2	3.670,8	1.167,7	3.735,2	1.404,2
Αυστραλία — Australia	2.664,3	1.650,5	69,0	103,0	302,7	128,2	1.973,2	1.103,3	1.152,5	1.332,1
Νέα Ζηλανδία — New Zealand	2.806,8	87,1	211,6	6,2	435,6	4,9	1.618,9	52,0	2.553,8	62,2
Λοιπές — Other	122,8	19,0	0,8	0,2	3,3	0,1	78,7	12,4	28,9	9,9
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ — UNSPECIFIED	40,6	730,6	1,9	164,4	1,3	53,2	22,7	352,2	29,6	626,6

1, 2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1, 2. See Abbreviations on page 6.

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Εξαγωγές — Exports				
		Έτος Year	Αύγουστος—August		Ιαν.—Αύγουστος Jan.—August		Έτος Year	Αύγουστος—August		Ιαν.—Αύγουστος Jan.—August	
		1983	1983	1984	1983	1984	1983	1983	1984	1983	1984
	Σύνολο—Total	848.294,8	44.054,1	65.688,1	473.966,5	572.674,5	392.652,0	26.522,9	34.058,8	220.018,7	336.787,2
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά—Food and live animals	99.778,5	6.499,9	9.913,9	59.110,0	72.535,5	86.417,3	6.387,7	9.930,2	46.558,2	68.049,8
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	6.381,6	519,0	617,0	3.087,4	4.287,6	21.088,9	1.179,9	969,3	13.906,0	20.025,8
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	52.182,6	1.990,3	3.995,0	27.841,2	36.250,6	26.286,0	2.335,3	3.056,0	15.373,0	27.183,3
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	232.439,8	3.138,3	10.213,6	103.522,0	112.497,0	27.191,8	1.193,1	652,9	16.610,4	26.772,5
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	1.165,9	49,6	47,8	659,6	723,5	22.461,2	1.866,2	1.002,1	12.262,4	14.090,8
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	70.829,1	4.351,6	6.133,9	44.173,7	59.655,6	16.779,2	1.154,0	1.891,9	10.452,7	13.875,6
6	Βιομηχανικά έλδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	140.615,4	10.951,1	13.810,8	88.673,9	108.138,5	118.443,0	7.426,4	10.375,8	64.873,3	104.033,5
7	Μηχανήματα και όπλα μεταφορών—Machinery and transport equipment	210.444,2	14.625,1	18.038,3	127.353,1	153.449,8	13.585,5	1.023,9	732,0	7.571,4	8.623,6
8	Διάφορα βιομηχανικά έλδη—Miscellaneous manufacturing articles	29.775,0	1.879,7	2.887,8	17.322,4	24.746,8	57.008,5	3.954,3	5.347,1	32.122,1	52.263,8
9	Έλδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	4.682,3	49,0	30,0	2.222,9	389,6	3.390,3	1,7	101,5	288,9	1.868,5

1. Βλέπε Συνοτομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Αύγουστος—August				Ιανουάριος — Αύγουστος January — August			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	19.251,7	848.294,8	568,8	44.054,1	954,5	65.688,1	9.795,1	473.966,5	9.528,7	572.674,5
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	196,5	43.999,1	12,1	2.721,7	13,2	3.455,3	118,3	25.929,0	108,3	26.916,8
Γάλα και άμβγαλα—Milk and cream	143,2	12.925,2	11,2	934,8	15,5	1.482,7	82,4	7.372,4	99,4	9.694,4
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	23,2	6.833,2	1,6	536,5	2,5	781,2	14,7	4.198,2	14,7	4.986,4
Ξυλεία άκατέργαστη—Wood in the rough	255,5	4.585,2	10,4	209,6	21,9	474,7	93,0	1.676,0	155,5	3.278,8
Ξυλεία άπλως κατεργασμένη και στρώτηρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	216,9	5.964,0	6,3	153,4	14,6	494,5	98,9	2.527,1	104,1	3.595,3
Χαρτόμαζα και άπορίσματα χαρτού—Pulp and waste paper	150,9	5.000,0	8,3	272,8	11,5	632,7	92,2	2.973,9	106,9	4.809,7
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	21,6	3.256,3	0,8	137,1	1,4	238,6	12,8	1.946,5	14,9	2.494,8
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	9,9	3.497,0	0,6	202,8	0,8	356,7	6,4	2.224,0	6,9	2.949,1
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude	11.091,3	211.170,7	83,1	1.622,7	308,2	6.526,9	4.970,8	92.334,8	4.030,7	84.587,0
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	313,5	8.631,2	33,6	717,5	57,6	1.661,2	116,4	3.807,1	689,3	16.292,9
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	3,2	10.773,0	0,1	487,9	0,2	625,3	1,9	6.627,6	2,6	8.616,7
Πλαστικές ύλες, τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αλθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	223,0	18.191,7	17,1	1.295,6	17,7	1.783,7	139,3	10.842,4	140,7	15.082,0
Χάρτινες και χαρτόνια—Paper and paperboard	225,7	11.106,5	25,8	1.142,7	17,9	1.075,7	135,6	6.700,7	141,2	8.335,1
Ύφαντες κλωστές και νήματα—Textile yarn	14,8	6.606,0	1,3	514,7	1,2	753,8	8,6	3.761,7	12,8	6.594,7
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	1.365,6	33.411,7	63,2	2.105,3	53,5	1.775,1	999,6	21.602,7	832,9	23.744,6
Χαλκός—Copper	22,4	3.387,5	2,7	443,4	0,8	146,0	12,9	1.917,8	15,0	2.474,6
Κινητήρες εκρήξεως ή έσωτερικής καύσεως έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	16,8	5.480,6	0,7	298,6	0,6	370,7	10,0	3.554,2	8,2	3.319,2
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	11,0	3.992,7	0,7	225,5	1,0	488,3	7,1	2.170,4	8,1	3.116,7
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	11.347	5.341,9	661	272,9	659	533,8	4.958	1.947,5	8.022	5.452,9
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή έργων—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	30,0	6.960,1	1,7	350,2	2,7	1.096,8	15,1	3.571,5	19,5	5.886,0

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Αύγουστος — August				Ιανουάριος — Αύγουστος January — August			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαντικών νημάτων και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	6,8	5.718,0	0,3	333,4	0,4	483,0	3,8	3.263,5	4,3	4.395,6
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	5,0	2.991,0	0,2	126,0	0,4	218,6	3,1	1.861,7	2,5	1.265,5
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries...	14,7	7.983,5	1,0	545,0	0,8	759,6	9,1	4.971,9	10,0	6.179,1
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	8,8	4.344,6	0,5	275,0	0,9	538,6	5,5	2.639,2	4,9	3.099,4
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	5,3	7.585,9	0,2	508,7	0,3	509,6	3,3	4.629,2	3,6	5.512,3
Αυτοκίνητα έπιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	61.672	18.815,4	5.495	1.702,7	5.830	1.824,7	33.343	9.907,2	41.107	14.413,5
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	38.153	15.418,4	3.161	1.190,8	1.488	617,0	25.407	8.964,6	19.927	7.457,6
Λοιπά εμπορεύματα—Other	3.002,1	374.323,2	273,9	24.726,8	400,2	35.983,3	2.755,0	230.043,7	2.907,1	288.123,8

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Αύγουστος — August				Ιανουάριος — Αύγουστος January — August			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	16.810,7	392.652,0	1.181,7	26.522,9	1.154,6	34.058,8	9.629,7	220.018,7	11.680,0	336.787,2
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	78,2	17.134,7	4,0	906,6	3,2	787,1	52,0	11.872,3	67,7	17.313,2
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	22,9	3.465,2	1,9	243,6	1,1	195,1	7,9	1.103,5	30,8	5.743,1
Σταφίδα μαύρη—Currants	42,8	3.070,5	4,1	314,3	5,9	471,8	29,0	2.025,0	31,9	2.324,7
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	68,7	5.362,5	5,2	443,9	11,5	948,7	47,2	3.616,1	67,6	5.322,2
Βαμπερδισειδή—Citrus fruit	225,2	5.466,5	—	2,6	—	0,1	134,7	3.226,3	139,7	3.674,3
Κρασιά και γλεύκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	26,9	1.633,1	1,0	69,5	0,7	57,8	12,9	804,2	20,1	1.196,3
Ελιές, γενικώς(2)—Olives in general(2)	43,8	4.239,9	2,8	281,7	2,5	287,7	24,2	2.337,3	25,4	2.820,2
Ελαιόλαδο—Olive oil	147,5	20.663,8	12,8	1.766,7	6,7	851,0	83,7	11.524,4	79,0	11.621,1
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	29,6	1.424,3	1,2	71,9	0,8	75,9	20,0	911,5	15,9	1.102,4
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	185,7	7.885,7	14,6	571,7	15,6	826,4	114,2	4.639,5	139,2	7.178,2
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	174,3	9.286,2	17,7	864,6	10,4	743,7	109,5	5.542,8	115,6	7.678,7
Βερβούκια—Apricots	29,8	1.593,0	0,8	26,5	0,4	55,4	27,9	1.490,5	17,0	1.275,9
Ροδάκινα—Peaches	58,2	2.615,3	5,4	203,1	28,1	1.476,9	14,6	635,7	50,4	2.856,6
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	174,5	5.941,3	21,1	634,5	4,8	357,1	93,3	3.438,4	140,7	5.596,9
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	1.209,8	25.396,8	77,7	1.191,3	15,7	452,3	802,2	15.383,6	1.041,1	25.865,8
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	375,2	5.146,5	33,9	512,8	34,6	588,8	259,1	3.532,4	283,6	4.481,7
Μεταλλεύματα αργιλίου (βοξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	1.410,5	3.596,1	117,7	302,3	81,0	308,1	911,2	2.316,0	1.093,8	3.017,4
Αργίλιο ακατέργαστο (άλουμινια)—Aluminium, unwrought	55,0	6.189,8	3,3	359,3	3,0	492,4	32,8	3.217,8	32,5	5.118,1
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	33,5	3.079,0	10,8	962,8	1,3	178,9	16,9	1.497,1	55,4	6.099,0
Μεγάλα πλάτα και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	89,7	3.287,1	0,3	10,3	43,1	1.912,2	55,9	2.205,5	137,7	5.245,9
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από αίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	97,4	4.029,1	4,9	220,8	21,1	880,6	29,1	1.158,4	92,2	3.800,1
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	7.885,5	20.467,1	462,9	1.119,3	470,7	1.385,1	4.248,9	11.466,0	4.865,0	14.151,1
Ευλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, improved or reconstituted wood, etc.	26,4	1.428,5	2,3	110,0	1,0	118,5	18,1	934,4	19,8	1.228,2
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals	123,7	2.791,4	24,2	416,1	23,7	495,9	86,4	1.824,6	162,7	2.891,9
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	50,8	7.475,7	4,7	642,3	5,1	938,3	31,3	4.423,0	33,2	5.273,9
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	26,1	2.915,9	1,9	188,9	1,3	136,7	17,5	1.867,3	18,7	2.345,7
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	7,4	2.497,7	0,3	146,2	0,9	486,0	3,9	1.392,1	6,5	2.435,0
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,7	5.735,3	—	235,4	0,1	429,3	0,4	2.743,4	0,5	3.997,3
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	78,8	24.373,5	4,1	1.217,3	3,2	1.288,5	46,5	14.180,8	56,4	21.612,5
Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	4,9	2.006,3	0,5	190,4	0,1	84,4	2,3	972,4	3,0	1.495,8
Ενδύματα—Clothing	30,2	46.832,1	2,2	3.214,9	1,8	4.295,3	17,7	26.030,7	21,8	42.850,6
Έτοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	9,3	3.792,7	0,9	331,3	0,6	262,7	4,8	2.072,9	6,8	3.017,0
Υποδήματα(3)—Footwear(3)	5.410,9	4.451,7	416,5	432,7	493,9	681,6	3.323,5	2.732,0	4.232,7	4.495,8
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	333	941,7	—	—	—	—	252	412,9	12	17,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	3.980,5	126.434,5	336,2	8.317,3	354,3	11.508,5	2.270,6	66.487,9	2.805,8	101.643,5

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

2. Περιλαμβάνονται και τα τουρσιά όλων των ειδών.

3. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

1. Quantity in pieces.

2. Including also all kinds of pickles.

3. Quantity in thousand pairs.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός	Ειδών διατροφής	Ειδών ενδосσεως και υποδήσεως	Επίπλων και οξιακού εξοπλισμού	Λοιπών ειδών	Year and month
General	Foodstuffs	Footwear and wearing apparel	Furniture and fixtures	Other		
Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	335,2	301,9	350,8	372,5	352,7	1981
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983	465,5	429,7	465,4	527,8	487,5	1983
1983 : VIII	427,7	402,9	428,0	535,8	424,3	1983 : VIII
IX	465,7	421,4	348,0	551,4	524,0	IX
X	506,2	445,7	505,8	612,4	533,3	X
XI	495,6	445,9	527,8	574,5	510,1	XI
XII	613,5	520,2	751,7	762,2	604,5	XII
1984 : I	539,0	496,7	451,7	638,8	577,2	1984 : I
II	548,8	474,9	582,0	578,8	589,8	II
III	515,3	489,2	422,5	552,8	559,6	III
IV	621,4	551,8	731,8	668,8	627,6	IV
V	555,1	494,2	583,6	580,6	587,1	V
VI	559,9	497,0	593,7	602,9	586,6	VI
VII	535,6	473,0	554,4	602,4	560,7	VII
VIII	524,4	473,5	559,4	644,8	519,3	VIII
Περιφέρεια Προτευνούσης — Greater Athens						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	311,9	269,5	309,4	443,2	345,2	1981
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983	425,2	366,4	414,7	568,9	475,1	1983
1983 : VIII	362,2	294,5	354,9	540,0	409,1	1983 : VIII
IX	429,4	366,0	290,0	576,8	528,8	IX
X	482,0	404,7	433,0	658,4	555,8	X
XI	467,8	388,6	483,4	611,9	523,0	XI
XII	577,6	438,1	726,9	807,1	619,1	XII
1984 : I	527,3	443,9	451,1	742,9	595,4	1984 : I
II	547,2	428,8	609,5	727,9	603,9	II
III	508,2	444,1	417,4	698,4	569,7	III
IV	576,3	483,9	642,6	779,3	610,1	IV
V	528,6	435,2	527,6	696,9	591,6	V
VI	520,8	422,9	533,1	734,4	573,7	VI
VII	484,2	377,8	483,9	714,6	544,9	VII
VIII	466,4	356,9	476,7	777,5	509,4	VIII
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	370,5	342,9	403,9	314,7	364,2	1981
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983	529,9	522,2	529,1	499,0	496,6	1983
1983 : VIII	531,7	574,9	529,8	530,5	438,5	1983 : VIII
IX	525,3	506,0	428,4	533,8	504,5	IX
X	547,6	504,2	600,7	581,2	488,6	X
XI	542,1	532,2	576,6	548,4	479,4	XI
XII	673,1	647,2	756,4	730,2	569,0	XII
1984 : I	563,0	573,2	455,6	566,3	538,5	1984 : I
II	560,7	542,0	553,7	476,6	555,6	II
III	533,2	555,2	432,5	453,0	530,8	III
IV	692,1	649,7	844,9	594,2	636,9	IV
V	598,4	579,4	648,6	498,6	566,0	V
VI	619,2	602,0	665,0	511,1	587,5	VI
VII	611,3	606,1	640,1	522,0	567,0	VII
VIII	608,4	636,3	662,2	549,2	519,5	VIII

1. Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών.
2. Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

1. Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.
2. For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Ιούλιος — July			Αύγουστος — August			Ιανουάριος — Αύγουστος January — August		
	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83
1. Λαχανικά—Vegetables	31.446,7	35.330,6	12,4	27.176,6	30.630,1	12,7	244.443,0	244.361,9	0,0
*Αγγουράκια—Gherkins	3.189,3	3.673,1	15,2	2.412,0	2.977,1	23,4	20.806,8	22.497,9	8,1
*Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	4.397,1	6.355,8	44,5
*Αμπελόφυλλα—Vine leaves	1,0	—	—	—	—	—	36,0	61,6	71,1
*Ανηθός, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	291,8	278,5	-4,6	236,2	212,3	-10,1	2.661,7	2.538,3	-4,6
*Αντίδια—Endives	0,6	0,9	50,0	2,2	7,7	250,0	222,6	233,8	5,0
*Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	580,7	1.278,1	120,1
Βλῆτα—Blites	294,8	461,6	56,6	194,6	196,1	0,8	1.163,8	1.116,6	-4,1
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	—	—	—	82,5	105,4	27,8
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	406,1	440,8	8,5	552,2	625,8	13,3	6.268,9	7.097,8	13,2
Κολοκυθάκια—Marrows	1.273,9	1.354,2	6,3	1.042,2	1.384,0	32,8	9.171,6	9.468,2	3,2
Κουκιὰ φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	250,2	517,6	106,9
Κουνουπίδια—Cauliflower	0,4	—	—	2,9	0,6	-79,3	2.683,2	1.890,7	-29,5
Κρεμμύδια ξερὰ—Onions, dry	1.189,3	1.222,2	2,8	1.224,1	1.451,8	18,6	8.998,3	9.530,8	5,9
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	4,0	0,3	-92,5	0,7	1,3	85,7	2.990,3	3.514,5	17,5
Λάχανα—Cabbage	24,2	56,2	132,2	90,4	109,7	21,4	7.633,0	7.499,8	-1,7
Μαρούλια—Lettuce	345,6	355,8	3,0	342,9	216,8	-36,8	9.852,8	9.461,8	-4,0
Μελιτζάνες—Eggplants	1.641,3	1.946,2	18,6	1.301,4	1.339,2	2,9	7.648,1	6.232,2	-18,5
Μπάμιες—Okra	738,3	619,9	-16,0	509,9	550,3	7,9	1.645,0	1.230,2	-25,2
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	20,6	0,4	-98,1
Πατάτες—Potatoes	7.984,6	7.618,3	-4,6	8.650,7	8.687,9	0,4	76.007,6	71.995,1	-5,3
Παντζάρια—Red beets	23,5	43,2	83,8	32,9	23,2	-29,5	1.191,6	1.356,8	13,9
Πιπεριές—Chillies	1.448,4	1.360,6	-6,1	892,8	1.159,4	29,9	5.234,1	4.409,4	-15,8
Πράσα—Leek	—	0,4	—	1,6	0,8	-50,0	798,3	387,1	-51,5
Ραδίκια—Chicory	412,0	392,0	-4,9	565,2	471,0	-16,7	3.233,3	3.054,6	-5,5
Ραπάνια—Kohl-rabi	1,2	—	—	—	0,2	—	196,6	187,9	-4,4
Σέλινο—Celery	61,1	36,4	-40,4	46,6	48,2	3,4	967,8	1.092,0	12,8
Σκόρδα ξερὰ—Garlic, dry	63,1	50,5	-20,0	59,7	34,4	-42,4	741,1	772,7	4,3
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	46,1	—	—
Σπανάκι—Spinash	—	1,8	—	1,8	0,5	-72,2	2.449,1	2.228,8	-9,0
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	2,0	—
Τομάτες—Tomatoes	10.221,2	13.645,9	33,5	7.619,4	9.375,7	23,1	56.783,4	59.046,5	4,0
Φασολάκια—Green beans	1.831,0	1.771,8	-3,2	1.394,2	1.735,3	24,5	8.350,5	7.209,4	-13,7
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	—	20,8	—	1.330,3	1.988,1	49,4
2. Φρούτα—Fruits	51.684,2	49.304,5	-4,6	39.058,9	43.280,7	10,8	225.217,4	223.417,5	-0,8
*Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	32,0	37,1	15,9
*Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	0,1	—	—	—	—	24,3	8,9	-63,4
*Ανανάς—Pineapples	—	—	—	—	—	—	25,8	74,1	187,2
*Αχλάδια—Pears	1.937,8	1.035,8	-46,5	1.661,8	2.053,6	23,6	10.989,2	12.363,6	12,5
Βερβούκια—Apricots	913,1	789,8	-13,5	38,0	—	—	4.529,7	2.966,4	-34,5
Βύσσина—Sour cherries	546,6	514,5	-5,9	67,0	218,0	225,4	680,5	735,9	8,1
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	61,3	34,1	-44,4	42,5	41,3	-2,8	979,7	954,6	-2,6
Δαμάσκηνα—Plums	170,0	58,1	-65,8	84,8	83,7	-1,3	317,6	149,7	-52,9

49. Είσοιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Ἰούλιος — July			Αὔγουστος — August			Ἰανουάριος — Αὔγουστος January — August		
	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83
Καρπούζια—Water-melons	27.216,4	25.738,9	-5,4	14.833,2	17.287,2	16,5	53.160,2	51.135,2	-3,8
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	77,9	18,0	-76,9
Κεράσια—Cherries	525,0	1.831,4	248,8	—	42,7	—	7.934,4	5.498,9	-30,7
Κορόμηλα—Mirabelles	63,9	202,8	217,4	1,6	1,7	6,3	503,7	580,9	15,3
Κυδώνια—Quinces	—	—	—	0,4	—	—	17,0	14,3	-15,9
Λεμόνια—Lemons	1.493,3	1.462,8	-2,0	929,7	1.205,6	29,7	13.244,2	14.279,7	7,8
Μανταρίνια—Mandarines	0,9	—	—	1,1	0,1	-90,9	3.591,6	3.486,9	-2,9
Μήλα—Apples	427,2	257,4	-39,7	1.280,8	1.004,9	-21,5	33.312,3	36.521,3	9,6
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	206,6	431,4	108,8
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	5.591,1	4.737,1	-15,3	4.046,4	4.326,6	6,9	13.007,2	12.120,8	-6,8
Πορτοκάλια—Oranges	1.255,1	1.604,1	27,8	1.158,4	1.355,7	17,0	46.348,9	49.477,8	6,8
Ροδάκινα—Peaches	10.442,3	10.575,8	1,3	9.623,3	11.123,3	15,6	27.804,7	25.212,4	-9,3
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	0,1	—	—	2,3	—	—
Σταφύλια—Grapes	983,9	428,9	-56,4	4.541,8	4.023,8	-11,4	5.548,4	4.517,3	-18,6
Σύκα—Figs	33,6	9,4	-72,0	748,0	512,0	-31,6	781,6	531,9	-31,9
Φράουλες—Strawberries	22,7	23,5	3,5	—	0,5	—	2.097,6	2.300,4	9,7
3. Κρέατα—Meat	7.629,8	9.557,3	25,3	9.046,1	10.334,3	14,2	70.062,0	79.177,1	13,0
'Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	201,9	151,5	-25,0	234,9	221,4	-5,7	4.763,3	4.597,3	-3,5
'Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	301,8	345,6	14,5	252,5	219,1	-13,2	2.026,1	1.120,7	-44,7
'Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	82,7	103,4	25,0	100,0	108,4	8,4	1.431,2	1.125,7	-21,3
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	2,3	—	—	1,6	0,3	-81,2	59,4	19,7	-66,8
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	750,7	740,8	-1,3	689,4	705,5	2,3	5.284,8	5.974,6	13,1
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού— Beef - Veal, fresh, local	348,0	221,8	-36,3	410,4	217,4	-47,0	3.240,2	3.570,2	10,2
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού— Beef - Veal, fresh, imported	3.831,3	4.991,0	30,3	4.898,6	5.661,9	15,6	35.081,5	41.696,6	18,9
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	25,7	29,0	12,8	26,5	21,3	-19,6	182,9	230,2	25,9
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	607,3	620,6	2,2	586,5	455,2	-22,4	5.652,5	4.817,6	-14,8
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.478,1	2.353,6	59,2	1.845,7	2.723,8	47,6	12.340,1	16.024,5	29,9
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιούλιος — July			Αύγουστος — August			Ιανουάριος — Αύγουστος January — August		
	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83
1. Λαχανικά—Vegetables	6.817,3	10.777,0	58,1	5.839,2	6.778,6	16,1	73.712,3	76.342,0	3,6
'Αγγουράκια—Gherkins	466,6	594,9	27,5	303,5	416,6	37,3	6.213,3	6.631,5	6,7
'Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	372,2	669,5	79,9
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	13,8	21,1	52,9
'Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	45,3	48,2	6,4	32,4	40,4	24,7	488,2	541,2	10,9
'Αντίδια—Endives	5,5	11,4	107,3	14,9	21,4	43,6	434,3	1.479,0	240,5
'Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	278,7	594,5	113,3
Βλῆτα—Blites	0,7	—	—	0,2	—	—	5,0	0,9	-82,0
Καρότα—Carrots	38,4	93,4	143,2	59,2	32,8	-44,6	1.026,2	1.761,7	71,7
Κολοκυθάκια—Marrows	103,0	294,2	185,6	71,2	162,0	127,5	1.642,5	2.933,4	78,6
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh ..	—	—	—	—	—	—	82,9	134,9	62,7
Κουνουπίδια—Cauliflower	—	—	—	—	0,1	—	1.099,9	708,8	-35,6
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	407,1	779,1	91,4	854,7	835,0	-2,3	4.398,3	4.627,4	5,2
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	0,6	0,2	-66,7	0,1	—	—	653,5	930,5	42,4
Λάχανα—Cabbage	24,4	28,8	18,0	53,6	71,8	34,0	2.619,2	1.956,6	-25,3
Λαχανίδες—Legume	—	—	—	—	—	—	110,8	151,2	36,5
Μαρούλια—Lettuce	1,2	4,8	300,0	4,8	2,6	-45,8	1.163,5	2.160,9	85,7
Μελιτζάνες—Eggplants	603,0	856,8	42,1	552,9	701,7	26,9	3.752,0	2.937,2	-21,7
Μπάμιες—Okra	55,6	68,5	23,2	67,2	36,6	-45,5	144,5	117,3	-18,8
Πατάτες—Potatoes	1.953,7	2.716,4	39,0	1.507,0	2.137,1	41,8	23.439,7	18.315,9	-21,9
Παντζάρια—Red beets	13,3	13,1	-1,5	10,8	5,4	-50,0	664,1	1.371,1	106,5
Πιπεριές—Chillies	810,2	920,2	13,6	457,4	595,3	30,1	3.163,7	2.768,5	-12,5
Πράσα—Leek	—	0,5	—	1,5	1,3	-13,3	718,9	894,3	24,4
Ραδίκια—Chicory	4,4	—	—	6,1	2,6	-57,4	10,5	39,1	272,4
Ραπανάκια—Radish	0,4	0,1	-75,0	0,6	0,6	0,0	33,6	39,1	16,4
Ραπάνια—Kohl-rabi	—	—	—	—	—	—	208,8	301,5	44,4
Ρόκα—Eruca	—	0,2	—	—	—	—	4,0	6,5	62,5
Σαλάτες—Salads	3,8	10,4	173,7	—	3,9	—	560,9	789,9	40,8
Σέλινο—Celery	10,6	12,8	20,8	30,4	13,9	-54,3	200,9	691,6	244,3
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	11,8	61,5	421,2	29,7	53,7	80,8	343,3	434,2	26,5
Σπανάκι—Spinash	4,8	4,3	-10,4	3,0	5,7	90,0	723,4	1.557,9	115,4
Τομάτες—Tomatoes	1.897,3	3.557,7	87,5	1.482,5	1.260,6	-15,0	16.840,9	18.734,8	11,2
Τρέβλα—Purslain	1,9	1,8	-5,3	—	—	—	4,4	4,8	9,1
Φασολάκια—Green beans	353,7	697,7	97,3	295,5	377,5	27,8	2.264,5	2.024,8	-10,6
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	—	—	—	31,9	10,4	-67,4
2. Φρούτα—Fruits	10.269,4	9.536,4	-7,1	8.721,2	5.397,3	-38,1	80.720,5	67.260,9	-16,7
'Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	—	0,5	—
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	—	—	—	—	—	2,9	7,2	148,3
'Ανανάς—Pineapples	—	—	—	—	—	—	48,1	8,2	-83,0
'Αχλάδια—Pears	402,1	275,6	-31,5	395,3	288,8	-26,9	2.224,2	1.833,5	-17,6
Βερύκοικα—Apricots	174,2	334,0	91,7	—	—	—	1.623,8	1.414,3	-12,9
Βύσσина—Sour cherries	5,3	24,8	367,9	—	2,2	—	18,9	30,0	58,7
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	6,5	17,2	164,6	4,7	3,6	-23,4	201,5	186,7	-7,3
Δαμάσκηνα—Plums	61,7	5,4	-91,2	46,8	19,8	-57,7	124,6	25,2	-79,8

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Ἰούλιος - July			Αύγουστος - August			Ἰανουάριος - Αύγουστος January - August		
	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83
Καρπούζια—Water-melons	5.991,9	5.037,8	-15,9	3.660,0	1.805,2	-50,7	15.579,5	9.625,4	-38,2
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανια—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	21,8	2,8	-87,2
Κεράσια—Cherries	37,8	207,0	447,6	—	1,2	—	1.311,3	1.064,6	-18,8
Κυδώνια—Quinces	—	—	—	1,5	—	—	9,6	10,7	11,5
Λεμόνια—Lemons	564,4	479,4	-15,1	322,8	449,4	39,2	7.136,1	7.354,6	3,1
Μανταρίνια—Mandarines	—	—	—	—	—	—	2.271,9	2.066,5	-9,0
Μῆλα—Apples	66,4	30,3	-54,4	328,9	93,4	-71,6	7.000,3	6.508,2	-7,0
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	64,3	99,0	54,0
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	735,5	1.349,8	83,5	757,5	391,1	-48,4	1.966,6	2.221,4	13,0
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	1,1	—
Πορτοκάλια—Oranges	210,8	218,9	3,8	60,5	87,5	44,6	33.294,8	29.702,8	-10,8
Ροδάνα—Peaches	1.608,2	1.252,9	-22,1	1.633,8	1.003,2	-38,6	4.895,3	2.821,4	-42,4
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	396,0	286,8	-27,6	1.480,6	1.251,0	-15,5	1.889,9	1.549,7	-18,0
Σόκια—Figs	—	0,2	—	28,8	0,9	-96,9	28,8	1,1	-96,2
Τζάνερα—Mirabelles	8,6	15,7	82,6	—	—	—	294,4	168,6	-42,7
Φράουλες—Strawberries	—	0,6	—	—	—	—	711,9	557,4	-21,7



51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδη	Ιούνιος June		Ιούλιος July		Αύγουστος August		Items
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	
1. Τυροκομικά προϊόντα	47.105	46.395	47.959	41.144	42.848	35.542	1. Dairy products
Φέτα	27.841	28.106	27.205	27.915	23.960	21.612	«Feta» cheese
Τελεμές	4.981	3.825	5.390	3.358	5.421	3.618	Telemes
Κασέρι	5.908	5.577	6.114	3.387	5.358	4.008	Casseri
Κεφαλοτύρι	1.672	1.969	1.921	1.106	1.712	1.224	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	1.142	1.706	1.042	979	867	701	Kefalograviera
Γραβιέρα	2.173	1.958	2.649	1.905	2.318	1.826	Graviera
Μυζήθρα	1.843	1.593	1.863	1.431	1.652	1.250	Myzithra
Βούτυρο νωπό	446	255	471	195	349	299	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	1.099	1.406	1.304	868	1.211	1.004	Milk cream
2. Ζάχαρη	113.703	94.903	76.320	62.027	81.266	30.285	2. Sugar
3. Ψαλιεύματα κατεψυγμένα	1.773	1.733	1.476	1.257	1.803	1.749	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	891	539	768	450	820	618	A. category
Β' κατηγορίας	137	130	28	67	55	136	B. category
Μαλάκια	696	1.060	653	736	912	982	Molluscs
Μαλακόστρακα	49	4	27	4	16	13	Crustaceans
4. Αλίπαστα	364	602	498	806	779	847	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	11.669	6.790	12.788	7.241	11.129	7.024	5. Meat, frozen
Βοδινό με όστα	193	453	201	405	138	342	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς όστα	4.252	3.208	3.503	3.586	3.671	3.400	Beef, without bone
Πρόβειο με όστα	1.334	604	1.331	815	1.122	940	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς όστα	2.149	307	2.433	380	2.288	601	Mutton, without bone
Χοιρινό	1.155	619	861	637	784	559	Pork
Πουλερικά	1.754	1.080	3.494	748	2.139	346	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	832	519	965	670	987	836	Edible offals etc.
6. Σιτάρι ⁽¹⁾	1.596.664	735.500	1.652.205	1.122.923	2.002.819	1.046.620	6. Wheat ⁽¹⁾
7. Ρύζι ⁽¹⁾	24.165	2.000	22.927	1.227	22.322	2.000	7. Rice ⁽¹⁾
8. Όσπρια, βρώσιμα ⁽¹⁾	4.504	6.821	4.500	6.749	7.194	5.901	8. Pulse, edible ⁽¹⁾
Φασόλια	1.337	1.361	1.336	1.290	1.336	1.135	Beans
Ρεβύθια	763	693	760	692	653	—	Chickpeas
Φακή	1.578	3.140	1.578	3.140	4.379	3.140	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	826	1.627	826	1.627	826	1.626	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή ⁽²⁾	43.900	37.640	39.460	30.830	33.450	22.580	9. Currants ⁽²⁾
10. Σταφίδα σουλτανίνα ⁽³⁾	...	35.805	...	3.021	...	1.000	10. Sultanas raisins ⁽³⁾
11. Σύκα, ξερά ⁽³⁾	...	805	...	805	...	805	11. Figs, dried ⁽³⁾
12. Βαμβάκι ⁽⁴⁾	88.992	58.569	84.698	50.570	76.417	44.120	12. Cotton ⁽⁴⁾
13. Καπνός ⁽⁵⁾	324.518	304.691	308.320	293.330	306.905	285.936	13. Tobacco ⁽⁵⁾

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Εμπορίου.
2. Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός.
3. ΥΔΑΓΕΠ.
4. Οργανισμός Βάμβακος.
5. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. YDAGEP.
4. Cotton Board.
5. National Tobacco Board.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του 'Οργανισμού Σιδηοδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1982	1982		1983		Passengers, Freight, Receipts
		Δεκέμβριος December	'Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	Δεκέμβριος December	'Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	11.282	866	11.282	860	12.038	1. Domestic
<i>Σιδηοδρόμων</i>	9.827	753	9.827	751	10.629	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	1.455	113	1.455	109	1.409	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	320	15	320	15	255	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	145	11	145	10	114	Departures
'Αφίξεις	175	4	175	5	141	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκα- τομύρια)						B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	1.779	146	1.779	144	1.837	1. Domestic
<i>Σιδηοδρόμων</i>	1.414	115	1.414	116	1.482	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	365	31	365	28	355	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	88	4	88	3	76	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	36	3	36	2	31	Departures
'Αφίξεις	52	1	52	1	45	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ- ΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.127	95	1.127	158	1.440	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	857	98	857	96	799	2. Foreign
Φορτωθέντα	338	51	338	57	316	Loaded
'Εκφορτωθέντα	519	47	519	39	483	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι έμπο- ρευμάτων (έκατομύρια)						B. Freight ton-km (in million)
1. 'Εσωτερικού	295	27	295	43	367	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	233	25	233	25	203	2. Foreign
Φορτωθέντα	82	12	82	13	67	Loaded
'Εκφορτωθέντα	151	13	151	12	136	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηοδρόμων	4.741	739	4.741	831	5.701	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών ..	2.040	268	2.040	430	2.595	From passenger transport
'Από μεταφορά έμπορ/των	2.315	303	2.315	306	2.726	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	386	168	386	95	380	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	572	49	572	53	657	2. Motor cars (HRO)

53. Αυτοκίνητα και μοτοσικλές που βρίσκονται στην κυκλοφορία ⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
 Motor vehicles in circulation ⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1981 ⁽²⁾	1982 ⁽²⁾	1983 ⁽²⁾	Ιούλιος - July		Category and use
				1983 ⁽²⁾	1984*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.470.076	1.625.905	1.759.979	1.705.609	1.844.134	Total
1. Αυτοκίνητα	1.364.728	1.504.441	1.620.908	1.572.719	1.695.005	1. Motor cars
Επιβατηγά	907.476	991.347	1.065.443	1.033.858	1.117.583	Passenger
— Δ. Χ.	27.452	27.783	28.167	28.102	28.216	— Public use
— Ι. Χ.	880.024	963.564	1.037.276	1.005.756	1.089.367	— Private use
Λεωφορεία	16.820	17.154	17.445	17.334	17.605	Buses
— Δ. Χ.	11.613	11.686	11.705	11.698	11.709	— Public use
— Ι. Χ.	5.207	5.468	5.740	5.636	5.896	— Private use
Φορτηγά	440.432	495.940	538.020	521.527	559.817	Trucks
— Δ. Χ.	28.359	31.344	32.334	32.050	32.723	— Public use
— Ι. Χ.	412.073	464.596	505.686	489.477	527.094	— Private use
2. Μοτοσικλές	105.348	121.464	139.071	132.890	149.129	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	92.044	111.024	129.547	123.110	139.963	Passenger
Φορτηγές	13.304	10.440	9.524	9.780	9.166	Freight
— Δ. Χ.	8.661	5.763	4.821	5.084	4.452	— Public use
— Ι. Χ.	4.643	4.677	4.703	4.696	4.714	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	658.032	721.849	773.894	752.749	808.548	Total
1. Αυτοκίνητα	607.402	661.906	704.996	686.734	734.918	1. Motor cars
Επιβατηγά	505.330	549.324	585.069	569.804	611.304	Passenger
— Δ. Χ.	13.575	13.756	14.015	13.980	14.040	— Public use
— Ι. Χ.	491.755	535.568	571.054	555.824	597.264	— Private use
Λεωφορεία	7.384	7.569	7.727	7.670	7.811	Buses
— Δ. Χ.	4.088	4.134	4.134	4.134	4.134	— Public use
— Ι. Χ.	3.296	3.435	3.593	3.536	3.677	— Private use
Φορτηγά	94.688	105.013	112.200	109.260	115.803	Trucks
— Δ. Χ.	7.692	8.930	9.284	9.181	9.409	— Public use
— Ι. Χ.	86.996	96.083	102.916	100.079	106.394	— Private use
2. Μοτοσικλές	50.630	59.943	68.898	66.015	73.630	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	45.221	55.740	65.034	62.058	69.885	Passenger
Φορτηγές	5.409	4.203	3.864	3.957	3.745	Freight
— Δ. Χ.	3.756	2.543	2.200	2.294	2.078	— Public use
— Ι. Χ.	1.653	1.660	1.664	1.663	1.667	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσικλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση—για τα Δ.Χ.—με άλλα κλπ.).
 (2) Προσωρινή αναθεώρηση.
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.
 (2) Provisionally revised.
 * Provisional data.

54. Αὐτοκίνητα καὶ μοτοσυκλέτες, καινούργια καὶ μεταχειρισμένα, πὺ κυκλοφόρησαν γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἑλλάδα
Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία ὀχημάτων	1982*	1983*	1983*		1984*		Category of motor vehicles
			Ἰούλιος July	Ἰαν. - Ἰουλ. Jan. - July	Ἰούλιος July	Ἰαν. - Ἰουλ. Jan. - July	
Σύνολο ὀχημάτων	169.066	138.332	17.172	82.661	16.305	85.958	Vehicles, total
Α' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αὐτοκίνητα	126.611	95.598	10.683	56.678	9.952	56.760	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	79.981	61.549	7.647	35.881	7.361	40.658	Passenger
— Δ. Χ.	7.053	2.801	213	1.867	118	972	— Public use
— Ι. Χ.	72.928	58.748	7.634	34.014	7.243	39.686	— Private use
Λεωφορεῖα	671	873	32	741	22	159	Buses
— Δ. Χ.	451	642	18	597	6	46	— Public use
— Ι. Χ.	220	231	14	144	16	113	— Private use
Φορτηγὰ	45.959	33.176	3.004	20.056	2.569	15.943	Trucks
— Δ. Χ.	3.003	1.082	68	760	63	476	— Public use
— Ι. Χ.	42.956	32.094	2.936	19.296	2.506	15.467	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	18.453	18.014	3.004	11.775	2.316	9.994	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	18.427	18.003	3.003	11.769	2.315	9.985	Passenger
Φορτηγὲς	26	11	1	6	1	9	Freight
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	26	11	1	6	1	9	— Private use
Β' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αὐτοκίνητα	23.441	24.196	3.405	13.887	3.900	18.773	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	11.946	13.673	2.086	7.290	2.632	11.777	Passenger
— Δ. Χ.	1.334	527	37	357	23	155	— Public use
— Ι. Χ.	10.612	13.146	2.049	6.933	2.609	11.622	— Private use
Λεωφορεῖα	51	49	2	28	5	45	Buses
— Δ. Χ.	10	9	1	5	—	2	— Public use
— Ι. Χ.	41	40	1	23	5	43	— Private use
Φορτηγὰ	11.444	10.474	1.317	6.569	1.263	6.951	Trucks
— Δ. Χ.	1.877	1.520	164	1.012	173	1.041	— Public use
— Ι. Χ.	9.567	8.954	1.153	5.557	1.090	5.910	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	561	524	80	321	137	431	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	553	520	80	317	137	431	Passenger
Φορτηγὲς	8	4	—	4	—	—	Freight
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	8	4	—	4	—	—	— Private use

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα όχηματα Operated vehicles	Διανοθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (έκατομ. δραχ.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region Urban and interurban lines
1981							1981
Αστικές	29.736	3.206	223.157	846.252	5.788.322	14.759,8	Urban lines
Υπεραστικές		3.860	307.797	174.073		10.915,2	Interurban lines
1982							1982
Αστικές	30.412	3.217	216.054	825.368		17.803,9	Urban lines
Υπεραστικές		3.910	311.940	165.750	5.915.894	11.712,4	Interurban lines
Νοέμβριος 1982							November 1982
Αστικές	30.347	3.222	17.444	70.834		1.565,5	Urban lines
Υπεραστικές		3.903	24.686	11.950	412.830	824,4	Interurban lines
Νοέμβριος 1983							November 1983
Αστικές	30.353	3.166	18.133	69.357		(1) 1.011,4	Urban lines
Υπεραστικές		3.884	23.974	12.173	394.627	1.018,2	Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Αστικές	13.854	2.096	11.503	46.188		612,7	Urban lines
Υπεραστικές							Interurban lines
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
Αστικές	2.417	77	381	1.177		25,6	Urban lines
Υπεραστικές		759	4.365	2.668	76.417	182,9	Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Αστικές	2.692	128	721	2.189		42,3	Urban lines
Υπεραστικές		704	4.196	2.283	82.279	207,9	Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
Αστικές	396	18	80	277		4,2	Urban lines
Υπεραστικές		139	762	365	13.290	36,4	Interurban lines
Ηπειρος							Epirus
Αστικές	1.041	46	300	803		16,6	Urban lines
Υπεραστικές		310	1.779	536	30.351	78,6	Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
Αστικές	1.792	104	710	2.188		41,1	Urban lines
Υπεραστικές		368	2.644	1.004	40.793	108,1	Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
Αστικές	6.127	527	3.667	14.568		227,6	Urban lines
Υπεραστικές		1.019	7.185	3.265	103.337	274,3	Interurban lines
Θράκη							Thrace
Αστικές	590	22	189	533		6,1	Urban lines
Υπεραστικές		187	1.394	933	23.923	60,7	Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Αστικές	521	67	210	421		11,9	Urban lines
Υπεραστικές		139	578	374	7.034	19,3	Interurban lines
Κρήτη							Crete
Αστικές	883	81	372	1.013		23,3	Urban lines
Υπεραστικές		259	1.071	745	17.203	50,0	Interurban lines

1. Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια από τον Ιανουάριο 1983.

1. Starting with January 1983, excluding eventual loans.

56. Διελεύσεις από τὰ ἑλληνικὰ τελωνεῖα φορτηγῶν ὀχημάτων διεθνῶν ὁδικῶν μεταφορῶν, κατὰ ἐθνικότητα ὀχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Ἐθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεῖα — Custom-houses									
			Εὐζώνων Euzoni		Πατρῶν Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπὰ τελωνεῖα Other custom-houses	
	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing	Εἰσοδοί Incoming	Ἐξοδοί Outgoing
1981	118.564	128.162	84.428	88.376	8.075	7.044	5.839	4.719	3.857	3.781	16.365	24.242
1982	107.022	115.229	80.748	81.647	10.778	10.133	4.327	2.837	3.334	3.317	7.835	17.295
1983	81.681	85.865	52.820	52.676	12.005	10.282	5.934	5.783	5.502	6.211	5.420	10.913
Μάιος—1983—May	5.894	6.866	4.051	4.275	745	792	403	311	326	374	369	1.114
Μάιος—1984—May	8.223	9.057	4.876	5.149	1.482	1.625	731	798	571	686	563	799
Ἑλληνική—Greek	3.956	4.666	2.408	2.978	1.018	1.141	158	175	162	218	210	154
Αὐστριακή—Austrian	643	689	278	388	10	—	209	176	119	102	27	23
Βελγική—Belgian	26	24	22	19	3	2	—	—	—	1	1	2
Βουλγαρική—Bulgarian	169	167	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Γαλλική—French	451	465	199	211	132	130	114	113	85	134	84	33
Γερμανική Δ.Ο.—German It.F.	818	947	632	375	54	40	70	112	17	19	45	401
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	635	616	620	601	1	1	—	10	—	—	14	4
Δανική—Danish	123	94	117	82	1	—	1	5	2	3	2	4
Ἑλβετική—Swiss	67	65	34	26	13	6	11	17	4	8	5	8
Ἡν. Βασιλείου—Un. Kingdom	254	234	108	107	56	52	53	56	37	15	—	9
Ἰταλική—Italian	371	431	158	147	177	231	22	41	—	3	14	4
ὀλλανδική—Dutch	157	128	124	91	4	8	14	15	12	4	3	10
ὀγγρική—Hungarian	121	107	19	1	—	—	—	—	92	94	10	12
Πολωνική—Polish	52	50	25	24	—	—	—	—	—	—	27	26
Τουρκική—Turkish	134	143	2	12	5	7	62	67	1	2	64	55
Ἄλλων χωρῶν—Other	246	231	130	87	8	7	17	11	39	75	52	51

Σημ.: Περιλαμβάνονται καὶ οἱ διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Ὁδικὰ τροχαία ἀτυχήματα⁽¹⁾ καὶ παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Ἔτος καὶ μῆνας Year and month	Ἀτυχήματα — Accidents			Παθόντες — Injured			
	Σύνολο Total	Μὲ νεκρούς Dead	Μὲ τραυ- ματίες μόνο Wounded	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρῶς Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
1981	19.841	1.190	18.651	29.061	1.354	5.136	22.571
1982	22.401	1.349	21.052	33.128	1.557	5.622	25.949
1983	20.389	1.383	19.006	29.960	1.588	5.250	23.124
1983: VI	1.742	98	1.644	2.497	108	455	1.934
1984: VI	1.926	126	1.800	2.784	143	491	2.150
Ἀπὸ αὐτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians ...				512	45	99	368
Ὁδηγοί—Drivers ...				1.382	62	260	1.060
Ἐπιβάτες—Passengers.				890	36	132	722
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1981	8.918	215	8.703	11.647	226	2.105	9.316
1982	8.789	231	8.558	11.566	250	2.088	9.228
1983	7.718	238	7.480	10.149	257	2.176	7.716
1983: VI	690	15	675	924	15	213	696
1984: VI	739	19	720	960	20	207	733
Ἀπὸ αὐτούς—Thereof :							
Πεζοί—Pedestrians ...				231	10	58	163
Ὁδηγοί—Drivers ...				492	8	106	378
Ἐπιβάτες—Passengers.				237	2	43	192

1. Ὁδικὰ τροχαία ἀτυχήματα εἶναι ἐκεῖνα ποὺ συμβαίνουν σὲ δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), μὲ τὴ συμμετοχὴ ἐνὸς τουλάχιστο μηχανοκίνητου οχήματος. Ὡς ὀχήματα θεωροῦνται, ἐδῶ, τὰ δίκυκλα καὶ τρίκυκλα, τὰ αὐτοκίνητα καὶ τράλλευ, τὰ γεωργικὰ καὶ ὁδοποιητικὰ μηχανήματα, τὰ ποδήλατα, τὰ ζωήματα ὀχήματα καὶ οἱ χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω

Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	3.896	42.487.940	2.724	25.794.691	541	15.884.385	354	723.971	277	84.893
1982	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264
1983 : IX	3.439	38.486.701	2.328	24.020.563	473	13.666.653	355	713.506	283	85.979
1984 : V	3.082	34.713.125	2.024	21.973.794	424	11.975.789	349	681.976	285	81.566
VI	3.057	35.143.395	2.002	22.001.733	424	12.398.690	346	660.681	285	82.291
VII	3.021	34.952.203	1.963	21.716.450	425	12.486.449	349	667.185	284	82.119
VIII	3.007	34.362.351	1.957	21.590.115	413	12.020.812	352	669.049	285	82.375
IX	3.002	34.140.539	1.951	21.467.834	412	11.922.764	353	667.433	286	82.508

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.

1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, άλυσινικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.

1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άρροδντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω — Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	215	4.684.872	91	654.256	67	3.768.467	51	259.151	6	2.998
1982	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1983 : IX	834	12.783.070	633	6.509.891	129	6.066.475	60	203.388	12	3.316
1984 : V	543	7.950.647	379	3.738.846	95	3.990.068	59	246.124	10	4.964
VI	518	6.945.863	373	3.706.112	86	3.049.440	49	217.091	10	4.642
VII	504	6.599.270	367	3.562.466	84	2.860.957	43	171.205	10	4.642
VIII	485	6.419.798	346	3.287.252	84	2.950.092	45	177.812	10	4.642
IX	495	6.632.379	341	3.199.039	86	3.210.992	56	217.305	12	5.043

1. Βλέπε την όποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσορμίσσεις (1) Deviations only (1)	
	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1980	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1982	203.723	189.896.665	170.250	146.217.283	13.990	17.131.600	15.412	655.006	4.071	25.892.776
1982* : I-III	27.033	35.028.648	25.144	27.938.018	635	799.113	320	12.205	934	6.279.312
IV-VI	62.525	50.367.765	51.186	37.256.434	4.759	6.397.302	5.473	217.473	1.107	6.496.556
VII-IX	75.145	62.902.306	59.138	48.458.879	6.475	6.697.557	8.354	371.340	1.178	7.374.530
X-XII	39.024	41.610.090	34.782	32.563.952	2.125	3.249.772	1.265	53.988	852	4.742.378
1983* : I-III	38.279	34.345.968	26.418	27.636.614	687	1.078.851	310	10.963	864	5.619.540
IV-VI	50.606	49.779.214	40.009	37.007.029	4.334	6.831.577	5.283	197.981	980	5.742.627

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι έμπορικῶν πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾ — Arrivals of merchant ships, by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1982*		1982*		1983*			
	Σύνολο Total		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	170.250	146.217.283	51.186	37.256.434	26.418	27.636.614	40.009	37.007.029
Ελληνική—Greek	161.849	117.063.942	49.085	29.802.597	24.508	21.040.454	37.705	30.041.135
Αιγυπτιακή—Egyptian	54	128.858	20	39.856	1	1.935	5	2.197
Βουλγαρική—Bulgarian	150	523.312	30	115.584	55	265.303	60	267.192
Γαλλική—French	67	321.081	16	81.619	19	108.080	20	119.728
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	32	79.214	13	22.369	3	4.852	8	21.417
Γερμανική (Δυτ.)—German (West.)	565	1.010.964	133	234.892	147	247.182	185	375.752
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	488	970.252	124	275.011	62	202.152	91	195.705
Δανική—Danish	224	764.500	58	190.937	44	104.638	36	19.222
ΕΣΣΔ—USSR	757	2.102.018	203	442.304	214	499.788	183	641.448
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	259	987.053	61	283.101	53	336.719	61	221.557
ΗΠΑ—USA	82	1.123.105	20	262.746	28	388.876	24	345.183
Ισραηλινή—Israelite	81	537.976	22	112.366	24	187.942	33	223.566
Ιταλική—Italian	1.316	3.858.428	329	820.371	171	387.413	302	704.237
Κυπριακή—Cyprian	1.553	2.622.934	382	722.843	357	530.318	547	934.831
Λιβανική—Lebanese	261	238.465	67	85.820	72	54.143	73	39.880
Λιβεριακή—Liberian	288	3.342.207	69	853.358	73	668.627	45	530.509
Νορβηγική—Norwegian	110	615.193	23	111.698	20	92.739	22	67.395
Ολλανδική—Dutch	136	300.123	39	82.444	36	76.227	48	132.706
Ουγγρική—Hungarian	43	48.018	17	23.381	3	5.081	6	7.218
Παναμαρτική—Panamanian	748	3.066.838	190	707.426	208	1.016.896	200	728.555
Σουηδική—Swedish	110	282.249	28	59.926	23	83.329	17	65.070
Τουρκική—Turkish	118	144.033	35	32.198	25	57.982	33	34.063
Φινλανδική—Finnish	48	251.818	5	14.450	10	46.750	14	42.662
Λοιπές—Other	911	5.834.702	217	1.879.137	262	1.229.188	291	1.245.801

1. Περιλαμβάνονται 6 λ ε ς οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1981		1981		1982			
	Σύνολο Total		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	9.524	37.683.839	2.449	10.273.687	2.251	9.281.304	2.345	9.229.833
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.797	15.896.724	971	4.200.700	868	4.096.548	909	3.943.677
Έμφορτών—Loaded	2.218	8.779.661	556	2.456.666	471	1.610.676	564	1.956.630
Κενών από φορτίο—In ballast	1.579	7.117.063	415	1.744.034	397	2.485.872	345	1.987.047
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	5.727	21.787.115	1.478	6.072.987	1.383	5.184.756	1.436	5.286.156
Έμφορτών—Loaded	3.775	14.949.152	962	3.849.457	837	3.605.766	915	3.197.631
Κενών από φορτίο—In ballast	1.952	6.837.963	526	2.223.530	546	1.578.990	521	2.088.525
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	9.559	37.818.513	2.390	9.454.628	2.271	9.363.904	2.276	9.007.103
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.808	16.119.116	952	3.707.397	885	3.881.330	972	4.340.705
Έμφορτών—Loaded	2.498	8.683.489	685	2.110.985	571	1.907.296	599	1.945.229
Κενών από φορτίο—In ballast	1.310	7.435.627	267	1.596.412	314	1.974.034	373	2.395.476
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	5.751	21.699.397	1.438	5.747.231	1.386	5.482.574	1.304	4.666.398
Έμφορτών—Loaded	3.859	12.868.335	1.038	3.488.952	901	3.489.357	911	2.916.650
Κενών από φορτίο—In ballast	1.892	8.831.062	400	2.258.279	485	1.993.217	393	1.749.748

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1979	24.359.342	23.333.940	7.499.069	14.638.556	1.196.315	1.025.402	509.836	515.566
1980	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981	24.928.453	23.779.099	8.211.928	14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1981 : XI	1.037.194	1.011.801	264.900	731.131	15.770	25.393	12.276	13.117
1982* : VII	3.975.811	3.724.689	1.467.271	2.103.545	153.873	251.122	150.774	100.348
VIII	4.481.055	4.155.855	1.692.867	2.302.903	160.085	325.200	152.566	172.684
IX	2.398.295	2.253.715	896.519	1.259.651	97.545	144.580	57.201	87.379
X	1.585.078	1.521.916	503.373	981.319	37.224	63.162	27.482	35.680
XI	1.014.551	986.583	221.313	749.856	15.414	27.968	13.026	14.942

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Provisionally revised.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)				Έμπορεύματα εξωτερικού — International			
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1979	70.680.451	16.940.037	16.829.891	110.146	53.740.414	34.601.658	17.752.655	19.138.756	8.544.514
1980	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	12.155.748	22.692.292	10.208.569
1981 : XI	5.884.814	1.412.021	1.406.785	5.236	4.472.793	2.659.305	968.111	1.813.488	737.418
1982 : VII	5.128.888	1.487.936	1.481.635	6.301	3.640.952	2.185.924	1.216.968	1.455.028	586.036
VIII	5.267.645	1.574.127	1.566.616	7.511	3.693.518	2.040.652	1.166.123	1.652.866	591.927
IX	5.527.465	1.346.893	1.341.697	5.196	4.180.572	2.558.637	1.051.133	1.621.935	766.438
X	5.278.095	1.256.135	1.251.541	4.594	4.021.960	2.177.690	1.119.351	1.844.270	1.124.728
XI	5.195.030	1.499.336	1.495.957	3.379	3.695.694	2.106.848	1.208.110	1.588.846	715.451

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Από αυτά απώλεστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13
1980	180	1.667.398	51	404.121	64	33
1981	171	1.726.486	63	606.092	99	22
1982	151	1.968.339	47	293.768	54	65

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.
2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά νηολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.
2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπο- ρευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		'Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)			
1982 : Σεπτέμβριος	5.075	413.928	127.629	1.849.384	95.504	1982 : September
1983 : Σεπτέμβριος	5.259	433.992	133.557	2.150.516	114.678	1983 : September
'Αθηνών	2.278	190.179	58.564	1.708.181	63.328	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agriinion
'Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	16	415	125	188	—	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	69	7.942	3.018	42.944	1.697	Alexandroupolis
Ζακύνθου	17	1.634	454	2.196	85	Zante
'Ηρακλείου	316	37.062	11.824	48.326	8.042	Iraklion
Θεσσαλονίκης	377	44.461	13.837	169.271	19.849	Salonica
'Ιωαννίνων	37	4.161	1.330	6.190	—	Yanina
Καβάλας	34	3.925	1.350	6.968	—	Kavala
Καλαμάτας	30	3.427	607	3.895	295	Kalamata
Καρπάθου	95	1.368	185	473	120	Karpathos
Κάσου	14	203	32	6	28	Kasos
Καστοριάς	11	275	95	889	—	Kastoria
Κερκύρας	129	15.152	5.849	7.455	3.082	Corfu
Κεφαλληνίας	32	3.589	1.464	3.197	466	Cephalonia
Κοζάνης	11	285	89	727	—	Kozani
Κυθήρων	32	276	53	58	118	Kythira
Κώ	98	8.937	3.081	12.035	1.568	Kos
Λαρίσης	12	84	19	478	—	Larisa
Λήμνου	103	5.862	1.620	30.238	681	Limnos
Μήλου	63	863	135	369	120	Melos
Μυκόνου	330	8.619	1.365	1.542	299	Mykonos
Μυτιλήνης	147	14.490	4.169	24.696	924	Mytilini
Πάρου	69	1.131	192	312	312	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	374	30.594	12.144	23.010	5.667	Rhodes
Σάμου	76	9.088	2.626	6.682	1.066	Samos
Σαντορίνης	104	8.227	1.817	4.605	853	Santorini
Σκιάθου	192	5.693	843	1.980	302	Skiathos
Σπάρτης	—	—	—	—	—	Sparta
Χανίων	120	17.781	4.801	30.832	4.921	Canea
Χίου	73	8.269	1.869	12.773	855	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση ⁽¹⁾ με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic ⁽¹⁾, by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1982 : Σεπτέμβριος	783	789	96.152	78.170	875.781	1.145.197	174.092	32.170	1982 : September
1983 : Σεπτέμβριος	827	818	104.507	84.224	1.025.867	1.140.048	222.308	43.548	1983 : September
Αθηνών	710	704	96.503	78.304	985.959	1.126.167	222.308	42.917	Athens
Αμερική	34	32	12.525	9.387	61.018	78.201	46.464	806	America
Ασία	139	138	18.059	17.887	413.851	198.501	87.497	1.979	Asia
Αφρική	66	64	13.137	11.828	212.376	116.362	10.377	1.882	Africa
Ευρώπη	471	470	52.782	39.202	298.714	733.103	77.970	38.250	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	84	83	5.263	3.964	39.440	12.949	—	631	Salonica
Ευρώπη	84	83	5.263	3.964	39.440	12.949	—	631	Europe
Λοιπές Ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	33	31	2.741	1.956	468	932	—	—	Other airports
Ευρώπη	33	31	2.741	1.956	468	932	—	—	Europe
Λοιπές Ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της 'Ολυμπιακής 'Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1982	1983	1983		1984		
			Μάρ.-'Απρ. March-Apr.	Μάιος-Ίούν. May-June	Μάρ.-'Απρ. March-Apr.	Μάιος-Ίούν. May-June	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. 'Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.335	1.406	1.356	1.366	1.432	1.440	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Έγκατεστημένες . . .	2.847	2.991	2.882	2.909	3.032	3.064	— Installed
— Κατειλημμένες	2.522	2.704	2.580	2.607	2.775	2.812	— Occupied
2. 'Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	27	27	27	27	29	29	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
— Έγκατεστημένες . . .	19.229	21.229	19.402	19.566	24.047	24.206	— Installed
— Κατειλημμένες	15.812	16.904	16.634	16.420	17.607	18.088	— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
'Εσωτερικού							Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	11.937	13.381	2.222	2.268	2.341	2.462	— Automatic telephony (million rates)
— Ήμιαυτ. και χειρ/της τηλεφωνίας (άριθμ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	5.991	5.699	965	891	874	955	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
'Εξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	106.778	120.699	18.569	21.673	21.162	22.963	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
'Εσωτερικού (κατατεθέντα)	2.828	2.808	414	478	422	468	Home (deposited)
'Εξωτερικού (άνταλλαγέντα)	883	670	102	118	96	99	Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
'Εσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	109.399	115.492	18.767	20.553	21.537	22.518	Home (in thous. rates)
'Εξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	7.635	6.990	1.340	1.171	1.427	1.527	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE).

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού (1) Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί Ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Means of transport, Pasport control stations
	1983	1983	1984	1983	1984	

ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	6.613.122	1 052.565	1.226.865	4.888.337	5.423.851	Total arrivals
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.354.750	(2) 141.440	(2) 172.310	(2) 948.350	(2) 985.580	Greeks
Ξένοι	5.258.372	911.125	1.054.555	3.939.987	4.438.271	Foreigners
Αεροπορικώς	4.094.565	593.924	711.831	3.005.656	3.416.522	By air
* Ελληνικού	2.299.862	275.251	352.358	1.639.499	1.867.438	Hellinikon
* Ηρακλείου	474.677	80.897	102.764	357.315	444.595	Iraklion
Θεσσαλονίκης	188.558	28.016	31.909	141.579	154.207	Salonica
Κερκύρας	382.715	78.334	78.623	299.126	312.268	Corfu
Ρόδου	443.123	72.725	87.680	327.770	374.576	Rhodes
Χανίων	19.771	3.877	2.024	15.836	12.459	Canea
Λοιποί σταθμοί Ελέγχου	285.859	54.824	56.473	224.531	250.979	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 592.350	(2) 56.440	(2) 66.970	(2) 400.740	(2) 430.420	Greeks
Ξένοι	3.502.215	537.484	644.861	2.604.916	2.986.102	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	226.881	37.015	40.029	173.349	175.136	By train
Ειδομένης	191.812	32.048	37.116	147.506	159.981	Idomeni
Δικαίων	2.350	314	296	1.665	1.278	Dikea
Προμαχώνας	9.624	1.611	583	6.638	4.184	Promachon
Πυθίου	20.330	2.556	1.744	15.620	8.040	Pythion
Φλώρινας	2.765	486	290	1.920	1.653	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 107.900	(2) 9.920	(2) 10.450	(2) 79.630	(2) 70.650	Greeks
Ξένοι	118.981	27.095	29.579	93.719	104.486	Foreigners
Θαλασσίως	1.235.371	236.464	259.834	900.296	915.305	By sea
* Έλευσίνας	3.303	328	75	2.344	1.352	Eleusis
* Ίγουμενίτσας	165.089	44.319	25.423	141.787	89.751	Igoumenitsa
* Ηρακλείου	52.794	7.123	8.013	32.851	29.029	Iraklion
Θεσσαλονίκης	7.099	814	94	4.332	1.251	Salonica
* Ιτέας	3.427	225	24	2.689	2.165	Itea
Καβάλας	4.403	494	766	3.734	2.624	Kavala
Κατακόλου	17.314	2.641	5.291	13.253	20.864	Katacolon
Κερκύρας	255.153	49.048	59.970	199.437	171.516	Corfu
Κορίνθου	5.281	2.173	60	4.708	3.505	Corinth
Μυκόνου	51.608	6.104	7.907	32.782	40.056	Mykonos
Μυτιλήνης	6.433	1.516	3.284	4.734	5.511	Mytilini
Πάτμου	93.915	14.695	9.452	59.636	61.653	Patmos
Πατρών	160.464	38.336	68.498	128.420	224.076	Patras
Πειραιώς	175.027	26.833	24.953	112.434	108.031	Piraeus
Περάματος	1.333	196	89	1.011	725	Perama
Ρόδου	124.608	22.334	19.980	80.468	73.370	Rhodes
Σάμου	21.299	6.213	1.897	15.751	6.202	Samos
Σύρου	1.784	10	11	521	691	Syros
Χαλκίδας	879	53	69	619	381	Chalkis
Χανίων	319	22	14	215	197	Canea
Χίου	7.055	2.184	2.741	5.168	7.313	Chios
Λοιποί σταθμοί Ελέγχου	76.784	10.803	21.223	53.402	65.042	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 134.160	(2) 22.490	(2) 28.090	(2) 96.330	(2) 105.260	Greeks
Ξένοι	1.101.211	213.974	231.744	803.966	810.045	Foreigners
Οδικώς	1.056.305	185.162	215.171	809.036	916.888	By road
Ευζώνων	674.428	117.314	142.439	537.663	609.519	Euzoni
Καστανεών	17.624	1.866	4.515	12.116	25.608	Kastaneae
Κήπων	136.731	28.159	29.817	102.834	101.985	Kipi
Νίκης	65.949	12.014	16.172	49.263	67.000	Niki
Προμαχώνας	161.573	25.809	22.228	107.160	112.776	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 520.340	(2) 52.590	(2) 66.800	(2) 371.650	(2) 379.250	Greeks
Ξένοι	535.965	132.572	148.371	437.386	537.638	Foreigners

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Αύγουστος August		Ιαν. - Αύγουστος Jan. - August		Means of transport, Passport control stations
	1983	1983	1984	1983	1984	
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ — DEPARTURES						
Σύνολο	6.376.334	1.132.118	1.414.522	4.321.375	5.002.407	Total departures
*Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.336.260	(2) 207.840	(2) 204.420	(2) 880.810	(2) 943.980	Greeks
Ξένοι	5.040.074	924.278	1.210.102	3.440.565	4.058.427	Foreigners
Αεροπορικώς	3.983.840	568.279	763.261	2.648.796	3.084.676	By air
Έλληνικού	2.286.486	309.037	382.784	1.509.870	1.699.691	Hellinikon
Ηρακλείου	487.555	86.388	107.249	327.178	408.983	Iraklion
Θεσσαλονίκης	191.771	36.220	36.557	131.126	137.623	Salonica
Κερκύρας	307.307	2.412	86.027	188.189	287.703	Corfu
Ρόδου	429.457	75.431	94.040	288.574	346.864	Rhodes
Χανίων	19.280	3.858	3.099	13.447	12.098	Canea
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	261.984	54.933	53.505	190.412	191.714	Other places
*Έλληνες υπήκοοι	(2) 603.460	(2) 68.780	(2) 68.770	(2) 387.820	(2) 404.840	Greeks
Ξένοι	3.380.380	499.499	694.491	2.260.976	2.679.836	Foreigners
Ειδηροδρομικώς	206.284	47.613	52.316	138.195	158.297	By train
Ειδομένης	175.745	43.550	48.435	117.447	142.431	Idomeni
Δικαίων	1.973	199	260	1.309	1.094	Dikea
Προμαχώνας	7.990	1.199	1.066	5.066	4.533	Promachon
Πυθίου	18.713	2.350	2.172	12.955	9.018	Pythion
Φλώρινας	1.863	315	383	1.418	1.221	Florina
*Έλληνες υπήκοοι	(2) 101.400	(2) 16.950	(2) 14.910	(2) 64.670	(2) 62.260	Greeks
Ξένοι	104.884	30.663	37.406	73.525	96.037	Foreigners
Θαλασσίως	1.193.853	258.781	292.621	823.977	885.156	By sea
Έλευσίνας	2.293	203	245	1.510	1.605	Eleusis
Ήγουμενίτσας	80.577	31.582	34.173	63.115	64.860	Igoumenitsa
Ηρακλείου	38.981	4.032	7.887	24.124	22.913	Iraklion
Θεσσαλονίκης	5.470	364	95	3.355	1.017	Salonica
Ιτέας	4.391	280	1.751	2.938	6.204	Itea
Καβάλας	3.210	695	819	2.273	2.238	Kavala
Κατακόλου	10.407	734	214	7.082	5.537	Katacolon
Κερκύρας	139.944	37.747	43.768	102.807	122.613	Corfu
Κορίνθου	2.305	58	359	2.154	1.487	Corinth
Μυκόνου	29.003	3.693	7.202	19.550	23.088	Mykonos
Μυτιλήνης	6.285	1.564	3.859	4.823	6.806	Mitilini
Πάτμου	54.354	6.265	5.062	34.702	27.083	Patmos
Πατρών	355.476	104.819	107.708	264.733	283.939	Patras
Πειραιώς	206.613	30.154	32.865	131.160	133.694	Piraeus
Περάματος	1.210	101	121	701	769	Perama
Ρόδου	151.863	18.654	20.546	92.504	99.481	Rhodes
Σάμου	21.316	6.468	1.177	15.724	4.960	Samos
Σύρου	1.153	—	22	272	780	Syros
Χαλκίδας	910	147	87	702	599	Chalkis
Χανίων	170	13	13	96	114	Canea
Χίου	7.115	2.274	2.508	5.331	6.123	Chios
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	70.807	8.934	22.140	44.321	69.246	Other places
*Έλληνες υπήκοοι	(2) 122.360	(2) 24.890	(2) 23.960	(2) 84.330	(2) 84.980	Greeks
Ξένοι	1.071.493	233.891	268.661	739.647	800.176	Foreigners
Όδικώς	992.354	257.445	306.324	710.407	874.278	By road
Εορώνων	615.356	184.532	230.231	445.686	578.749	Euzoni
Καστανίων	13.398	1.973	4.890	9.861	20.622	Kastaneae
Κήπων	140.819	26.255	34.151	105.903	117.410	Kipi
Νίκης	67.404	20.861	25.982	49.396	64.364	Niki
Προμαχώνας	155.380	23.824	11.070	99.561	93.133	Promachon
*Έλληνες υπήκοοι	(2) 509.040	(2) 97.220	(2) 96.780	(2) 343.990	(2) 391.900	Greeks
Ξένοι	483.317	160.225	209.544	366.417	482.378	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένος», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες επωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεων» και «Αναχωρήσεων» των Ελλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.
2. 10 % sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

70. Άφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών ⁽¹⁾, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες) ⁽³⁾
Tourists ⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers ⁽³⁾

Κράτη ύπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Αύγουστος - August		Ιανουάριος - Αύγουστος January - August		Analysis by citizenship
	1983	1983	1984	1983	1984	
Σύνολο άφίξεων	5.258.372	1.005.027	1.054.555	3.028.862	4.438.271	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	479.895	57.326	58.986	244.697	314.987	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες άφίξεις	4.778.477	947.701	995.569	2.784.165	4.123.284	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	4.778.477	947.701	995.569	2.784.165	4.123.284	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	3.733.939	762.219	851.222	2.194.360	3.334.428	EUROPE
Αυστρία	195.381	43.723	45.597	111.401	187.834	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	76.442	22.534	12.201	47.393	60.072	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁴⁾	43.123	7.265	2.950	19.802	21.654	Bulgaria ⁽⁴⁾
Γαλλία	299.506	62.320	85.649	188.326	329.675	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	728.478	130.072	162.120	444.767	656.607	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία	55.375	17.904	55.328	29.729	192.408	Yugoslavia
Δανία	148.626	33.416	16.789	86.632	94.601	Denmark
Ελβετία	173.830	42.416	20.541	93.611	108.516	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	888.991	161.013	191.816	517.712	759.306	United Kingdom
Ιρλανδία	27.245	6.419	5.706	15.313	22.490	Ireland
Ουγγαρία	21.280	5.379	3.052	12.605	13.448	Hungary
Ισπανία	31.021	5.973	8.810	15.795	26.726	Spain
Ιταλία	327.610	72.716	111.295	188.807	274.920	Italy
Νορβηγία	130.608	36.863	19.164	81.794	83.522	Norway
Ολλανδία	153.672	36.129	30.498	91.748	143.432	Netherlands
Πολωνία	15.915	3.032	3.560	7.231	15.304	Poland
Πορτογαλία	5.204	815	1.787	2.676	4.214	Portugal
Ρουμανία	7.454	1.420	1.125	4.041	5.059	Rumania
Σουηδία	189.921	35.945	29.814	117.617	153.014	Sweden
Φινλανδία	92.711	15.998	17.264	55.969	98.817	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης ...	121.546	20.867	26.156	61.391	82.809	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	325.415	59.145	45.079	170.782	211.296	ASIA
Ιαπωνία	82.029	7.619	7.743	47.853	61.427	Japan
Ισραήλ	49.188	8.550	7.856	19.719	22.685	Israel
Λίβανος - Συρία	46.116	8.604	7.752	22.342	27.898	Lebanon - Syria
Τουρκία	43.427	13.256	5.183	24.586	28.772	Turkey
Λοιπά κράτη Άσίας	104.655	21.116	16.545	56.332	70.514	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	96.219	17.402	16.662	50.950	69.318	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	37.725	6.081	7.651	18.555	29.150	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	25.690	6.419	3.362	15.177	19.697	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Άφρικής ...	32.804	5.202	5.649	17.218	20.471	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	517.473	92.334	67.742	305.859	423.274	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	406.887	68.826	52.805	237.951	331.275	United States
Καναδάς	72.540	16.494	8.838	46.492	62.189	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	38.046	7.014	6.099	21.416	29.810	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	94.998	15.359	13.797	56.621	78.473	OCEANIA
Αυστραλία	83.230	13.386	11.705	50.081	68.672	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας ...	11.768	1.973	2.092	6.540	9.801	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	6.770	489	789	3.638	4.629	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ	3.663	753	278	1.955	1.866	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Στόν πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι υπήκοοι, που επισκέπτονται την Ελλάδα.
2. Από τὸ Νοέμβριο 1977, ἐπειδὴ ἔλλαξαν τὰ Δελτία «Άφίξεως» καὶ «Άναχωρήσεως» καὶ καταργήθηκαν ἐρωτήματα, δὲ συγκεντρώνονται στοιχεῖα τουριστικῆς κινήσεως γιὰ τοὺς Ἕλληνας υπηκόους, μόνιμους κατοίκους ἐξωτερικοῦ.
3. Στὶς κρουαζιέρες δὲν περιλαμβάνονται οἱ «ἐπισκεπτεῖς λιμένος».
4. Περιλαμβάνεται καὶ τὸ προσωπικὸ τῶν ἐμπορικῶν αὐτοκινήτων, ποὺ δια-κινεῖται πρὸς τὶς χώρες τῆς Μέσης Ἀνατολῆς μετὰ τὸ φέρρυ-μπῶουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «De-
parture Card», no data on the tourist movement of Greek citizens
permanently residing abroad are compiled.
3. Cruise passengers do not include «port visitors».
4. Including also persons in commercial vehicles moving towards
Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1982	1983	Αύγουστος - August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Museums and archaeological sites
			1983	1984	1983	1984	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	3.200.590	2.735.084	488.170	553.660	1.962.624	2.281.082	A. Museums (total)
Έθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ ..	600.601	579.318	101.297	138.593	409.101	552.813	National Archaeological Museum
Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν (2) ..	239.842	24.401	—	—	24.401	—	The Acropolis of Athens(2)
Ἀρχαίας Ὀλυμπίας	273.443	301.012	65.292	71.803	226.606	265.941	Ancient Olympia
Παλατιοῦ Ἱπποτῶν (Μεγ. Μαγίστρου)	211.711	192.523	30.467	31.100	128.114	148.158	Palace of the Knights
Ἡρακλείου (Κρήτης)	415.620	389.630	67.159	72.400	278.240	318.183	Iraklion (Crete)
Ρόδου	134.416	113.266	18.161	19.677	74.980	88.550	Rhodes
Δελφῶν	432.259	441.094	76.000	91.000	314.994	377.300	Delphi
Λοιπῶν μουσείων (2)	892.698	693.840	129.794	129.087	506.188	530.137	Other museums (2)
B' Ἀρχαιολογικῶν χώρων (σύνολο)	6.056.070	6.109.140	1.154.022	1.336.143	4.397.895	5.187.942	B. Archaeological sites (total)
Ἐπιδαύρου (2)	471.032	473.701	90.300	104.585	342.200	424.597	Epidavros(2)
Ἀκροπόλεως Μυκηνῶν . . .	479.310	483.027	89.471	107.479	350.108	429.316	The Acropolis of Mycenae
Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν (2) ..	1.232.437	1.201.985	223.092	291.357	850.111	1.002.013	The Acropolis of Athens(2)
Σουνίου	336.661	340.008	55.308	65.233	244.941	272.786	Sounion
Ἀκροπόλεως Λίνδου	318.958	352.468	59.918	66.400	243.447	279.036	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ..	108.941	104.892	21.992	22.002	74.325	82.434	Kamiroi
Ἀρχαίας Ὀλυμπίας	336.027	340.372	78.028	88.899	258.826	304.984	Ancient Olympia
Κνωσσοῦ (Κρήτης)	477.722	497.006	92.385	98.300	355.211	415.053	Knossos
Παλαιᾶς Κορίνθου (2)	308.302	304.724	49.500	58.090	215.574	250.748	Ancient Corinth(2)
Μυστρά (2)	138.796	118.100	31.000	32.190	89.200	117.420	Mystras(2)
Δελφῶν	477.900	498.700	94.000	113.000	365.100	439.000	Delphi
Φαιστοῦ (Κρήτης)	133.574	145.309	24.992	25.573	105.411	116.251	Faestos
Λοιπῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων (2)	1.236.410	1.248.848	244.036	263.035	903.441	1.054.304	Other archaeological sites(2)
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σὲ χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	497.532	807.480	151.684	179.556	568.473	706.288	Total
A' Μουσείων	170.052	253.897	45.473	53.939	177.570	223.352	A. Museums
B' Ἀρχαιολογικῶν χώρων . . .	327.480	553.583	106.211	125.617	390.903	482.936	B. Archaeological sites

1. Ἀπὸ τὸν Μάιο τοῦ 1982, στοὺς ἐπισκέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων περιλαμβάνονται μόνον τὰ άτομα ποὺ πληρώνουν εἰσιτήριο.

2. Ἀπὸ τὴν 1η Ἀπριλίου 1983, ἰσχύει ἐνιαῖο εἰσιτήριο γιὰ τὸν Ἀρχαιολογικὸ Χῶρο καὶ τὸ Μοῦσεῖο. Ἐπίσης, ἀπὸ τὴν 1η Ἀπριλίου 1983, καταργήθηκε τὸ εἰσιτήριο σὲ 34 Μοῦσεῖα καὶ Ἀρχαιολογικοὺς χώρους, ἐνῶ, ἀπὸ τὴν ἴδια ἡμερομηνία, ἰσχύουν νέες τιμὲς εἰσιτηρίων.

1. Starting with May 1982, visitors include only persons paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket. Besides, starting with April 1983, the ticket to 34 Museums and archaeological sites has been abolished, while new ticket prices are in valid.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1984				Main sources of revenue
	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρτ. Jan.-March	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	69.058,4	216.516,0	66.390,8	351.965,2	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	69.004,1	216.424,8	60.503,4	345.932,3	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	64.076,4	196.817,6	54.123,4	315.017,4	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	25.621,0	79.253,9	15.525,6	120.400,6	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	38.455,4	117.563,7	38.597,8	194.616,8	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	3.951,7	18.726,9	5.324,5	28.003,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοι- νότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	976,0	880,3	1.055,5	2.911,9	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις .	54,3	90,8	121,8	266,8	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις..	—	—	3,4	3,4	C. Assistance and other transfers
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	—	—	—	—	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοι- νότητες	—	—	3,4	3,4	c) Receipts from EEC
Δ' Πιστωτικά έσοδα	—	0,4	5.762,0	5.762,5	D. Credit receipts
α) Από πηγές έσωτερικού	—	0,4	5.000,0	5.000,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού	—	—	762,0	762,5	b) From foreign sources
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	59.515,7	80.125,7	66.331,9	205.973,3	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	59.461,4	80.110,5	60.444,4	200.016,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	55.147,5	71.160,3	54.357,4	180.665,3	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	22.032,2	7.734,0	9.361,1	39.127,3	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	33.115,3	63.426,3	44.996,3	141.538,0	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	3.506,3	7.990,8	5.077,9	16.575,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοι- νότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	807,6	959,4	1.009,1	2.776,2	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις .	54,3	14,6	121,8	190,8	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις..	—	—	3,4	3,4	C. Assistance and other transfers
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	—	—	—	—	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοι- νότητες	—	—	3,4	3,4	c) Receipts from EEC
Δ' Πιστωτικά έσοδα	—	0,4	5.762,0	5.762,5	D. Credit receipts
α) Από πηγές έσωτερικού	—	0,4	5.000,0	5.000,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού	—	—	762,0	762,5	b) From foreign sources

73. Κρατικά Έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1984				Categories and agents
	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March	
Σύνολο	95.229,0	60.940,5	87.786,7	243.956,2	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	92.095,4	56.111,7	78.415,0	226.622,1	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	8,9	12,7	10,0	31,6	1. The President's Office
2. Βουλή των Ελλήνων	83,9	127,9	112,8	324,6	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	399,6	575,8	908,2	1.883,6	3. Ministry to the Presidency
4. » Έξωτερικών	874,8	186,2	933,0	1.994,0	4. » of Foreign Affairs
5. » Εθνικής Άμυνας	23.856,0	6.969,7	11.348,1	42.173,8	5. » » National Defence
6. » Εθνικής Οικονομίας	248,6	266,8	202,8	718,2	6. » » National Economy
7. » Εσωτερικών	194,0	3.776,1	1.999,6	5.969,7	7. » » Interior
8. » Δημοσίων Έργων	155,7	275,2	645,3	1.076,2	8. » » Public Works
9. » Δικαιοσύνης	516,8	708,7	664,8	1.890,3	9. » » Justice
10. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	5.828,5	8.694,7	7.583,2	22.106,4	10. » » National Education and Cults
11. » Οικονομικών	39.728,6	16.652,8	31.364,7	87.746,1	11. » » Finance
12. » Γεωργίας	5.782,3	1.231,2	1.281,5	8.295,0	12. » » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Έπιστημών	129,8	465,3	260,8	855,9	13. » » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	63,4	177,3	153,5	394,2	14. » » Housing and Physical Planning
15. » Ένεργειας και Φυσικών Πόρων	22,6	72,4	50,8	145,8	15. » » Energy and Physical Resources
16. » Έρευνας και Τεχνολογίας	68,6	157,8	121,0	347,4	16. » » Research and Technology
17. » Εμπορίου	233,0	68,3	- 109,4	191,9	17. » » Trade
18. » Εργασίας	37,3	73,0	53,4	163,7	18. » » Labour
19. » Υγείας και Πρόνοιας	1.705,3	1.808,3	2.315,8	5.829,4	19. » » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Ασφαλίσεων ⁽²⁾	6.171,0	3.708,1	7.565,4	17.444,5	20. » » Social Insurance ⁽²⁾
21. » Συγκοινωνιών	689,8	569,9	1.663,7	2.923,4	21. » » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως	2.047,4	3.282,1	3.405,4	8.734,9	22. » » Public Order
23. » Εμπορικής Ναυτιλίας	371,5	228,7	381,7	981,9	23. » » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ελλάδος	11,7	6,4	1,9	20,0	24. » » Northern Greece
25. Νομαρχίες	2.866,3	6.016,3	5.497,0	14.379,6	25. Prefectures
26. Πληρωμές ταμίων υπό κατανομή στα άνωτέρω Ύπουργεία	—	—	—	—	26. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	3.133,6	4.824,4	9.349,8	17.307,8	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού (8100) (3)	200,0	6,2	328,6	534,8	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (8100) (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8200 - 9900)	2.933,6	4.818,2	9.021,2	16.773,0	2. Investment expenditures effected through investments budget (8200-9900)
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO (4100)	—	4,4	21,9	26,3	III. Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Υπουργείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (έντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα όρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν ανήκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.

3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SY-KEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό ⁽¹⁾, Οίκον. έτος 1984
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ⁽¹⁾, Fiscal year 1984

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν. - Μάρ. Jan. - March	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν. - Μάρ. Jan.-March
Σύνολο 'Ελλάδος — Greece, total	59.515.738	80.125.691	66.331.912	205.973.342	34.508.400	51.392.724	47.184.274	133.085.388
Περιφέρεια Αθηνών—Greater Athens	40.916.924	49.292.176	39.023.944	129.233.044	12.981.938	23.451.572	23.524.568	59.958.077
Διαμέρισμα Α'—Division A.	26.153.245	28.935.068	18.911.210	73.999.523	10.810.339	20.566.806	20.004.324	51.381.470
» Β'— » B.	13.560.068	18.027.891	18.128.289	49.716.249	790.487	1.190.245	1.702.879	3.683.612
» Γ'— » C.	455.291	1.107.035	861.459	2.423.785	1.113.397	1.330.812	1.384.267	3.828.476
» Δ'— » D.	748.320	1.222.181	1.122.986	3.093.487	267.715	363.709	433.096	1.064.519
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	2.384.973	3.020.900	2.542.008	7.947.878	712.661	1.060.332	1.354.699	3.127.693
Αιτωλία και 'Ακαρνανία—Aetolia and Akarnania	306.066	429.395	359.675	1.095.136	181.280	320.621	285.367	787.268
'Αττική (υπόλοιπο)—Attica (rest)	740.651	1.078.359	1.039.587	2.858.596	135.967	177.322	226.669	539.958
Βοιωτία—Boeotia	492.556	491.785	320.216	1.304.557	81.332	97.462	147.653	326.447
Εύβοια—Euboea	505.858	564.158	446.780	1.516.795	120.464	202.952	263.448	586.865
Εβρυτανία—Evyritania	13.846	16.174	20.832	50.852	24.909	38.651	50.917	114.477
Φθιώτιδος—Phthiotis	271.071	393.397	294.594	959.061	135.719	174.016	331.864	641.599
Φωκίδος—Phocis	54.925	47.632	60.324	162.881	32.989	49.308	48.781	131.079
Πελοπόννησος—Peloponnesos	2.036.035	3.844.306	3.243.835	9.124.176	952.064	1.572.742	2.427.900	4.952.706
'Αργολίδος—Argolis	108.318	229.589	176.019	513.926	147.019	122.039	145.186	414.244
'Αρκαδίας—Arkadia	77.509	126.443	124.163	328.116	93.308	130.617	323.017	546.942
'Αχαΐας—Achaia	951.887	1.305.856	966.923	3.224.666	304.809	456.255	1.134.528	1.895.591
'Ηλείας—Ilia (Elis)	121.992	244.165	156.345	522.502	116.844	254.596	198.018	569.459
Κορινθίας—Korinthia	432.821	414.587	477.573	1.324.982	93.586	125.861	252.473	471.921
Λακωνίας—Lakonia	56.805	159.557	120.363	336.724	65.557	152.774	127.161	345.492
Μεσσηνίας—Messenia	286.703	1.364.109	1.222.448	2.873.260	130.940	330.600	247.517	709.057
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	242.190	331.488	315.873	889.551	152.614	330.775	338.757	822.145
Ζακύνθου—Zante	34.053	44.372	42.244	120.669	26.940	94.412	38.718	160.070
Κερκύρας—Corfu	161.390	224.971	204.653	591.013	73.687	102.651	214.909	391.247
Κεφαλληνίας—Cephalonia	33.621	39.898	45.897	119.416	28.131	103.599	48.121	179.851
Λευκάδος—Levkas	13.126	22.247	23.080	58.453	23.856	30.114	37.007	90.977
Ήπειρος—Epirus	400.424	655.131	558.045	1.613.601	354.863	797.556	586.389	1.738.806
'Αρτης—Arta	67.475	125.146	85.515	278.136	69.306	148.501	99.675	317.483
Θεσπρωτίας—Thesprotia	78.989	107.323	112.716	299.028	40.077	52.523	86.114	178.713
Ίωαννίνων—Yanina	186.168	330.787	265.291	782.247	185.865	521.161	303.574	1.010.600
Πρεβέζης—Preveza	67.792	91.875	94.523	254.190	59.615	75.370	97.026	232.010
Θεσσαλία—Thessaly	1.433.957	2.290.834	1.700.207	5.424.997	578.589	1.213.073	878.711	2.670.372
Καρδίτσης—Karditsa	92.140	218.869	126.333	437.341	96.980	172.314	160.698	429.992
Λαρίσης—Larisa	498.226	880.311	610.434	1.988.971	230.253	499.869	316.282	1.046.402
Μαγνησίας—Magnisia	715.497	988.699	806.877	2.511.073	142.013	314.245	241.951	698.209
Τρικάλων—Trikala	128.034	202.954	156.563	487.611	109.344	226.645	159.780	495.769
Μακεδονία—Macedonia	8.498.302	11.018.598	9.193.504	28.710.404	2.012.271	5.419.120	3.801.551	11.232.942
Γρεβενών—Grevena	18.218	35.885	31.848	85.951	33.022	40.327	68.443	141.792
Δράμας—Drama	125.616	195.113	168.418	489.146	81.101	134.942	223.345	439.388
Ήμαθίας—Imathia	299.833	466.340	297.536	1.063.709	102.988	123.304	265.891	492.183
Θεσσαλονίκης—Salonica	6.364.512	8.191.473	6.802.580	21.358.567	966.071	3.748.273	1.697.214	6.411.560
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonica (city)	6.342.315	8.133.761	6.749.112	21.225.189	935.063	3.715.424	1.649.873	6.300.361
β) 'Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Dept. of Salonica	22.197	57.712	53.468	133.378	31.008	32.849	47.341	111.199
Καβάλας—Kavala	454.179	563.023	421.718	1.438.921	121.011	166.346	244.110	531.467
Καστοριάς—Kastoria	73.212	116.474	170.436	360.123	36.069	47.999	81.995	166.061
Κιλκίς—Kilkis	56.191	89.353	94.165	239.708	60.647	246.992	85.207	392.846
Κοζάνης—Kozani	538.377	412.253	409.425	1.360.055	115.267	151.423	204.686	471.376
Πέλλης—Pella	120.372	245.982	187.096	553.450	95.452	134.362	193.447	423.261
Πιερίας—Pieria	101.242	160.300	151.568	413.110	85.150	249.766	129.280	464.196

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οίκον. Έτος 1984 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1984 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρ. Jan.-March	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρ. Jan.-March
Σερρών—Serres	187.487	372.914	238.412	798.813	148.380	190.050	420.757	759.187
Φλωρίνης—Florina	44.640	69.636	72.112	186.388	103.428	89.926	81.265	274.619
Χαλκιδικής—Khalkidiki	114.423	99.852	148.189	362.464	63.685	95.410	105.911	265.006
Θράκη—Thrace	644.451	1.035.390	804.657	2.484.498	312.164	592.055	610.634	1.514.853
*Έβρου—Evros	244.461	438.125	288.970	971.557	111.175	345.004	248.538	704.717
Ξάνθης—Xanthi	295.017	448.885	374.297	1.118.199	125.559	112.018	105.992	343.569
Ροδόπης—Rodopi	104.973	148.380	141.390	394.743	75.429	135.033	256.104	466.567
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	685.168	864.719	847.490	2.397.377	327.415	784.946	601.219	1.713.580
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	340.246	430.195	399.022	1.169.463	107.695	445.478	192.967	746.141
Κυλάδων—Cyclades	120.742	104.176	126.398	351.316	61.581	102.862	119.594	284.037
Λέσβου—Lesvos	129.417	191.085	183.920	504.422	83.868	114.187	123.301	321.355
Σάμου—Samos	39.684	55.567	48.180	143.432	34.238	48.618	63.636	146.492
Χίου—Chios	55.079	83.695	89.970	228.744	40.033	73.800	101.722	215.555
Κρήτη—Crete	872.540	1.571.787	1.210.070	3.654.397	674.812	904.635	952.914	2.532.360
*Ηρακλείου—Iraklion	509.707	980.814	718.807	2.209.328	222.231	511.177	452.551	1.185.960
Λασιθίου—Lasithi	68.380	123.827	105.224	297.431	60.484	76.314	209.267	346.064
Ρεθύμνης—Rethymni	55.231	92.810	84.106	232.147	64.591	156.670	96.978	318.239
Χανίων—Canea	239.222	374.336	301.934	915.491	327.506	160.474	194.118	682.097
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	1.400.776	6.200.364	6.892.278	14.493.418	15.449.009	15.265.917	12.106.928	42.821.854
*Υπόλογος Συμψηφισμών—Office responsible for compensations	1.400.776	6.200.364	6.892.278	14.493.418	15.449.009	15.265.917	12.106.928	42.821.854

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. TIMES — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1983	120,2	118,0	118,6	122,3	113,7	125,5	121,6	126,2	121,0	134,0
1983 : I ...	109,8	108,5	106,7	114,5	108,6	109,4	108,8	110,0	110,4	112,1
II ...	111,3	110,9	108,0	106,7	109,2	111,3	109,5	112,0	119,6	116,4
III ...	116,1	116,0	118,8	115,3	113,0	119,8	110,7	114,3	120,5	120,4
IV ...	117,9	118,9	118,9	115,9	113,5	123,3	112,8	116,3	120,8	122,0
V ...	119,8	120,2	120,1	116,1	113,9	125,8	118,7	120,7	122,0	138,6
VI ...	120,1	117,0	119,9	121,0	114,2	127,8	120,3	126,0	121,5	139,3
VII ...	119,7	113,7	120,2	121,1	114,5	129,1	122,6	129,1	121,8	139,8
VIII ...	119,5	116,8	120,3	113,0	115,1	122,0	127,8	130,1	121,7	138,0
IX ...	123,7	121,1	121,4	121,8	115,4	131,7	129,1	136,9	122,1	141,8
X ...	126,8	122,2	122,0	139,3	115,5	133,8	129,7	138,2	123,0	145,1
XI ...	128,2	124,5	122,2	140,1	115,7	135,8	132,5	139,6	123,2	146,4
XII ...	130,0	126,6	124,6	142,8	115,9	136,5	136,6	140,6	125,1	147,9
1984 : I ...	131,9	129,2	123,2	144,0	118,9	139,4	134,5	141,3	126,8	154,1
II ...	132,5	130,6	139,8	136,5	122,4	132,3	138,2	140,1	131,4	151,5
III ...	136,5	133,0	140,2	144,2	127,2	143,7	139,9	142,9	132,9	155,8
IV ...	139,1	136,4	142,8	146,9	128,1	145,6	143,7	146,1	134,7	158,1
V ...	140,9	140,2	141,4	147,7	128,7	149,0	143,3	148,1	134,8	159,4
VI ...	143,2	142,8	141,4	155,2	129,2	149,3	145,4	151,3	134,9	160,3
VII ...	142,7	138,8	141,8	154,2	132,5	150,6	147,0	152,6	135,4	161,7
VIII ...	141,9	140,7	144,6	145,2	134,4	144,8	146,9	150,9	135,8	161,1
IX ...	146,0	141,7	144,8	155,4	135,8	156,1	148,2	161,6	137,5	165,3
X ...	149,6	144,2	145,0	173,0	136,1	158,5	149,0	163,0	137,8	168,4
XI ...	151,3	147,3	145,1	174,3	136,4	160,6	149,6	164,2	138,7	170,8
XII ...										

Σημείωση :

Από το τεύχος του Δεκεμβρίου 1984 δημοσιεύεται ο νέος - αναθεωρημένος - Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, με βάση συγκρίσεως το έτος 1982 = 100,0.

Στο νέο δείκτη προστέθηκαν 85 νέα είδη και αφαιρέθηκε ένα. Η ταξινόμηση των ειδών στις ένενά ομάδες του δείκτη δέ διαφέρει από εκείνη των προηγούμενων δεικτών και, κατά συνέπεια, υπάρχει συγκρισιμότητα μεταξύ τους.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά το έτος 1982.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως :

I. Διατροφή	324,4 0/00
II. Οινοπνευματώδη ποτά - Καπνός	36,5 0/00
III. Ένδυση - Υπόδηση	128,3 0/00
IV. Στέγαση	130,6 0/00
V. Διαρκή αγαθά - Είδη για άμεση κατανάλωση ..	85,5 0/00
VI. Υγεία - Άτομική καθαριότητα	62,5 0/00
VII. Εκπαίδευση - Μόρφωση - Αναψυχή	87,4 0/00
VIII. Μεταφορές - Επικοινωνίες	130,0 0/00
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	14,8 0/00

Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο ειδικό τευχίδιο «Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, αναθεωρημένος με βάση το έτος 1982 = 100,0».

Note :

Starting with the December 1984 issue, the revised consumer price index is published on the base year 1982 = 100,0.

The new index has included 85 additional items, while one item has been taken out. The classification of the items into the nine groups of the index has been the same with the one of the previous indices, which ensures the comparability of the indices concerned.

The computation of the new weighting coefficients has been based on the results of the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG in 1982.

These coefficients are quoted below, classified by groups of goods and services :

I. Food	324,4 0/00
II. Alcoholic drinks and tobacco	36,5 0/00
III. Clothing and footwear	128,3 0/00
IV. Housing	130,6 0/00
V. Durable and consumption goods	85,5 0/00
VI. Health and personal care	62,5 0/00
VII. Education and recreation	87,4 0/00
VIII. Transport and communication	130,0 0/00
IX. Other goods and services	14,8 0/00

For more information the reader is referred to the special issue «Revised Consumer Price Index, base year 1982 = 100,0».

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή 'Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70 %	Ρύζι, γλασέ Rice, glazed	Πέγγες καπνιστές Smoked herring	Βαζαλάς παστός Salted cod	Έλαιόλαδο 0-1° Olive oil 0-1°	Βούτυρο νορπ Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρόνια ½ χγρ. Macaroni (packs of ½ kg.)	Ζάχαρη Sugar
Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram											
1980	21,7	79,1	28,5	167,0	161,5	121,0	192,7	182,8	128,0	26,0	30,4
1981	26,3	105,9	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	32,7	42,9
1982	30,0	133,3	57,2	214,3	236,5	168,0	300,7	309,6	225,2	39,4	43,4
1983	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	48,2	50,5
1983: XI	39,0	167,5	76,0	317,0	305,0	239,0	378,0	381,7	266,6	54,0	52,0
XII	39,0	166,3	76,0	317,0	313,7	239,0	378,0	382,3	266,6	54,0	51,5
1984: I	39,0	168,9	76,0	317,0	324,0	242,0	378,0	385,7	267,1	54,0	51,4
II	39,0	178,3	76,0	317,0	320,0	245,0	378,0	383,0	267,1	54,0	51,6
III	39,0	177,7	76,0	317,0	318,3	245,0	378,0	388,0	267,1	56,0	51,8
IV	39,0	178,0	76,0	317,0	328,3	256,0	378,0	388,0	267,1	56,0	51,8
V	39,0	178,2	76,0	317,0	326,0	259,0	434,0	414,0	299,5	56,0	51,5
VI	39,0	179,9	76,0	317,0	341,0	265,0	434,0	415,0	299,5	56,0	51,5
VII	46,0	182,0	82,0	317,0	354,0	272,0	434,0	436,7	299,5	56,0	51,2
VIII	46,0	188,0	84,0	317,0	355,7	272,0	434,0	436,7	299,5	61,0	51,2
IX	46,0	192,2	84,0	332,0	359,0	280,0	394,0	438,3	299,5	61,0	51,5
X	46,0	217,2	84,0	332,0	360,7	287,0	394,0	452,0	299,5	61,0	51,8
XI	46,0	212,0	92,0	360,0	375,7	290,0	394,0	451,7	299,8	61,0	52,0

(συνέχεια του πίνακα 76 — Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εξεπαρόε, κντό των 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Τρασμά μάλλινο άνδρικό (χειμερινό πενιέ) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ακρόθαρο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
Κατά χιλιόγραμμα Per kilogram									
1980	360,0	17,2	29,8	25,9	4,2	1.088,4	34,7	14.322,5	1,0
1981	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1982	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1983: XI	496,0	24,2	70,0	50,7	9,0	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
XII	530,0	28,0	74,0	52,0	11,5	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
1984: I	530,0	28,4	74,0	52,7	12,0	3.326,7	57,0	27.261,0	2,0
II	530,0	34,1	74,0	52,3	12,0	3.326,7	57,0	27.261,0	2,0
III	530,0	36,8	79,0	53,8	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
IV	490,0	33,0	79,0	55,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
V	490,0	36,4	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VI	490,0	37,6	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VII	490,0	31,9	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VIII	530,0	32,7	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
IX	535,0	32,0	79,0	56,7	11,8	3.327,0	57,0	27.261,0	2,1
X	535,0	30,7	86,0	57,6	11,5	3.903,0	57,0	27.261,0	2,1
XI	535,0	31,0	86,0	57,7	11,5	3.903,8	57,0	27.261,0	2,5

Σημ.: Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής 'Αθηνών-Πειραιώς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός άρθρου	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησις — Annual means			1983			1984	
		1981	1982	1983	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	539,0	625,1	748,8	779,0	788,6	812,2	837,3	854,7
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	532,0	641,7	741,3	764,0	764,2	803,8	834,5	843,7
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	494,3	577,5	697,7	730,3	735,5	737,8	760,4	789,8
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	563,9	609,8	729,6	765,3	790,6	832,8	860,3	851,0
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	647,5	747,5	905,7	932,5	951,4	1.004,3	1.028,7	1.040,6
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	504,0	594,1	708,9	739,0	742,9	754,8	779,6	803,8
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	535,2	627,4	751,7	781,0	788,2	809,0	833,7	855,2

β) Τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	532,0	641,7	741,3	764,0	764,2	803,8	834,5	843,7
01	Γεωργία	527,0	654,1	747,4	746,4	732,0	756,2	812,9	838,3
02	Κτηνοτροφία	531,7	634,7	740,0	797,9	809,9	863,1	866,7	852,7
05	Αλιεία	705,6	809,8	985,0	939,5	963,8	1.058,2	1.118,5	1.136,4
11	Ορυχεία άνθρακα	566,2	641,7	673,2	705,8	705,8	705,8	705,8	838,2
14	Λατομεία	322,4	347,4	372,5	385,0	385,0	385,0	385,0	385,0
16	Άλλες	200,0	200,0	300,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0

γ) Τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	494,3	577,5	697,7	730,3	735,5	737,8	760,4	789,8
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	424,6	496,3	589,4	626,8	630,4	635,2	645,0	652,2
21	Βιομηχανία ποτών	454,9	543,1	624,7	648,2	648,3	655,0	670,6	684,0
22	Καπνοβιομηχανία	340,7	368,2	428,6	437,6	437,6	437,6	437,6	507,4
23	Γραμμικές βιομηχανίες	365,6	457,0	562,7	599,6	604,8	605,2	624,9	630,9
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	380,9	485,5	585,7	623,9	629,8	630,4	632,3	633,2
25	Βιομηχανία ξυλίου και φελλού, εκτός της επιπλαστικής	665,4	775,0	945,5	1.027,1	1.027,1	1.027,1	1.042,6	1.079,1
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επιπλώσεως	415,4	488,1	559,6	581,1	598,5	598,5	618,0	626,4
27	Βιομηχανίες χαρτού	448,0	515,5	623,8	682,8	682,8	682,8	697,3	707,1
28	Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	636,9	787,5	1.041,4	1.063,4	1.063,4	1.063,4	1.084,5	1.084,5
29	Βιομηχανίες δέρματος, εκτός των ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	302,6	323,3	388,8	424,1	424,1	424,1	424,1	424,1
30	Βιομηχανίες προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη	385,7	457,5	542,5	565,9	565,9	567,8	608,9	641,1
31	Χημικές βιομηχανίες	317,0	367,6	439,8	469,2	474,1	474,3	484,8	488,3
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	1.627,2	1.745,3	2.137,5	2.142,7	2.143,8	2.143,8	2.285,7	2.565,3
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	449,9	508,0	589,6	607,8	627,7	631,3	644,6	661,0
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	400,4	500,6	602,3	631,6	633,5	634,0	675,5	675,6
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ούλου	453,8	549,1	679,0	737,7	742,0	744,1	765,8	786,8
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	465,7	550,0	663,6	689,6	700,1	712,1	732,4	757,1
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	329,0	394,1	485,6	504,8	501,9	502,3	515,9	529,3
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	471,4	572,7	728,4	750,0	797,1	797,1	797,5	824,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	222,8	272,5	332,7	351,5	352,6	354,7	370,1	378,1

δ) Τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	563,9	609,8	729,6	765,3	790,6	832,8	860,3	851,0
01	Γεωργία	728,0	724,2	805,9	831,3	856,5	911,6	941,4	917,7
02	Κτηνοτροφία	482,0	524,9	529,2	549,5	569,0	523,6	542,1	551,0
05	Αλιεία	619,1	653,5	714,2	749,5	750,1	819,4	849,2	844,2
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	443,7	591,0	798,0	848,9	868,2	902,9	925,1	922,0
14	Λατομεία μαρμάρου, άργιλου	488,3	617,4	751,7	750,3	763,4	777,7	790,7	784,2
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία	656,7	761,6	936,8	985,6	1.032,2	1.053,8	1.070,9	1.079,0
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	392,5	464,6	551,8	568,1	573,4	599,5	615,6	613,6
21	Βιομηχανία ποτών	449,1	537,2	695,4	721,7	740,4	770,6	801,5	799,4
23	Γραμμικές βιομηχανίες	477,4	524,3	694,4	730,2	769,9	857,1	881,1	871,2
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	444,9	532,5	671,7	715,4	725,9	799,8	820,9	829,8

Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1984

1 9 8 4								Sectors and branches	Code No
Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October		
— Of finished products									
872,6	884,9	897,7	913,9	919,0	921,7	931,7	949,8	Final demand : General index	1,2,3,4
862,3	884,2	894,6	946,3	911,9	891,6	874,6	873,4	Finished products of local primary production for home consumption	1
801,4	804,7	816,4	823,7	834,1	838,1	848,4	858,3	Finished products of local industrial production for home consumption	2
877,2	901,7	912,7	936,3	956,7	973,9	1.001,3	1.034,0	Exported products of local primary and industrial production	3
1.069,2	1.087,9	1.106,8	1.108,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3	1.205,8	Finished products of foreign origin	4
817,1	825,2	836,6	855,4	854,2	852,0	855,1	862,2	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
872,0	882,3	895,4	910,5	913,2	913,7	921,0	936,9	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption									
862,3	884,2	894,6	946,3	911,9	891,6	874,6	873,4	Total sector	1
877,0	916,0	932,0	1.037,1	966,0	903,1	840,4	842,5	Agriculture	01
849,7	870,2	875,2	879,2	881,4	901,8	919,4	928,1	Livestock	02
1.175,6	1.112,9	1.109,6	1.157,8	1.102,5	1.089,5	1.141,3	1.052,3	Fishing	05
838,2	835,2	838,2	838,2	832,2	838,2	838,2	838,2	Coal mines	11
385,0	385,0	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2	Quarries	14
500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
— Of finished products of local industrial production for home consumption									
801,4	804,7	816,4	823,7	834,1	838,1	848,4	859,3	Total sector	2
661,8	663,5	689,4	697,5	723,9	730,0	736,4	747,8	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
691,2	697,7	698,5	700,9	720,0	721,8	721,8	727,5	Beverage industries	21
507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	Tobacco manufacturing	22
659,7	663,6	668,2	673,6	675,6	676,1	697,5	708,2	Manufacture of textiles	23
666,3	668,1	678,5	679,0	679,9	680,2	713,4	725,7	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.119,3	1.119,3	1.120,5	1.142,0	1.155,6	1.171,1	1.173,2	1.194,1	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
634,1	637,8	665,3	666,0	676,0	676,0	689,5	699,8	Manufacture of furniture and fixtures	26
714,7	730,7	748,7	784,6	787,3	787,3	801,7	810,8	Manufacture of paper	27
1.095,9	1.099,4	1.205,8	1.215,3	1.215,3	1.215,3	1.257,3	1.257,3	Printing, publishing and allied industries	28
443,0	445,1	453,5	453,5	453,5	453,5	453,5	488,8	Manufacture of leather, except footwear and other wearing apparel	29
641,1	643,8	650,9	651,6	651,6	651,6	673,1	674,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
497,3	504,8	515,1	517,6	518,5	518,9	527,9	531,8	Chemical industries	31
2.565,3	2.565,3	2.565,3	2.565,4	2.566,5	2.566,5	2.566,5	2.566,5	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
666,1	667,8	669,4	672,4	706,4	707,9	710,1	713,8	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
675,2	675,7	676,5	676,5	677,9	707,6	708,2	746,5	Basic metal industries	34
789,3	795,5	803,2	835,2	836,4	842,7	855,0	877,3	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
768,6	768,6	775,6	777,0	778,6	781,5	785,2	793,6	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
536,9	544,2	549,0	550,3	552,1	557,0	560,7	562,2	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
824,5	824,5	825,5	825,5	825,5	827,7	827,9	830,7	Manufacture of transport equipment	38
392,9	392,1	395,4	396,7	397,6	400,3	412,6	419,5	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of exported products of local primary and industrial production									
877,2	901,7	912,7	936,3	956,7	973,9	1.001,3	1.034,0	Total sector	3
923,3	943,5	941,4	982,2	1.005,7	1.018,3	1.063,3	1.106,5	Agriculture	01
544,0	551,9	591,9	595,6	616,1	638,1	640,9	708,3	Livestock	02
851,4	867,6	951,7	956,3	1.018,2	1.089,1	1.173,1	1.172,4	Fishing	05
926,5	957,6	986,1	991,1	1.020,5	1.047,8	1.093,2	1.131,8	Bauxite and chromium mining	12
789,6	937,8	948,4	941,0	961,7	1.043,3	1.051,9	1.127,3	Marble and clay quarrying	14
1.173,4	1.219,7	1.236,1	1.244,6	1.258,7	1.295,9	1.315,7	1.367,2	Other mining and quarrying	15
630,9	651,0	665,8	660,3	671,4	687,3	707,2	741,4	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
826,5	842,1	865,1	869,5	888,4	909,6	934,1	923,6	Beverage industries	21
958,2	976,5	983,1	1.027,8	1.044,6	1.05,5	1.056,4	1.075,5	Manufacture of textiles	23
859,6	836,6	851,2	854,5	868,7	886,4	914,0	946,0	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι Annual means			1 9 8 3			1984	
		1981	1982	1983	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επι- πλοποιίας	559,5	665,2	892,1	919,2	920,3	1.063,3	1.094,7	1.097,2
27	Βιομηχανία χάρτου	722,5	942,8	1.097,5	1.130,0	1.150,8	1.261,2	1.289,4	1.283,1
28	Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	530,2	645,8	850,0	850,0	900,0	900,0	900,0	900,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδυσης και υποδήσεως	545,2	548,0	519,2	512,5	517,7	516,6	576,5	624,3
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	423,7	496,1	562,4	549,9	559,2	599,9	614,0	612,3
31	Χημικές βιομηχανίες	602,8	659,6	786,1	776,4	796,5	833,8	862,1	856,9
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	1.410,7	1.557,1	1.926,4	2.098,2	2.180,7	2.235,5	2.358,6	2.327,9
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	634,6	763,8	926,6	953,2	1.002,8	1.039,9	1.074,3	1.053,7
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	431,2	491,5	642,0	716,7	742,2	766,3	792,1	783,6
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού ούλικου	500,8	580,8	682,1	712,0	728,0	759,5	814,2	810,2
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	398,7	459,2	571,4	583,3	580,8	584,7	598,6	605,1
39	Λοιπές βιομηχανίες	317,5	376,1	473,6	500,4	521,9	532,7	543,4	529,5

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	647,5	747,5	905,7	932,5	951,4	1.004,3	1.028,7	1.040,6
01	Γεωργία	648,7	606,1	692,4	741,8	767,9	791,3	830,3	826,9
02	Κτηνοτροφία	614,6	676,4	774,6	789,1	803,6	802,1	803,7	804,5
05	Αλιεία	631,8	752,0	987,0	997,5	997,5	1.167,4	1.208,5	1.158,7
11	Ορυχεία άνθρακα	380,8	461,8	499,2	480,5	480,5	705,0	725,4	726,1
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	662,5	788,2	969,4	1.005,0	1.024,2	1.036,3	1.059,5	1.074,3
21	Βιομηχανία ποτών	317,4	374,7	486,5	532,2	543,8	542,0	561,2	569,5
23	Γαλακτικές βιομηχανίες	573,5	696,6	891,5	895,4	951,9	969,6	998,6	1.014,6
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδυσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	638,4	770,1	896,5	893,1	935,7	949,6	919,7	933,5
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επι- πλοποιίας	686,5	687,4	845,7	884,3	895,0	911,9	955,5	984,3
27	Βιομηχανία χάρτου	600,7	693,5	756,1	800,8	796,4	818,0	828,1	837,9
28	Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	470,9	582,0	785,7	819,6	833,4	841,6	890,6	908,4
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	586,9	692,1	840,5	876,1	885,7	903,7	934,6	945,3
31	Χημικές βιομηχανίες	354,5	402,7	477,4	486,8	492,6	501,9	512,0	518,1
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	2.844,9	3.271,7	3.852,7	3.997,4	4.125,8	4.225,8	4.347,2	4.190,7
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγώγων πετρε- λαίου και άνθρακα	507,9	621,4	769,5	802,2	807,1	823,0	840,8	860,8
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	367,6	408,2	487,4	525,3	531,4	540,9	556,1	564,4
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ούλικου	609,2	699,7	854,6	888,6	906,2	939,1	965,5	1.013,2
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	568,0	664,1	797,6	814,5	824,5	948,7	971,6	986,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	413,3	485,6	627,8	656,4	663,4	684,7	711,5	722,3
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	601,2	723,7	927,1	942,7	966,1	991,4	1.008,7	1.055,9
39	Λοιπές βιομηχανίες	537,2	611,0	746,6	775,4	795,7	858,3	881,1	889,9

Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1984								Sectors and branches	Code No
Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October		
1.113,2	1.134,7	1.109,6	1.115,3	1.141,7	1.170,0	1.207,7	1.275,4	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.291,1	1.325,1	1.390,3	1.397,1	1.419,6	1.477,4	1.446,9	1.513,7	Manufacture of paper	27
900,0	900,0	900,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	Printing, publishing and allied industries	28
625,7	639,8	575,6	561,2	578,4	557,2	580,0	609,9	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
615,4	623,3	637,9	640,0	653,9	664,0	686,1	706,1	Manufacture of rubber and plastic products	30
906,3	921,2	946,2	947,5	972,7	993,4	1.031,4	1.061,7	Chemical industries	31
2.417,3	2.476,9	2.484,4	2.441,6	2.491,8	2.442,3	2.666,6	2.806,0	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.034,8	1.064,5	1.103,1	1.109,3	1.142,6	1.173,3	1.275,5	1.337,0	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
796,4	835,2	862,1	888,0	908,6	936,1	942,7	959,3	Basic metal industries	34
822,1	837,2	858,8	862,5	885,4	935,3	955,1	973,6	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
604,4	615,4	615,9	614,4	615,8	623,9	643,3	667,7	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
540,0	554,0	569,0	644,9	656,5	670,7	690,8	716,9	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Of finished products of foreign origin

1.069,2	1.087,9	1.106,8	1.108,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3	1.205,8	Total sector	4
830,1	837,9	848,8	873,1	894,1	913,0	946,5	1.028,2	Agriculture	01
827,9	831,3	837,4	834,3	840,1	853,0	869,9	905,7	Livestock	02
1.158,3	1.166,4	1.203,8	1.210,3	1.240,9	1.267,6	1.313,6	1.387,0	Fishing	05
730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	Coal mines	11
1.109,0	1.124,9	1.134,0	1.138,4	1.143,3	1.161,8	1.185,1	1.220,2	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
579,8	579,7	585,3	582,6	576,3	587,6	589,6	597,2	Beverage industries	21
1.067,5	1.075,9	1.093,0	1.094,5	1.092,5	1.118,2	1.142,8	1.191,6	Manufacture of textiles	23
984,3	989,6	986,7	990,7	965,9	994,0	996,1	1.020,8	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.026,0	1.027,7	1.051,8	1.058,5	1.075,8	1.095,6	1.110,9	1.134,8	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
853,1	884,9	902,6	920,7	932,6	953,6	997,3	1.042,0	Manufacture of paper	27
921,6	937,2	945,6	964,5	972,9	988,7	1.006,7	1.034,7	Printing, publishing and allied industries	28
987,1	1.002,2	1.006,8	1.006,5	1.002,6	1.026,6	1.036,4	1.065,1	Manufacture of rubber and plastic products	30
536,2	539,8	543,0	543,8	532,4	542,2	547,7	564,7	Chemical industries	31
4.201,4	4.405,1	4.575,1	4.445,8	4.749,0	4.711,6	4.773,8	5.063,9	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
883,8	889,0	911,7	919,2	914,2	919,0	928,4	961,6	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
587,0	599,4	615,3	616,3	653,2	647,4	655,2	680,2	Basic metal industries	34
1.040,6	1.057,2	1.067,9	1.063,3	1.077,3	1.092,7	1.107,5	1.137,2	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
1.018,6	1.032,6	1.053,5	1.059,9	1.066,1	1.079,7	1.101,4	1.146,8	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
754,5	761,6	766,9	773,3	774,2	786,0	797,2	827,9	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
1.077,0	1.084,1	1.090,5	1.123,6	1.128,3	1.125,4	1.166,3	1.208,9	Manufacture of transport equipment	38
941,3	978,5	991,9	995,6	1.003,2	1.021,8	1.048,0	1.087,1	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	*Άλευρα αροτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1978	223,00	251,18	228,98	323,74	263,40	257,67	377,00	287,30	372,02	265,02
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982	453,98	608,72	588,16	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	668,02	840,90	715,41	800,30	754,40
1983: X	635,03	834,61	746,71	1.125,28	655,30	674,73	664,72	741,65	785,20	771,79
XI	635,03	834,61	751,52	1.163,19	678,31	674,73	708,09	742,66	821,93	774,19
XII	635,03	834,61	755,75	1.195,36	698,93	674,73	794,29	742,74	821,93	774,67
1984: I	635,03	845,04	762,67	1.148,34	712,81	674,73	833,62	744,72	821,93	775,65
II	635,03	845,04	771,91	1.059,91	716,39	674,73	999,85	751,19	821,93	776,99
III	635,03	848,93	791,16	1.004,31	718,85	684,12	1.203,49	753,25	850,15	777,24
IV	635,03	850,63	813,04	1.074,98	749,05	684,12	1.069,69	794,32	821,93	777,49
V	635,03	850,63	831,94	1.093,80	758,45	762,29	1.121,19	807,95	821,93	860,79
VI	635,03	850,63	844,23	1.117,24	769,73	763,20	1.363,40	848,55	821,93	863,16
VII	726,60	938,32	866,42	1.121,31	780,73	765,77	1.209,11	848,55	821,93	863,99
VIII	726,60	951,03	885,22	1.129,73	803,78	765,77	1.189,61	854,08	846,90	864,24
IX	726,60	951,03	898,48	1.131,34	816,73	765,77	1.075,58	855,32	894,32	866,83
X	726,60	966,77	906,26	1.117,07	830,99	765,77	1.062,20	868,59	912,57	868,31

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	*Επιτρα- πέξιες έλιες Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβα- κερές Cotton vests
1978	268,35	434,40	255,65	162,85	214,66	420,76	199,98	258,33	211,56	260,28	295,22
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,64	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1983: X	511,99	1.298,25	924,12	352,11	484,49	1.290,96	437,62	698,08	582,26	721,67	818,71
XI	511,99	1.346,73	949,09	352,11	494,07	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73
XII	522,54	1.373,92	975,15	352,11	498,34	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73
1984: I	537,94	1.438,08	1.001,97	352,11	507,92	1.290,96	437,62	714,93	582,26	736,49	901,24
II	563,48	1.448,12	956,17	352,11	513,96	1.434,40	507,43	714,93	582,26	742,83	901,24
III	572,59	1.463,71	956,93	352,11	539,18	1.434,40	507,43	769,51	621,28	769,16	942,36
IV	572,59	1.489,46	1.000,10	352,11	539,18	1.434,40	507,43	769,52	621,28	779,42	942,36
V	572,59	1.533,26	1.020,95	352,11	539,18	1.434,40	507,43	778,84	621,28	779,42	969,24
VI	578,55	1.548,25	1.022,30	352,11	574,47	1.434,40	507,43	778,24	621,28	790,81	969,24
VII	600,55	1.591,45	1.030,82	352,11	583,21	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
VIII	609,09	1.626,94	1.127,87	352,11	589,87	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
IX	611,60	1.708,55	1.173,59	352,11	597,16	1.434,40	507,43	833,65	682,45	793,67	969,24
X	611,10	1.781,70	1.160,71	352,11	598,09	1.434,40	507,43	850,51	682,45	799,63	1.016,85

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποσότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώρια παραγωγή, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «cod fish» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices⁽¹⁾ (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1 9 8 2	1 9 8 3	Groups
Γενικός δείκτης	152,1	179,0	General index
1. Δημητριακά και ρύζι	140,9	167,2	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	165,2	156,2	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	162,3	196,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	145,6	147,6	4. Fresh fruits
5. Εσπεριδοειδή	101,0	142,7	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	123,3	146,3	6. Dried nuts and fruits
7. Οίνος	121,4	144,5	7. Wines
8. Σπόροι	148,4	183,5	8. Seed
9. Όσπρια	147,4	162,8	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιες	141,2	185,5	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά	166,3	199,2	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	151,5	186,9	12. Fodder crops and straw
13. Άνθη	127,7	127,6	13. Flowers
14. Κρέατα	163,2	194,7	14. Meat
15. Πουλερικά	169,1	200,6	15. Poultry
16. Γάλα	170,3	200,4	16. Milk
17. Αύγα	182,5	201,0	17. Eggs
18. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	124,7	140,0	18. Other primary livestock products

1. Αναθεωρημένοι, με έτος βάσεως 1980=100,0.

1. Revised with 1980=100,0 as the base year.

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτρο- φικό Barley, fodder	*Αραβό- σιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες, γενικώς Tomatoes, in general	*Ελαιό- λαδο 0 - 1° Olive oil type 0 - 1°	Γάλα άγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχά- ρισιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in ge- neral	Κρέας πουλε- ρικών τύπου 70% Poul- try, type 70%	Αύγα* Eggs*
1980	9,55	13,30	9,09	9,07	9,47	9,74	83,20	10,52	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,15	16,62	11,33	11,39	11,75	13,88	106,66	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982	13,41	19,34	12,19	13,18	15,67	17,59	122,48	17,09	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1983	15,67	24,73	14,81	14,12	14,54	17,70	164,92	19,36	41,91	284,23	397,77	194,21	122,95	6,37
1983: X	15,72	24,75	15,00	14,11	11,50	13,31	171,23	19,90	—	295,88	463,24	196,39	131,70	7,31
XI	15,81	24,80	15,13	14,11	12,25	22,56	177,83	20,16	—	297,78	478,85	199,20	132,01	7,52
XII	15,95	24,81	15,09	14,15	13,75	26,01	182,55	20,16	—	299,46	492,10	204,02	132,13	8,89
1984: I	—	—	—	—	14,42	28,96	199,80	20,16	44,47	302,20	472,74	201,33	134,91	9,80
II	—	—	—	—	17,30	33,45	200,69	20,12	44,47	305,86	436,33	201,08	139,34	9,80
III	—	—	—	—	20,83	36,52	201,49	20,31	44,18	313,49	413,44	204,71	140,61	9,86
IV	—	—	—	—	18,52	51,47	208,47	19,94	44,18	322,16	442,54	205,78	140,61	9,63
V	—	—	—	—	19,40	54,36	210,69	23,16	48,85	329,65	450,29	210,43	140,17	9,22
VI	—	—	—	—	23,61	51,01	213,32	23,89	48,85	334,52	459,93	209,71	140,12	8,98
VII	17,02	28,45	16,16	—	20,92	28,16	215,91	23,89	48,85	343,31	461,61	212,70	141,28	8,97
VIII	17,40	28,68	16,38	—	20,59	12,41	221,19	23,89	—	350,76	465,08	220,94	147,10	9,06
IX	17,67	28,74	16,70	16,12	18,62	11,50	224,16	24,25	—	356,01	465,74	225,91	148,66	9,49
X	17,71	28,77	16,89	15,98	18,38	12,21	227,06	24,74	—	359,10	459,87	231,65	158,13	9,49

Σημ.: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

* Price per egg.

81. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ μερικῶν προϊόντων, τις ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί (μὲ εἰσοδηματικές ἐνισχύσεις)Producer price indices⁽¹⁾ of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος καὶ μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1983	164,1	185,9	163,0	155,7	205,8	167,2	216,3	153,5	217,1
1983: III	—	—	—	—	204,1	—	176,0	149,8	187,7
IV	—	—	—	—	208,8	—	166,4	148,2	253,3
V	—	—	—	—	212,8	—	—	166,9	170,8
VI	—	—	—	—	216,8	—	—	190,8	108,9
VII	161,3	184,3	160,0	—	—	—	—	155,9	109,9
VIII	162,1	185,8	159,5	—	—	—	—	142,8	220,1
IX	164,0	186,3	160,8	155,8	—	161,9	212,5	150,4	267,5
X	164,6	186,1	165,0	155,6	208,4	164,4	220,8	147,4	255,6
XI	165,5	186,5	166,5	155,6	209,2	171,2	229,4	147,0	257,5
XII	167,0	186,5	166,0	156,0	209,6	171,2	241,5	133,5	151,2
1984: I	—	—	—	—	217,0	—	246,9	140,4	182,0
II	—	—	—	—	223,0	—	236,6	143,8	172,1
III	—	—	—	—	224,4	—	179,2	165,1	173,0
IV	—	—	—	—	245,9	—	140,2	136,6	248,4
V	—	—	—	—	257,0	—	—	167,7	220,4
VI	—	—	—	—	262,2	—	—	322,5	274,3
VII	178,2	213,9	177,8	—	—	—	—	295,4	257,9
VIII	182,2	215,7	180,2	—	—	177,9	—	289,2	242,9
IX	185,0	216,1	183,8	177,7	—	186,5	267,0	250,3	223,3
X	185,4	216,3	185,8	176,2	252,5	189,9	289,0	235,6	234,4

(συνέχεια τοῦ πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος καὶ μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα ἀγελαδινό* Cow milk*	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας ἀρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικῶς Pork, in general	Κρέας πουλερικῶν Poultry meat	Δέρματα ἀρνίσια, ἀκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ἀκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχάρια, ἀκατέργαστα Calfskins, undressed	Αὐγά Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1983	194,7	184,0	207,2	180,2	207,8	200,6	110,2	129,1	179,8	201,0
1983: III	187,6	186,6	203,8	164,6	213,4	183,9	110,1	121,8	167,8	179,4
IV	189,1	184,8	205,1	165,5	208,3	185,4	108,8	126,1	173,1	178,9
V	190,7	183,7	204,8	165,5	210,2	185,5	110,8	131,2	174,7	173,0
VI	191,9	184,6	207,0	164,7	208,0	211,2	111,6	131,8	177,0	172,2
VII	192,1	184,6	206,1	165,2	202,0	211,0	109,4	134,2	177,5	186,2
VIII	195,3	184,8	210,9	181,6	198,5	210,8	110,2	135,2	181,1	190,6
IX	197,5	184,8	214,9	192,9	205,8	213,4	110,3	133,7	189,2	217,2
X	202,0	189,1	215,7	209,8	210,1	214,9	109,5	135,1	195,2	230,7
XI	211,6	191,6	217,1	216,9	213,1	215,4	109,5	139,3	199,1	237,2
XII	216,0	191,6	218,3	222,9	218,3	215,6	110,3	136,6	201,4	280,5
1984: I	236,9	191,6	220,3	214,2	215,4	220,1	111,3	148,5	213,6	309,2
II	237,4	191,3	223,0	197,7	215,2	227,3	110,9	141,6	217,6	309,2
III	238,7	193,1	228,5	187,3	219,0	229,4	113,9	142,0	235,7	311,0
IV	245,5	189,5	234,9	200,5	220,2	229,4	117,5	150,4	249,5	303,7
V	248,8	220,1	240,3	204,0	225,2	228,7	119,1	164,2	259,4	291,0
VI	251,7	227,1	243,9	208,4	224,4	228,6	118,9	173,5	267,8	283,2
VII	254,9	227,1	250,3	209,1	227,6	230,5	120,5	177,4	285,0	283,1
VIII	261,4	227,1	255,7	210,7	236,4	240,0	121,0	179,6	286,6	285,9
IX	264,1	230,5	259,5	211,0	241,7	242,6	121,6	184,2	304,9	299,5
X	267,8	235,2	261,8	208,3	247,9	258,0	128,4	188,3	322,9	299,5

1. Βλέπε τὴν ὑποσημείωση (1) τοῦ πίνακα 79.

* Αναθεωρημένα στοιχεία, γιὰ τὸ ἔτος 1983.

1. See footnote (1), table 79.

* Revised data, for 1983.

82. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις όποιες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
(Δέν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)

Purchase price indices of the means of agricultural production (Without subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμάδες	1981	1982	1983	Groups
Γενικός δείκτης	123,7	142,2	177,4	General index
1. Σπόροι	114,4	140,7	170,5	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	126,5	163,9	210,0	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	121,2	132,2	157,6	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	111,1	111,1	149,3	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	127,2	147,8	177,7	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	132,5	158,6	202,0	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	119,0	139,0	172,1	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	122,0	142,9	172,6	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	117,1	131,4	150,1	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	110,7	139,8	177,6	10. Other expenses

1. Βλέπε την υποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

83. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
Indices⁽¹⁾ of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμάδες	1981	1982	1983	Groups
Γενικός δείκτης	121,4	138,3	172,2	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	123,6	141,9	177,6	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	116,5	132,3	155,7	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	119,8	138,4	167,7	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	147,6	177,4	218,1	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	113,2	127,3	159,0	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	113,5	127,8	161,3	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	112,0	124,6	147,6	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	120,5	137,1	172,1	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά όχημα	116,6	130,1	172,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	112,2	123,5	149,5	II. Agricultural buildings

1. Βλέπε την υποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

84. Δείκτες άμοιβών⁽¹⁾ συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices⁽¹⁾ of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1981	1982	1983	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	120,2	141,4	168,8	General index
1. Έργασία	120,1	147,7	172,8	1. Labour
2. Γη	117,4	136,8	166,5	2. Land
3. Κεφάλαιο	121,2	136,9	165,7	3. Capital

1. Βλέπε την υποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομίες Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεν- τρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μοσαί- κών Mosaics	Επιστρώσεις πλακά- δων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	138,7	142,4	155,0
1982: Γ' Τρίμ. - 3rd Quarter	125,5	122,9	123,1	113,1	121,0	117,7	126,8	122,9	120,9	119,3
Δ' » - 4th »	137,5	135,6	134,5	123,1	135,0	121,3	137,3	126,3	131,5	134,0
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	144,1	135,6	139,4	127,4	143,0	125,6	141,4	130,4	135,6	142,9
Β' » - 2nd »	149,1	137,9	144,5	129,2	149,7	130,6	150,4	136,9	141,6	153,2
Γ' » - 3rd »	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	164,3	148,8	155,4	137,4	155,4	137,0	160,4	143,2	150,8	171,8
Β' » - 2nd »	170,1	156,1	157,7	139,0	157,0	141,6	164,2	149,1	156,4	179,2
Γ' » - 3rd »	178,0	162,0	165,9	146,1	169,0	143,6	174,0	152,1	164,4	188,5

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπλάκες Glass sheets	Ανελκυστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1982: Γ' Τρίμ. - 3rd Quarter	118,5	132,0	112,5	177,1	119,0	151,2	134,1	130,0	115,5	119,0
Δ' » - 4th »	136,3	144,5	150,4	204,2	126,3	165,1	154,8	142,6	115,5	119,0
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	149,3	156,5	103,9	205,9	142,8	165,1	162,2	148,8	125,1	122,0
Β' » - 2nd »	153,4	157,1	159,0	213,4	146,1	165,1	169,9	148,8	140,8	123,6
Γ' » - 3rd »	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	162,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	166,3	164,8	199,0	274,9	206,7	221,9	178,6	167,6	147,1	123,6
Β' » - 2nd »	175,7	184,3	204,6	293,8	218,5	235,2	181,5	176,5	147,1	125,4
Γ' » - 3rd »	182,4	186,4	211,4	313,4	225,6	247,5	192,9	177,8	147,1	129,0

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0.
Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες:
α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο.
β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «όλικων κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «άμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων».
Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΤΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος έκδοσης 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices:

- Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
- Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κόνες και έργο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά δρεπάνωσης, θέρμανσης, θύασης — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	127,2	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	154,3	121,8	141,2	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	198,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1983: VI	173,8	202,0	138,2	165,4	131,8	150,6	179,2	190,5
VII	176,9	202,0	138,2	165,4	133,7	159,8	188,3	191,2
VIII	179,5	204,0	138,2	165,4	134,0	165,4	186,5	191,5
IX	181,9	204,0	138,2	166,5	134,3	166,2	194,3	194,2
X	185,1	204,0	138,2	166,5	137,6	169,7	202,3	196,8
XI	187,9	208,6	138,2	166,5	138,5	170,0	202,4	202,3
XII	190,8	219,0	138,2	166,5	138,6	170,0	202,5	208,0
1984: I	194,8	220,0	138,2	168,7	146,3	173,6	208,9	210,0
II	198,8	221,3	138,2	172,2	152,0	178,6	216,3	213,4
III	200,4	223,4	138,2	172,2	152,9	184,2	216,3	213,4
IV	202,4	223,4	138,2	172,2	155,1	184,2	218,6	215,8
V	202,9	223,4	149,1	172,2	155,1	184,3	218,6	216,6
VI	205,9	223,4	149,1	174,8	156,6	187,8	225,9	217,7
VII	208,0	231,1	149,1	177,0	156,6	190,4	225,9	219,0
VIII	211,2	231,1	149,1	178,6	157,2	190,7	231,2	231,3
IX	212,2	231,1	149,1	180,5	158,8	191,1	231,2	235,3
X	216,6	231,1	149,1	180,9	158,8	195,0	243,2	240,0
XI	218,9	244,3	149,1	181,8	158,8	196,7	243,2	241,5

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάκια-κρυστάλλοι) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη — China-ware	Υλικά μονώσεως — Insulating materials	Ανελκυστήρες (άσαντορ) — Elevators	Κάυσια για μηχανήματα και λοιπών ούζοδ. μηχανημάτων — Fuels for excavating and other building machinery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	136,9	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	184,9	188,3	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,8	123,6	157,6
1983: VI	200,5	158,0	188,7	169,6	241,5	229,9	123,6	158,0
VII	200,5	158,0	188,7	169,6	244,6	229,9	123,6	158,0
VIII	202,2	158,0	188,7	170,2	248,3	229,9	123,6	158,0
IX	202,2	158,7	188,7	171,5	252,5	232,8	123,6	158,0
X	218,4	164,5	188,7	172,1	252,5	232,3	123,6	158,0
XI	225,5	163,6	223,8	172,1	264,8	232,3	123,6	158,0
XII	225,5	162,6	223,8	183,7	277,5	232,3	123,6	158,0
1984: I	232,6	165,5	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	168,8
II	235,0	168,1	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	190,5
III	236,4	168,5	223,8	189,0	285,4	251,4	123,6	190,5
IV	241,8	169,4	223,8	207,6	291,7	262,2	123,6	190,5
V	249,6	172,2	223,8	208,9	291,7	262,2	123,6	190,5
VI	249,6	173,0	223,8	208,9	293,2	262,2	129,0	190,5
VII	249,6	179,7	223,8	212,2	293,2	262,2	129,0	190,5
VIII	250,1	183,2	223,8	213,4	298,3	272,0	129,0	190,5
IX	257,8	184,7	223,8	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
X	259,0	185,6	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XI	274,3	186,3	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών ⁽¹⁾ άμοιβής της έργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices ⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα σκυροδέ- ματα Concrete reinforced	Τοιχοδομίες Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Επιστρώσεις Flooring	Μαρμαρινά-επενδύσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές εγκατα- στάσεις Hydraulic installa- tions	Έγκαταστάσεις κεντρι- κής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές εγκατα- στάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1981	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1982: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	113,7	121,6	107,5	108,2	111,1	118,2	113,5	126,0	111,3	120,9	117,4	128,6
Γ' » - 3rd »	113,8	121,6	107,5	108,9	111,1	119,1	113,5	126,8	110,1	120,0	117,8	140,1
Δ' » - 4th »	119,1	125,0	111,2	112,9	115,5	127,4	122,2	132,6	116,4	121,9	122,9	142,8
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,2	125,0	111,8	112,9	115,5	127,7	123,9	134,9	118,4	124,4	122,9	142,8
Β' » - 2nd »	121,8	126,7	111,8	112,9	116,7	131,8	126,8	138,4	119,4	128,3	124,5	142,8
Γ' » - 3rd »	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	125,6	137,9	114,4	113,4	117,1	139,3	131,4	143,8	123,3	131,6	131,0	157,7
Β' » - 2nd »	128,6	142,8	115,3	116,3	118,5	145,0	136,4	146,8	131,5	138,0	135,4	157,7
Γ' » - 3rd »	132,5	149,3	117,8	119,6	123,9	148,2	141,3	152,0	135,4	139,2	135,8	157,7

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδελτοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1981	1982	1983	1983	1984		Item
				Δεκέμβριος December	Ίανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Είσοδη κεφαλαίων	5.627,5	5.294,7	5.632,1	749,9	510,0	545,9	Capital inflow
Άδελτοι πόροι	6.482,0	6.097,6	5.529,2	477,9	348,6	296,5	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.881,0	1.527,2	1.175,7	50,1	35,8	34,9	Foreign travel
Μεταφορές(1)	1.826,4	1.656,6	1.308,7	124,1	94,9	77,0	Transportation(1)
Μονομερείς μεταβιβάσεις(2)	1.241,3	1.602,9	1.770,1	209,3	126,2	109,4	Unrequited transfers(2)
Εμβάσματα μεταναστών	1.057,1	1.015,6	911,7	73,7	60,6	66,3	Emigrant remittances
Επιδότησεις ΕΟΚ	148,1	550,0	834,2	133,2	63,7	41,4	EEC subsidies
Λοιπές(3)	36,1	37,3	24,2	2,4	1,9	1,7	Other(3)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	233,8	136,9	80,7	8,3	8,6	9,2	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου(4)	90,8	58,2	44,9	3,1	1,9	1,8	Official services(4)
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	438,4	370,7	441,2	7,5	27,1	5,5	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι(5)	770,3	744,9	737,9	75,5	54,1	58,7	Other receipts (5)
Έκροη κεφαλαίων	3.362,0	3.555,9	3.685,9	582,8	261,4	187,2	Capital outflow
Άδελτες πληρωμές	2.206,2	2.055,8	2.019,2	192,3	145,2	150,2	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	361,1	374,2	362,2	35,9	26,6	27,2	Foreign travel
Τουρισμός	249,0	231,2	224,5	22,7	15,3	16,0	Tourism
Σπουδές	96,3	121,0	119,5	12,2	10,3	9,4	Studies
Νοσήλεια	15,8	22,0	18,2	1,0	1,0	1,8	Medical care
Μεταφορές(6)	371,7	260,7	230,0	23,9	17,7	10,4	Transportation(6)
Μονομερείς μεταβιβάσεις	4,0	4,2	3,6	0,3	0,4	0,4	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	823,1	784,4	874,0	85,8	55,3	64,6	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου(4)	169,3	150,8	107,0	4,9	14,1	6,7	Official services(4)
Λοιπές πληρωμές(7)	477,0	481,6	442,4	41,5	31,1	40,9	Other payments (7)

1. Περιλαμβάνονται ναυτοί έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβασματα έφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των έλλήνων εργατών έξω-επιχειρήσεων.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανορθώσεις - αποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άμοιβες και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα έμβασματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, άνεφοδιασμός, έπισκευές και έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, άμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα εύρεσης τεχνικής, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, pensioners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος - Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) - Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτων Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1981	385.928	260.458	255.150	5.308	125.470	74.799	10.911	39.760
1982	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1983: VII	456.237	303.333	296.423	6.910	152.904	86.233	13.163	53.508
VIII	459.862	297.996	290.952	7.044	161.866	87.946	15.095	58.825
IX	476.401	299.452	292.282	7.170	176.949	91.578	23.049	62.322
X	484.054	304.426	297.178	7.248	179.628	103.130	15.525	60.973
XI	473.104	293.106	285.777	7.329	179.998	98.385	17.672	63.941
XII	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1984: I	474.701	296.414	288.972	7.442	178.287	92.016	14.245	72.026
II	483.574	292.853	285.331	7.522	190.721	90.211	13.919	86.591
III	468.561	294.640	287.063	7.577	173.921	88.194	12.150	73.577
IV	529.319	329.290	321.604	7.686	200.029	97.242	18.538	84.249
V	502.519	307.763	299.983	7.780	194.756	92.051	16.305	86.400
VI*	531.295	342.710	334.804	7.906	188.585	94.699	17.610	76.276

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πώλησεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί : - Bank of Greece selling rates on :								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισιών Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit
1981	55,427	111,688	24,519	28,264	4,8861	1,4929	10,215	7,789	61,7339
1982	66,780	116,589	27,511	32,887	4,9377	1,4637	10,174	8,014	65,2367
1983	87,889	133,126	34,426	41,848	5,7908	1,7209	11,553	9,615	78,1450
1983: VII	84,651	129,390	32,726	40,010	5,5299	1,6356	10,889	9,108	74,4363
VIII	89,309	133,945	33,398	41,285	5,6200	1,6657	11,099	9,278	76,0812
IX	92,764	138,945	34,757	42,852	5,7938	1,7238	11,509	9,670	78,9912
X	92,904	139,225	35,724	44,047	5,8758	1,7539	11,695	9,873	80,5101
XI	96,233	142,261	35,878	44,375	5,9223	1,7663	11,795	9,954	81,1952
XII	98,808	141,823	35,973	45,015	5,9344	1,7691	11,797	9,938	81,2703
1984: I	102,282	144,417	36,489	45,836	6,0077	1,7886	11,933	10,077	82,3952
II	101,771	146,472	37,649	46,143	6,1016	1,8394	12,233	10,323	84,4798
III	102,435	149,249	39,440	47,651	6,3453	1,9276	12,800	10,884	88,0768
IV	104,760	149,065	39,672	47,912	6,4075	1,9425	12,898	10,800	88,5675
V	108,244	150,522	39,240	47,801	6,3855	1,9374	12,833	10,768	88,2518
VI	108,752	149,822	39,744	47,723	6,4241	1,9506	12,935	10,833	88,8209

91. Έξελιξη των στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1982	1983	1984			Categories of Assets or Liabilities
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συνάλλαγμα (2)	71.492	102.958	104.843	120.590	138.384	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	7.863	12.088	9.580	9.476	9.255	Clearing accounts
Απαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	(7) 386.319	420.722	446.160	505.472	530.989	Central Government
Χρηματοδότηση για την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	(7) 223.504	98.675	86.987	16.629	8.393	Consumer goods account
Χρηματοδότηση ΤΑΔΙΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ.	74.211	74.153	49.647	47.804	49.133	AMMS, CAHHP etc.
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ, Συνεταιριστικών Όργανώσεων Σπαρτίδας	(7) 53.014	55.211	49.006	48.794	43.764	Tobacco Organization, Currants Organization, Cooperat. of Sultanas Growers
Λοιποί λογισμοί Έλληνικού Δημοσίου	37.161	58.820	92.098	82.614	94.671	Other accounts
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	351	317	302	292	292	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	4.140	3.257	2.637	2.553	2.456	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	35.453	18.537	23.142	20.651	18.421	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	(7) 144.328	160.209	177.385	181.599	177.785	Special credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	4.649	7.157	5.496	6.908	7.218	Individuals and private enterprises
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	384.418	698.318	791.290	822.910	862.390	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	1.426.903	1.710.422	1.838.573	1.866.292	1.943.151	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	314.832	355.755	341.845	317.355	350.427	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	6.352	7.435	7.686	7.780	7.906	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	109.085	11.277	10.592	23.391	30.198	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	91.218	89.626	81.459	94.941	87.879	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	19.878	31.539	25.572	28.573	26.102	Sight deposits
Υποχρεώσεις ΑΝ 1611/50	126.570	171.092	157.997	161.916	172.361	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	25.498	10.441	4.557	15.076	-3.760	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	187.641	189.126	257.664	255.576	278.893	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	6.754	(6) 23.163	(6) 20.929	(6) 14.699	(6) 22.339	Deposits by special credit institutions (5)
Καταθέσεις Ιδιωτών και Ιδιωτικών επιχειρήσεων	7.132	6.077	3.725	2.863	3.089	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	20	17	60	64	24	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	4.576	551	4.82	6.882	5.961	Foreign exchange liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	9.058	10.126	10.164	10.164	10.164	Capital and reserves
Άλλες υποχρεώσεις (3)	518.289	804.197	911.411	927.012	951.568	Other liabilities (3)
Σύνολο Παθητικού	1.426.903	1.710.422	1.838.573	1.866.292	1.943.151	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.

2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις της Τράπεζας της Ελλάδος σε χρέα-γραφα εξωτερικού.

3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.

4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειολογίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.

5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, των τραπεζών επενδύσεων και της Έθνικής Στεγαστικής Τράπεζας στην Τ.Ε.

6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειολογίου για αγορά έντοκων γραμματίων.

7. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα της Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 250.000 εκατ. δραχμών. Από το προϊόν του δανείου αυτού 63.400 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λ/σμού καταναλωτικών αγαθών (Φεβρουάριος 1982), 1.778 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών της ΚΣΟΣ (Φεβρουάριος 1982), 10.662 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών ΕΟΚ, ΑΣΟ (Μάρτιος 1982) και 24.700 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών χρηματοδοτήσεως της ΑΤΕ από την Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Including coin circulation outside the Bank of Greece.

2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.

3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.

4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Loans and Consignations Fund.

5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks, and the National Housing Bank S.A.

6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.

7. Including a new long-term loan of drs 250.000 million from the Bank of Greece the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (63.400 million, February 1982), to the accounts of CASG (1.778 million, February 1982), to the accounts of NTO, ACO (10.662 million, March 1982) and to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (24.700 million, March 1982).

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1981	1982	1983	1984				Depositors, Categories of deposits
				Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.588.808	2.070.247	2.606.768	2.666.746	2.728.396	2.752.685	2.849.400	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί (2), (5) ...	155.175	185.822	244.804	255.575	255.094	263.197	252.574	Public entities (2), (5)
Ταμιακή διαχείριση	39.759	50.688	71.231	73.577	80.249	86.400	76.276	Cash deposits
Προθεσμίας	6.965	7.073	7.083	6.982	7.294	7.108	7.650	Time
Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 ...	90.010	104.479	136.997	145.988	134.585	142.163	142.752	According to L 1611/50
Λοιπές (3)	18.441	23.582	29.493	29.028	28.966	27.526	25.896	Other (3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (5)ως ...	10.911	30.818	15.147	12.150	18.538	16.305	17.610	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώ- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.422.722	1.853.607	2.346.817	2.399.021	2.454.764	2.473.183	2.579.216	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	1.156.766	1.506.116	1.836.415	1.864.473	1.910.629	1.921.706	2.015.177	In drachmae
Όψεως	74.800	89.565	106.744	88.194	97.242	92.051	94.699	Sight
Ταμειευτηρίου	747.642	968.630	1.167.315	1.161.387	1.189.298	1.196.018	1.277.341	Savings
Προθεσμίας	303.640	414.736	527.792	580.131	589.915	599.449	608.993	Time
Δεσμευμένες	24.724	27.360	30.255	32.136	32.071	32.545	32.686	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές ...	4.446	4.065	2.416	1.267	759	265	167	Guarantees for imports
Λοιπές	1.504	1.760	1.893	1.358	1.344	1.378	1.291	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισο- τιμο σε δραχμές) (4)	265.966	347.491	510.402	534.548	544.135	551.477	564.039	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, η ΕΤΒΑ και οι τράπεζες επενδύσεων.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίων και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις έμπορικες τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών τα οποία έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignations and Loans Fund, the Postal Savings Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and other investment banks.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Consignations and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1982	1983	1984			
			Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	15.988	14.955	10.449	14.710	12.427	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος .	232.757	197.336	219.594	257.723	253.457	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	75.815	136.554	140.855	142.653	144.485	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	97.770	134.867	141.604	139.436	143.768	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	323.581	526.898	526.898	514.936	526.932	Treasury bills
Πιστώσεις	775.264	875.017	902.748	905.139	909.099	Loans and advances
Χρεόγραφα	60.256	62.108	63.054	63.398	63.601	Securities
Δημοσίου	4.274	3.740	3.739	3.740	3.968	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	24.648	24.321	22.895	22.813	22.786	Public enterprises
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	26.067	28.856	31.051	31.501	31.503	Private enterprises
Εξωτερικού	1.567	1.922	2.130	2.129	2.129	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	3.137	2.968	2.938	2.904	2.904	Special credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	563	301	301	311	311	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	Loans from funds of the HIDB ⁽¹⁾
Κτίρια και εγκαταστάσεις	40.635	43.040	43.040	43.040	43.040	Bank premises and house property
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	92.186	139.275	124.199	132.275	152.560	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	1.714.306	2.130.126	2.172.516	2.213.385	2.249.444	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	129.273	128.647	128.138	131.797	129.431	Sight deposits
Ιδιωτών	76.138	86.454	74.567	81.722	77.348	Private
Δημοσίων οργανισμών	17.197	19.799	23.134	24.254	28.324	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	30.791	15.128	12.064	18.467	16.231	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	5.147	7.266	18.373	7.354	7.528	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειοληφίου	617.110	745.220	741.117	760.613	764.484	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	364.794	454.237	484.905	491.230	497.963	Time deposits
Ιδιωτών	344.431	431.572	466.406	472.775	479.131	Private
Δημοσίων οργανισμών	4.797	4.813	4.669	4.925	4.838	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	15.566	17.852	13.830	13.530	13.994	Special credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	17.357	19.860	20.759	20.531	20.707	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	289.315	425.590	438.396	447.267	453.119	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	248.599	370.367	384.088	389.970	394.908	Time
Λοιπές	40.716	55.223	54.308	57.297	58.211	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	57.611	71.451	69.456	67.967	60.300	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις της Τράπεζας Ελλάδος ...	78.084	115.513	131.819	133.063	136.851	Bank of Greece credits
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	8.274	4.460	4.415	4.407	4.401	From funds of public entities
Λοιπές	68.810	111.053	127.404	128.656	132.450	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	HIDB ⁽¹⁾ funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	69.106	72.446	72.446	72.446	72.446	Capital and reserves
Άλλα στοιχεία Παθητικού	91.602	97.086	85.405	88.396	114.068	Other liabilities

1. Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.
2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειοληφίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
2. By Postal Savings Bank.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας

Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1982	1983	1984			Source of funds, Sectors and branches
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος* June*	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	1.966.865	1.980.628	2.026.481	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	284.219	302.299	295.219	295.600	289.060	Bank of Greece funds
Από καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	112.573	120.201	122.521	123.688	125.549	From public entities deposits (L. 1611/50)
Από άλλα κεφάλαια	171.646	182.098	172.698	171.912	163.511	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	739.811	856.480	881.996	888.448	928.882	Commercial banks funds⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	573.288	729.095	774.006	780.534	792.203	Special credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	42.731	59.944	61.521	62.520	67.029	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	212.504	276.575	281.992	283.783	295.611	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	49.267	60.639	69.442	70.420	69.504	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	268.786	331.937	361.051	363.811	360.059	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	11.489	14.146	15.644	16.046	16.336	Government funds⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	1.966.835	1.980.628	2.026.481	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	1.277.908	1.501.398	1.562.226	1.574.960	1.625.677	Private sector
Γεωργία	189.526	244.893	261.396	264.228	274.290	Agriculture
Μεταποίηση	665.116	771.323	786.572	787.991	815.268	Manufacturing
Εμπόριο	114.952	122.215	129.701	133.162	135.932	Trade
Οικισμός	170.031	207.772	226.572	229.955	234.545	Housing
Διάφορα	138.283	155.195	157.985	159.624	165.642	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	175.535	205.226	222.219	225.233	224.667	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	67.940	95.567	105.635	106.340	107.011	Public entities
Οργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	76.785	74.095	69.126	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank investment banks and National Housing Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

* Provisional data.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1982	1983	1984			Branches of economy and categories of credits
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος* June*	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΙΣΙΕΛΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	276.950	344.722	338.181	338.323	343.416	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	86.883	118.264	135.250	135.344	137.470	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	49.905	61.349	73.066	75.618	78.683	Cultivation loans (1)
Δάνεια με ενέχυρο γεωργικά προϊόντα	32.739	52.019	56.191	53.437	51.379	Collateral loans
Λοιπά	4.239	4.896	5.993	6.289	7.408	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	76.785	74.095	69.126	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	84.847	99.319	108.327	109.837	113.114	Medium and long-term loans
Για έγγειοβελτίωση και αγροτικό εξοπλισμό	83.578	97.550	106.208	107.656	110.935	For land improvement
Προς την αλιεία	1.269	1.769	2.119	2.181	2.179	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	17.794	27.272	17.776	19.032	23.700	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Καθυστέρουμενες οφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	2	38	43	15	6	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	665.116	771.323	786.572	787.991	815.268	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	364.669	402.344	404.311	403.222	414.024	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	39.275	42.338	40.583	39.062	40.174	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	325.394	360.006	363.728	364.160	373.850	Working capital
Βιοτεχνία	110.039	135.708	142.621	144.132	152.589	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	78.886	95.054	100.044	101.099	107.167	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 1421/66 ΝΕ)	31.153	40.654	42.577	43.033	45.422	Long-term credits (Currency Committee Decision 1421/66)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	190.408	233.271	239.640	240.637	248.655	Long-term credits:
Προς αγροτικές βιομηχανίες (8)	18.198	20.044	25.572	25.615	25.957	To agricultural industries (8)
Προς τις άλλες βιομηχανίες (4)	168.938	208.087	208.678	210.004	217.035	To other industries (4)
Προς μεταλλευτικές επιχειρήσεις	3.272	5.140	5.390	5.018	5.663	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	118.321	126.575	134.392	137.885	140.670	Total
Εμπόριο, γενικό	114.952	122.215	129.701	133.162	135.932	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	80.588	86.222	95.550	95.606	98.628	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	5.166	5.859	5.577	5.593	5.504	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	15.526	12.761	10.965	11.393	11.264	Export trade
Καπν εμπόριο	13.672	17.373	17.609	2.570	20.536	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	3.369	4.360	4.691	4.723	4.738	Consumer credit
Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	380.970	454.991	484.666	491.497	497.320	Total
Τουρισμός	65.438	73.638	75.499	75.815	78.618	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	58.805	66.584	67.950	68.398	71.048	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	6.633	6.784	7.545	7.507	7.570	Short-term credits
Ηλεκτρική ενέργεια	39.289	92.498	97.233	99.140	94.804	Energy
ΔΕΗ	89.217	92.877	97.161	99.069	94.732	Public Power Corporation
Λοιπές	72	71	72	71	72	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	72.203	83.647	90.353	91.364	92.241	Transportation and Communication
Ναυτιλία (5)	16.520	17.645	18.045	18.343	18.886	Shipping (5)
ΟΤΕ	27.940	25.900	25.867	25.831	25.831	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	27.743	40.102	46.441	47.190	47.524	Transportation (6)
Έργα κοινής ωφελείας (7)	29.085	32.907	34.636	34.756	34.696	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	124.955	171.851	186.949	190.122	196.961	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (υπεύσιμα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφόδια που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.
8. Πιστώσεις στις αγροτικές βιομηχανίες μόνο από την ΑΤΕ.
9. Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft-Short-term credits».
4. Including low-level long-term credits to handicraft.
5. Including credits for working capital.
6. Including credits to Hellenic Railways Organization Ltd.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
8. Credits to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece.
9. Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδ. υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Άλλων Other	
1981	65,5	63,1	49,4	65,5	52,4	71,7	78,3	77,5	51,3	67,9
1982	63,7	57,8	42,7	70,5	43,7	68,2	63,2	66,4	55,5	69,8
1983	54,5	50,0	39,1	52,9	30,7	54,7	58,0	56,2	62,6	59,1
1983 :VI	53,4	49,3	41,4	53,4	30,5	55,4	50,4	59,0	66,0	56,9
VII	50,3	46,7	37,9	52,3	28,8	50,8	50,0	53,9	61,4	53,9
VIII	51,5	46,5	34,0	48,1	28,2	48,2	57,3	52,6	58,6	56,5
IX	50,8	45,2	32,3	42,3	27,4	41,8	61,6	53,0	57,9	56,5
X	47,4	41,3	31,2	38,9	25,6	33,2	57,5	50,9	55,8	53,5
XI	46,1	40,0	33,0	35,7	24,6	32,0	55,2	51,0	55,1	52,2
XII	44,3	38,6	34,1	33,2	24,4	30,0	53,7	49,0	53,6	50,1
1984 : I	42,9	37,6	33,6	31,0	24,3	27,9	52,3	47,1	53,5	48,2
II	41,4	35,4	31,8	28,1	22,8	26,7	50,0	46,9	49,3	47,4
III	43,9	37,2	32,7	33,2	22,5	28,5	53,8	48,3	50,5	50,7
IV	44,9	37,9	32,1	32,2	23,4	29,1	55,7	50,4	50,3	52,0
V	47,0	39,3	33,1	31,0	24,6	27,8	58,3	55,5	54,5	54,8
VI	46,8	39,4	34,3	29,0	25,1	26,2	59,9	54,1	55,2	54,3

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που επικτελούν υπηρεσία (1) ταμιευτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψης Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψης Amount withdrawn	
1981	880	3.142.087	3.426.829	110.494,0	2.336.516	92.653,8	185.539,9
1982	887	3.362.508	3.725.953	138.238,1	2.466.090	113.148,9	240.549,0
1983	891	3.556.384	3.484.058	160.697,7	2.628.337	147.471,7	285.904,8
1983 :IV	888	3.454.054	273.034	12.415,3	221.209	12.407,2	238.804,1
V	890	3.470.406	288.509	12.831,9	180.964	10.052,3	241.583,6
VI	892	3.488.024	282.789	12.616,0	226.432	12.425,8	241.773,8
VII	892	3.505.337	299.917	14.585,7	232.429	12.832,9	243.567,5
VIII	892	3.524.042	287.004	13.949,1	256.924	13.049,8	244.466,8
IX	892	3.542.213	292.494	13.296,7	234.887	12.603,7	244.166,8
X	892	3.558.079	266.432	12.693,3	206.302	11.185,2	245.159,8
XI	892	3.575.552	261.894	12.991,8	217.903	11.854,3	247.805,4
XII	891	(2)3.556.384	348.428	16.942,2	183.837	10.931,8	285.904,8
1984 : I	892	3.581.276	422.804	20.784,5	241.553	18.601,5	288.087,9
II	892	3.600.572	306.912	18.362,2	230.819	17.228,0	289.222,1
III	892	3.617.263	295.803	15.607,7	218.693	14.169,5	290.660,3
IV	894	3.633.310	333.011	16.429,4	180.303	11.691,2	295.398,5

Π η γ η : Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

1. Στο τέλος των περιόδων.

2. Δεν περιλαμβάνονται 41.281 βιβλιάρια, τα οποία αποσύρθηκαν, συνολικά, κατά το έτος 1983.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.

2. Excluding 41.281 booklets totally withdrawn within 1983.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)

Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαῖοι Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος», τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας

Source: «Quarterly National Accounts of Greece», Ministry of National Economy

Ἑκατομμύρια δραχμῆς, σὲ τιμὲς 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, ΰλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		ΰπηρεσίες Services	ΰκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρὸ εἰσόδημα ἀλλοδαπῆς Net income from abroad	ΰκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1976 — Year							
Β΄ Τρίμηνο—2nd Quarter	13.541	29.437	19.400	46.552	89.530	1.993	91.523
Γ΄ » 3rd »	22.209	29.209	19.204	48.813	100.231	2.643	102.874
Δ΄ » 4th »	16.239	31.372	20.928	47.797	95.408	2.030	97.438
Σύνολο ἔτους—Year's total	55.971	117.600	78.029	186.828	360.399	8.812	369.211
Έτος — 1977 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
Β΄ » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ΄ » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ΄ » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο ἔτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	381.564
Έτος — 1978 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
Β΄ » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ΄ » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ΄ » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
Έτος — 1979 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
Β΄ » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ΄ » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ΄ » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο ἔτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
Έτος — 1980 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.960	33.856	21.970	51.817	89.633	2.492	92.125
Β΄ » 2nd »	12.353	34.268	22.439	55.779	102.400	2.872	105.272
Γ΄ » 3rd »	24.000	33.043	21.630	58.434	115.477	3.048	118.525
Δ΄ » 4th »	20.186	34.319	23.086	55.495	110.000	2.025	112.025
Σύνολο ἔτους—Year's total	60.499	135.486	89.125	221.625	417.510	10.437	427.947
Έτος — 1981 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.771	31.732	21.077	52.143	87.646	2.460	90.106
Β΄ » 2nd »	12.275	33.593	22.111	56.742	102.610	2.250	104.860
Γ΄ » 3rd »	25.223	33.301	21.787	59.690	118.214	1.640	119.854
Δ΄ » 4th »	18.247	33.515	23.089	56.283	108.045	2.200	110.245
Σύνολο ἔτους—Year's total	59.516	132.141	88.064	224.858	416.515	8.550	425.065
Έτος — 1982 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.810	31.928	21.240	53.826	89.564	1.700	91.264
Β΄ » 2nd »	11.915	31.967	21.188	57.173	101.055	570	101.625
Γ΄ » 3rd »	25.741	30.520	20.054	60.356	116.617	1.350	117.967
Δ΄ » 4th »	19.965	32.526	21.874	56.680	109.171	2.830	112.001
Σύνολο ἔτους—Year's total	61.431	126.941	84.386	228.035	416.407	6.450	422.857
Έτος — 1983 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.737	31.570	20.710	53.679	88.986	800	89.786
Β΄ » 2nd »	10.983	31.710	20.840	58.036	100.729	400	101.129
Γ΄ » 3rd »	25.458	31.570	20.490	61.701	118.729	850	119.579
Δ΄ » 4th »	17.572	33.300	21.960	58.184	109.056	450	109.506
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.750	128.150	84.000	231.600	417.500	3.500	420.000
Έτος — 1984 — Year							
Α΄ Τρίμηνο—1st Quarter	3.700	32.050	20.600	54.750	90.500	550	91.050
Β΄ » 2nd »	12.300	32.400	21.300	59.350	104.050	-100	103.950

99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου -- Gross fixed asset formation

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός εξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1976 — Year								
Β' Τρίμηνο—2nd Quarter	19.643	12.664	5.543	2.781	4.340	6.979	2.082	4.897
Γ' » 3rd »	20.250	12.539	5.609	2.760	4.170	7.711	2.472	5.239
Δ' » 4th »	22.251	13.262	5.740	3.201	4.321	8.989	2.855	6.134
Σύνολο έτους—Year's total	79.750	49.245	21.909	11.258	16.078	30.505	9.345	21.160
Έτος — 1977 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
Β' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	13.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	32.432	10.788	20.644
Έτος — 1978 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
Β' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.889	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
Έτος — 1979 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	23.300	13.926	7.419	3.113	3.394	9.374	3.844	5.530
Β' » 2nd »	25.462	15.416	7.768	3.364	4.284	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.506	15.844	8.145	3.755	3.944	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.853	15.697	8.240	3.728	3.729	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.121	60.883	31.572	13.960	15.351	38.238	14.556	23.682
Έτος — 1980 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.271	13.797	7.205	2.940	3.652	8.474	3.672	4.802
Β' » 2nd »	24.723	13.736	6.932	2.952	3.852	10.987	4.327	6.660
Γ' » 3rd »	22.373	13.444	6.795	2.882	3.767	8.929	3.475	4.554
Δ' » 4th »	23.338	13.610	6.359	2.848	4.403	9.728	2.513	7.215
Σύνολο έτους—Year's total	92.705	54.587	27.291	11.622	15.674	38.118	13.987	24.131
Έτος — 1981 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	17.735	11.861	5.363	2.875	3.623	5.874	2.271	3.603
Β' » 2nd »	22.980	13.487	5.663	3.037	4.787	9.493	3.281	6.212
Γ' » 3rd »	23.735	13.770	5.727	2.955	5.088	9.965	4.372	5.593
Δ' » 4th »	21.000	11.238	4.698	2.769	3.771	9.762	3.064	6.698
Σύνολο έτους—Year's total	85.450	50.356	21.451	11.636	17.269	35.094	12.988	22.106
Έτος — 1982 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.994	10.164	5.222	2.272	2.670	9.830	3.941	5.889
Β' » 2nd »	22.648	10.964	5.303	2.171	3.490	11.684	5.841	5.843
Γ' » 3rd »	20.295	11.060	5.202	2.272	3.586	9.235	4.037	5.198
Δ' » 4th »	21.233	11.370	4.671	2.484	4.215	9.863	3.790	6.073
Σύνολο έτους—Year's total	84.170	43.558	20.398	9.199	13.961	40.612	17.609	23.003
Έτος — 1983 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.488	10.441	5.162	2.172	3.107	8.047	1.615	5.432
Β' » 2nd »	20.773	10.947	5.141	2.191	3.615	9.826	4.156	5.670
Γ' » 3rd »	20.876	12.092	5.268	2.440	4.384	8.784	3.924	4.860
Δ' » 4th »	22.863	12.431	5.500	2.440	4.491	10.432	2.570	7.862
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	45.911	21.071	9.243	15.597	37.089	13.265	23.824
Έτος — 1984 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	20.110	11.040	5.230	2.290	3.520	9.070	3.490	5.580
Β' » 2nd »	19.933	10.800	4.270	2.200	4.330	9.133	2.590	6.543

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

1985

ΤΟΜΟΣ 39Α, ΤΕΥΧΟΣ II — VOLUME 39A, ISSUE II



